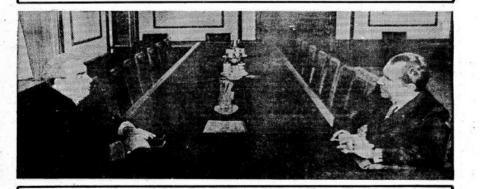
# MARCHA





LA PRISENGIA

### MARCHA

2 DE JUNHO DE 1972 MUMERO 1595

DIRECTOR REDACTOR RESPONSABLE Huge Alfaro SECRETARIO DE REDACCION Gerardo Fernández ADMINISTRADOR Laureane Sebe

COLABORADORES Mario Senedetti, Hestor Borrut, Ju-Be Castro, Hestor Bodriguet. Julio Cesar Castro, Cesar Di Candia, Eduardo Galesno, Maria Ester Gilio, Erniesto Gongilez Bermejo, Carloz Wilber, Julio Rossiello, Daniel

POLITICA Y ECONOMIA Politika F. aCONOMINA Barrion-Julio Barreiro, Jose Maria Guille-no Bernhard, Esteban F. Jonopal, Alfredo R. Gastellenea, Roque Fa-resone, Marcos Gabay, Saidi Galesa, Parta Edusado Javerna, Linea, Parta Guisedo Javerna, Linea, Erpaño Quesada, Enrique Rubio, Niko Schwarz, Joge Sciavo, Daniel Vidari

INFORMACION

SERVICIOS EXPERIORES Paulo R. Schilling, Marie del Ruerie Disc Marie Teresa Outuno. ESPECTACULOS

Low Walter, Consun Absorption, Dele Low Walter, Consun Absorption, Dele Low Walter, Consun Absorption, Dele High Gibrert, Marie Handler Tusin José Historiberty, Marie Jacob, Ariel Martinde, Roberto Meyer, Nilde Mu-ler, Consultan Coundedwart, Cabriel Bernard, Coundedwart, Cabriel Torres, Carlos Troncons, Daniel Vi-elletti LITTER A REAGE

Jerce Reffieelli. Hono Achugar. José Pedro Barrán, Washington Benavi-to Mariana (L. 1988). Hoberto Mariana Mariana Jose Chetti Juan Gallo Mantaras Jose Chetti Juan Carlos Ocetti, Citathia Peri Rossi Angel Rama, Mercedes Rein, Pablo R Tothe Idea Vilarifio (Id. Vilale R Tothe Idea Vilarifio (Id. Vilale

Pedro Scaron, Ingrid Tempel, Sylvia

Jorge Centurión, Tenin Dumnova, Douilngo Perreira, Eduardo Fornasan Prancisco Graelle, Francisco Laurenzo, Heber Freddy Marchisto, Carlos P CORRESPONSALES.

SERVICIOS NOTICIOSOS Agencia France Presse inter Press Service

MARCHA es une patricación una MARCHA e dans Datonación uni-prosys semanal que se edita en Talbres Gráficos III Piedras 522. Montevideo con redacción y admi-nistración en Bartolomé Mitre 1414. Teléfonos 2 36 50 90 33 25 v 86 82 54. Camilla de correo nº 1782.

Foda in correspondencia relacionada con la reducción debe ser dirigida al director Toda la correspondencia re-lacionada con la administración, así como les remesas de valores, debe our dirigida al administrador.

Copyright MARCHA. Todos 'os dere-

# CARTAS DE LOS LECTORES

#### FRENTE AMPLIO: NOTAS Y CONVOCATORIAS

Canelones comunics que el próxi-mo 11 de junio a la hora 9 se resli-zará en Julio Herrera y Obes, el se-gundo encurentro de coordinadoras y

· Movimiento 26 de Margo. Se connario que tendrá lugar hoy viernes a las 19 horas en el local central.

Villa Dolores. Invita para la char-la de Vivian Trias sobre La crisis eco-

Cordón Esta. Invita a la charla de Adrián Montañez (del C.O.T.) so-bre Sindicalismo en el Uruguisy, a realizarse hoy vicines a las 20.

wailianne boy viernes a has 20.

Insidestuales y Arishas. In Coorinsidestuales y Arishas. In Coorinsidestuales y Arishas. In Coorinsidestuales y Arishas. In Coorinsidestuales y Arishas.

Arishas de Correct Arishas de Genuccia los

a cata parte —y come prolongación

de una politica represiva inaugurada

produciendo corres por mangurada

por antica por parte del regimen.

De em forma sa insenta sunorizona y

no inspidiento de un cumpla con su

conetido sedarecedor y su defenso de

democráticos. Prente a crea situación,

por demás alarmante y siena a nues
tras mejoro rudiciones, este coordi
por demás alarmante y siena a nues
tras mejoro rudiciones, este coordi
por demás alarmante y siena a gene
na, a inchar en defensa de lo que

Frenta, Aumino, y al pueblo en gene
na, a inchar en defensa de lo que

vertirla en un instrumento de libera
tión.

### SOBRE LOS DISCURSOS **DEL SEÑOR PRESIDENTE**

como simple ciudadano angustiado por todo lo que está ocurriendo, desea-ria puntualizar algo que creo debe rei-terarse incansablemente.

Al iniciar su periodo de gobierno, el señor Bordaberry pareció asumir una actitud de comprensión y concordia, que todos los que buscamos sinecra-mente el restablecimiento de la paz y la justicia que hemos perdido, no pudi-mos menos que ver con satisfacción y

mos menos que ver con satisfaceción y esperanza.
Por desgracia el insolito discurso Por desgracia el insolito discurso Por desgracia de pasestes ha vuelto a despertar serias dudes sobre la sistema de la contra del contra de la contra del contra de la c

nuesta en el matutto "Anora", carta meditar meditar a meditar a la contra de la presente es recordad de la presente es recordad de la presente es recordad de la contra policia de la contra policia de la presidente la muesta de los infortunados cuntro políticos, acto que al presidente per el mencionse las otras muertes y referirse al pasar a los evefamentes y referirse al pasar a los evefamentes per el mencione la presidente de la contra de la pasa de la contra del l

Pero tampoco podemos admiti- ni defender a aquellos que con el pre-texto de salvaguardar las leyes y las instituciones, cometen las arbitrarie-

dades y las tropelias denunciadas públicamente y probadas en ambas câmaras legislativas.

Ni podemos tampoco permitir que se resuestan en nuestro medio y en este sigió, toturas bárbaras, que recismo que nadie boy taviera que

frir, y que para verguenza nuestra, han cobrado una víctima en Treina han cobrade una victima en as-i y Tres. Extes hechos indignantes no pueden

nante, que ordene una investigación de los hechos demunciados. de los hechos demunciados.

Esa actitud suya contribuirá a disi-por el sentimiento de desconfianza en las instituciones y en la protección que la ley otorga a los riudadanos, sentimiento que está ganando en for-

sentimiento que está ganando en forma creciente a nuestro pueblo.
Por la defenza do la dispulsad espepara la defenza do la dispulsad espesimilada, ejemplo de evisione en América, en nesesario que se esclorecean
los nechos domuniciados.

La mejor defensa de las instituciónnes y de la dispulsad de ellas no es
la conlactón, el silencio o la deforbuye. de los hechos que se les stribuye.

mación de los hechos que se ses nara-buse, empoco los esta mordans o la Ni empoco los esta mordans o la Personación para Reque desuncien productiva en la la constanta de La verdadera defensa estriba en el impediato escarrecimiento de las acu-saciones vertidas contra ellas, y de ser cientas éstas, en la eliminación de ser cientas éstas, en la eliminación de cualdos de guitaces son indigenes de la constanta de productos de la con-comisión de la contra de la con-serior de la contra de la con-comisión d

erradicar verkanenes, torturas y atro-polan innecession, que se procente polan innecession, que se procente en cual sea el lugar que ocupen en los deseos de lograr la puediciación no los controles de la manadas. Todos los cutudadanos esperamos de quienes tienes, an su mano el podor los controles que nos demiestres chos conperios que nos demiestres que ellos también deseou la console-da y la pasa.

#### "ACCIÓN PRINCIPISTA"

Ento Anchos Indignantes no purden
serio de la Caia Notaria de Juditación
silidactes hociamente de Grorores
in estos deslovades des sadismo, catalo
y menos avularies publicamente.
Como precisamente los acusados control precisamente los acusados control precisamente los acusados como precisamente los acusados c torio de la Caja Notariai de Jubilacio-pes y Pensiones en la elección a cele-brarse el 12 de junio próximo, la que recayó en los siguientes escribanes: Wachington Méndez, para la presiden-cia; Mario Firpo Marty, Héctor R. Ver-

En al mismo acto, fue aprobade el programa del tema y su pitathorna programa del tema y su pitathorna servicio de pasividades acordes em el costo de la vida, ajuntadas a una poli-tica de inversión y reinventión del en-fectiva apolicación de la sistema de sutentica previsión social. Se cila se los interesados, a los pie-

Se cita a los interessidos, a los pa-narios del lema, todos los miércoles a la hora 19 en el piso 12 del edificio del Notariado. Se recuben achesiones en la calle Sarandi nº 690, ler. piso, escritorio 108, Montevideo, teléforo 98-79-22.

Señor director:
Ante el rusuror de una veda de carne parece inferesante estimar ecanicación de la conjunto
aceçurarian una alimentación base para los circumstancias acuales.
Calculando sohre 180 gramos por dia

sus cuadres de outenes son indignes con indignes de pertencer a ellos. se puide habit de beneaffad y de bucar fe, y build habit de beneaffad y de bucar fe, y build habit de beneaffad y de bucar fe, y build habit de beneaffad y de bucar fe, y build habit de la companie de la abbit de la companie de la comp

# Trancotup

### Máquinas timbradoras v franqueadoras

Evitese molestias en el control de estampillas, timbres de comercio, sellados de ley y escasez de valores. Habilite usted mismo su correspondencia, recibos, vales, conformes, contratos, ref. cobros y pagos en Montevideo y/o en el interior del país. Recibimos un limitado stock de unidades para entrega inmediata. Haga su reserva con tiempo.

A 2 YAUGURU LEA TRAKY OMRELIUUS Avds. Agraciada 2085

Teléfono 2 48 08

#### DEL COMITÉ CENTRAL ISRAELITA

Señor Director de MARCHA, Destoc Carlos Quijano. De ant mayor consideración: Doda la servoc situación en que vivon Doda la servoc situación en que vivon Encelita del Uruguay considera que la practica del Uruguay considera que la opinión pública uruguaya, que siempre ha tornado specifica en Tavor de las couses más justes de la humanitad, no dive queder desinformada al respecto.

debe quedar desinformada al respecto. Surnándese al clamor mundia espre de la libertad y los derechos haces de la libertad y los derechos haces de la libertad y los derechos haces de la libertad y los derechos de la libertad de libert la carta que adjuntamos, ro-

Sin otro particular y quedando a sus grates órdenes, saludo a ustej muy atentamento,

SECRETARIO GENERAL DE LA COVIS-ON DE PRENSA Y DIFUSION Montevideo 17 de mayo de 1972. Señor cónsul honorario interino de la Espública Arabe Siria

en el Uruguay, don Douhim Nifouri (hijo). Prosente.

nuestra consideración: De nuestra consideración: En la República árabe Siria vivea-setualmente más de 4.000 judos, re-partidos mayormente en las ciudades de Damasos, Aleppo y Kamishil. Consde Demasco, Aleppo y Kamishi, Consalderados cisobalenos de slase inferior,
alderados cisobalenos de slase inferior,
realistos. Sobre altos pende permanetemperate la amessax de ataques de
turbas dirigidas y alentadas decde las
esferes, gobernates, as los problives
sinançojas son destruidas, sus escuelas
cererdas, que cementerio profanodo. Sometidos a arrestos arbitraries, debes
autrir, destro de los ligures de las
artir, destro de los ligures de las cameion, los más terribles vejámenes y corturas, habiéndose filtrado más de ma noticia de prisioneros a quienes se, les aplica la picana electrica, se les quema el cuerpo con cigarrillos en-cendidos o se somete a los más refina-

cendidos o se nometé a los más refina-dos formententes es que a los pudios sirios, a quienes por los métodos arri-ba mencionados se lea demuestra tan-elocuvatemente que su presenta an-secuvatemente que su presenta a permits emigrar, lo que nos hace fe-mer que la "colucióo" siria para si-problema podi" ses muy similar a la "problema podi" ses muy similar a la

mente, como seres civilizados a quie-nes duela toda violación de los deranes duels tous vonscriat de sa ceta-chos humanos, sea donde ses, y como judios, que vemos consternados que el antisentitismo a nivel gubernamental, que creiamos enterrado junto con di nazismo sangriento, sún subsiste, cas nazismo sangriento, aún subsiste, en el último cuerto del siglo XX.

Por tanto, nos dirigimos a usted en nombre y representación de la colec-tividad judia del Urugusy para solieitar, como seres humanos y como ju-dios, haga llegar al gobierno de la Redios, haga negar al gopperno de la re-pública Arabo Siria que unfed repre-senta, miestra arigencia de que sa res-peten los derechos de los judios strios y se parmita su libra emigración. Sie otro particular, saludamos a usted muy atentamente

DR. MOISES CUENCA

DR. BALOMON PIVEN

### DEL SECRETARIADO URUGUAYO DE LA LANA

Montevideo, 36 de mayo de 1972, for director de MARCHA, Señor director de MAI Dector Carlos Quijano.

Denniert Carlos (githno).

De nuestra consideración (in 8 de) congra diario "El Pair" de dia de) congra la coloura "Se diario de dia de) congra la coloura "Se diario estimata
que la coloura "Se dico..." unas
alusiones a cele Secretariado de la Lagra de la coloura "Se de diario estada nuestra
protenta al seravio solicitando al citado diario politicar en la minam pógene
te. Festa el momento el diario "El
Fasir" en ha publicado reserva cario a.

El cardeter do opusidam de mestra
solicitud sobre el particular de presenta
El cardeter do opusidam de nuestra
politica y de la relicando de mestra
politico sopre el particular de presenta
El cardeter do opusidam de politico que tiene de presenta cario a.

Viernes 2 de junio de 1972

shifty a malir al pass de tede cuanto des rializadas nece ad inscello. Sabre pueda similizada un interedo de detercenaz los efectos da una labor que se accionamens con las minimas que 
naz los efectos da una labor que se afectar a todo meganismo o actividad 
natura de el composições de el composições de la composiçõe de la composiçõe de la presente el texto de la composições de la presente el texto de la composições de la presente el texto de la composições de la presente el caracida de la composiçõe de la presente el composições de la presente de la composiçõe de la composiçõe de la composiçõe de la presente de la composiçõe de la c gándole la publique en las páginas del semanario de su digna dirección, junto al texto de la

JOSE V TERRINO

JAIME BOREMINI ALGORTA Montevideo, 11 de mayo de 1972.

Señores directores del diario "El Pais", doctor Washington Beitrán y doctor Daniel Rodríguez Laireta De nuestra consideración:

En la edición de "El Pais" del dia f del corriente mes de mayo y en la co-lumna "Se dice...", que es habitual en la página editorial; se incluyen dos referencies al S.U.L. que no consideramos y menos aun contestamos por una única razón. No merece contestación

unica razón. No merece contestación quien escudândore en el anonimato pretende confundir a la opinión pública falseando una ver más la verdad.

Por otra parte resulta increible que se incluyan en esa columna este tipo de afirmaciones o insinuaciones, cuando entre los redactores de la misma se encuentran personas que --por los al-tos cargos que ocupan en la adminis-tración pública- conocan parfectamen-te las razones que impiden que S.U.L.

En cuento a la forma de utilizar los fondos que se recaudan, solamente nos remitimos a la representación de los deres públicos que integran nuestra rectiva —Ministerio do Economia y directiva —Ministerio do Economia y Finanzas, Ministerio de Gamederia y Agricultura y Banco República— y al control de la Inapocción de Hacienda sobre nuestros balances, Sobre las bases utilizadas no puede

Sobre les bases utilizadas no puede hacerse periodismo sano y a lo que no es sano no puede responderse más que con la prolesta sería y firme de quience saben el verdadero valor de la realizada y de los procedimientos utilizados para cumplir con lo que se les ha encomendado.

les ha encomendado.

Solicitamos a los señores directores guo el texto integro de la presente sea publicado en la misma página de su disrie en que aparcee la columna de "Se dice..." como expresión uns-n'me de la directiva del S.U.L.

JAIME SCREMINI ALGORTA ALBERTO CAYSSIALS JUAN J. GARL BOTTARO

AUMENTOS PARA ENSEÑANZA

La Coordinadora de Gremiales de la Empañassas Pública se diriga a los funcionarios de los organismos docentes a efectora de lacer pública la situacionarios de lacer pública la situación de la compañas de la Poder Electionador de la Constanta de la Poder Electionador con el ministro interino de Economia y Financias el lunes 22 de mayo.

Ma quedado claro, de acterdo cos la opinios del señor ministro:

10 copinion del senor ministro: 1) Los funcionarios de los organismos de la enseñanza no están comprendidos en la fórmula que el ministerio está considerando con COFE. 120 % y 30 % para los funcionarios escaladonados de la Administración Centalidonados de la Administración Centalidonados de la Administración Centalidonados.

2) La situación de los organismos del artículo ana 2) La situación de los organismos del artículo 226 (Enseñanza, Judicial, etc.) no se estudiará sino a partir de la notucido que se logre pars toda la Administración Central.

La Coordinadora de Oremiales de la enseñanza reafirma el reclamo de su-

enseñanza reafirma el reclamo de su-mento previo planteado hisce dos me-ses y rechaza el 20% que es lo único-propuesto hasta el momento para to-dos los funcionarios públicos, como también toda dilatoria que continua postergando en el tiempo la concreción de los aumentos. El ministro de Economía y Financia

recibiră nuevamente a la coordinadora en el dia de boy, 2 de julio para con-tinuar discutiendo los aumentos a otor-garse a los funcionarios de los orga-



# y yo estoy con el Partido

Cuando vuelvo de clase, me quata caminar Las imágenes me pasan por la cabeza como La reunión que tengo luego. La discusión

an clase. El nudo que tengo con algunas materias. Papá en el torno, dale que dale. Ah, si consiguiera un trabajo para avudarlo. La asamblea de mañana. El Partido que siempra està. por todas partes. Ese

mechon que le cas a Gabriel sobre la trente. Aquella corrida que nos pegamos juntos y no parábamos nunca. La táctica, Las protestas de memá porque la pierdo las bufandas. Los yankis en Vietnam que están de raje. El domingo si me dice de ir al parque... Huy, . me ofvidé de ir a buscar el pariodico de base. Mis muertos queridos. Hay

CAMPAÑA

300 millones para luchar

PARTIDO COMUNISTA

### Novedades en Colección "Bandera Roia"

Nº 26 - BREVE HISTORIA DEL PC DE CHINA, por redección de Benmin Ribao, Hongqi y Jiefangiun Bao, de China.

Nº 27 - ¿QUÉ HACER! por V. L Lenin (primera

¿QUÉ HACER? por V. I. Lenin (última

SITUACIÓN POLÍTICA Y TAREAS DEL P. C. PERUANO, por Saturnino Paredes Macado

Nº 30 - LA TEORÍA MARXISTA-LENINISTA Y LA PRACTICA REVOLUCIONARIA, por Enver Hoxha.

#### REFINICIONES

Nº 6 - MANIFIESTO DEL PARTIDO COMUNISTA. por K. Marx y F. Engels.

SOBRE EL MATERIALISMO DIALECTICO V FT. MATERIALISMO HISTÓRICO, por . V. Stalin

Nº 31 - CINCO ARTICULOS, por Mao Tee-tung.

Editados por NATIVA LIBROS Avenida Uruguay 1783 - Tel. 405435. Montevideo

### HOMENAJE DE LA CULTURA

Distributed con el nuevo enl'euració de la Regublica callosicación de conocer la productio en toda su distribute de 
la fasellos de conocer la productio en toda su distribute, se través 
de la fasellos entirocas se, que a un proces nosilicente 
entre y el mia amplio penoveno turistico de la tierra que 
astera los mais importantes productos del mundo.

Les estera los mais importantes productos del mundo.

Les estera los mais importantes productos del mundo.

Les estera los mais importantes con la lorda presentación finociculos 
catual, editaca se dos color y con llorios presentación finociculos 
esterados de bellezas penindulares, cos un valicoticmo material 
evolucivo, cultural, artístico y charactico, y con misino de recolorios y contraria, artístico y caractico, y con misino de re-

encinario, cultural, artículare y tarizottes, y con milas de reproductiones aporte a la difusión del consciente de un reproductiones aporte a la difusión del consciente de un versalista
tenta, y sea por en vivor interior, que encinario en terresultata
tenta, y sea por en vivor interior, que encinario en contenta, y sea por en vivor interior, que encinario en contenta, y sea por en vivor interior, que encinario en contenta, y como por en vivor interior, que en conposo, en todes en sepectos por esta sobria formicalme sucienpaso, en todes en sepectos por esta sobra formicalme sucienpaso, en todes en sepectos en la 2º 3 de sea en arreyarapara en la complexa de la contra de la contra de la
2º 2º y los mismos colutras con en la 2º 3 de sea en arreyara
Ente insecutivo se obraga en hencicio de la coltra y la
lida y tiese sinterior archedos y princie de particia, en al nuevo
perciamente homenquicado por una purblicación sia, poracular,

"Que la processo en en presente en formar, esta magnificia
"Que la processo en en presente en formar, esta magnificia-



PAMPAS 2121 - TELS 29 11 86 - 20 97 73

#### DESDE ARGENTINA

Buenos Aires, mayo de 1972. La Assemblea de 1813 mandó quemar en plaza pública los instrumentos de tortu-

La Constitución de 1853 abolió para siempre la pena de muerte por causas políticas, y toda especie de tormento. También dispu-no que nadie puede ser obligado a declarar contra si mismo.

Pero frente a estos principios, jeufit es la realidad que vive el pais?

realidad que vive el poist Mujeres vejadas y torturadas en depen-dencias del ejército y la policia, a veces en avanndo estado de gravideo. Valiencia en vanndo estado de gravideo. Valiencia en la fortura de los seros más queridos. Los tueces especiales infagan hueso en los siños dende se practican estos en la verido de dende se practican estos en la verido de ponen al servicio de lo opresión desde la ra clásica "pienna eléctrica" hasta los más receteries amañalores" y al valiencia de ha-

La pena de muerte se ha aplicado de he-La pena de miserte se ha spicació de l'ac-cho, sin ninguna forma de juicio, a militan-tes revolucionarios y simples ciudadanos. Así fueron friemente asseniados Vallese, Pujala, Górnoc Martins, Centeno, Maestre y Mirta Misstich, los coposos Verd, Monti, Lachow-ski y tantos otros.

ski y tantos otros.

La reform punal ha pretendido legalizar
ha splicación de la pena de muero per diadicial con el concurso de casa comisión es
pecial, fulminada por la constitución, que es
colto la linn el puello. Y decinos "farsa
judicial" porque la base de tudos sus processes in invariablemente decloración arrancos sen invariablemente decloracións arran-

indicial" porque la base de todos sus processos ans invariablemente declaraciones urransos son invariablemente declaraciones urranson son invariablemente declaraciones urranEl caractor escendadoro e insoportuble de
esta situación ha sido demuciado por los
-como la Conferencia Episcopalpado la legaria dela ver más a la oplatiopublica medona le midiatridad que se moltipidiatria del la media de la media
plicas en toda la republica
llesa en toda la republica
les en la la pens de muerte a los más
recientes privioneros del sistema
sen, hermanos y hermanes de los precos pollicos, invitanos al pueblo a que o travedes políticos, indiciatos, necelaciones de profocionales, organizaciones estudiantiles, etchres--se pronuncien un forna unaltimo conmadia, se calle si no quiere ser efemplica.

Nosotros hermos diche HASTA. Llegaremonas altas sutorificades de sodas las islesias
más altas sutorificades de sodas las islesias
A todos los foros nacioniros de historico de las siglesias.

más altas autoridades de todas las istenia. A todos los foros nacionales e internacionatros hijos e hijas, a nuest es maridos y nuestes. Que dejen de lotturar y asseinar a nuestras mujeres, a nuestros bermanos y hermanas, que son la última esperanza de la patria, l'Exigimos el cartigo de los responsables!

DIRECTOS DE LOS PRESOS POLITICOS

#### EL ÉXODO RURAL EN EL URUGUAY

nomer director:

El éxodo constante de los habitantes de las zonas rurales a los centros poblados nos ha convertido en el segundo país mundial de mayor urbanización.

Aproximadamente un 80% de los urugua-Aproximadamente un 80% de los urugua-yos viven en micless habitacienales, la ma-yoria de ellos en citidades. Aproximadamen-terido, la cognital macrocofilica. En las esta-teridos la cognital macrocofilica. En las esta-ganadera el porcentaje de misración era de y graujera. El dosdo se acentía en la pobla-ción traballadora y no se debe el la tecrifica-ción agraria o indestria. Las edudes extra-cidos poblados, donde predomina ligeramente el sexo fementino.

el sexo femenino.

El problema se debilitaria si fuéramos un El problema se debilitaria si fuéramos un constanta de la constan

Presenciamos así dos hechos: los urugus yos abondonan sin cesar et campo para vi-vir en ciudades en busca de mejores hori-zontes; la movilidad horizontal crece pero no la vertical. ¿Por qué?

A) Problemas generales.

a) El ingreso per cápita decrece (el de-crecimiento era 0,7% anual; b) balanza de pago deficituria. Poco nivel de exportación;
 e) mercado interno muy limitado.

B) Problemas de la fierra.
d) sumenta el latifundia di sumenta el latifundio (1% de los establecimientes del puis possian % de 18 %.

De 18 % e los directuations de 18 de la tierra disponible;

res son ducinos de 44 de la tierra disponible;

res son ducinos de 44 de la tierra disponible;

res con ducinos de 44 de la tierra disponible;

Ri attinución, predicipientes de la disponible;

Ri attinución, de exploitación extendue, so

so la población settes manculina, orupa poca

sonso de otra, distancia, moviliza a la famil
mente de la famil
mente de la famil-

meno de obra, distancia, movilla a la familia o la despisa al racche-las ra, dis higher-lai o la despisa al racche-las ra, di biga-rente, no premite la reinventión, da pose mano de obra (subocupación) y hace depender al productor, en la comercialización, da moderna de la productor, en la comercialización, de ser la productividad es baja, end diffase que esfe estancida. El foxodo se dirige hacia las población rural. Los pones, que constituyen los asilariados más eschunes, viven un entre la companio de la población rural. Los pones, que constituen en general vida trashumante (troperos, esculladores, eteódra).

Se asilaminado más eschunes (troperos, esculladores, eteódra).

C) Problemes culturales y sociales.
g) sitsoniente e incommitacción: D) no.
g) sitsoniente e incommitacción: D) no.
g) escasa mevilidad vertical; k) individualismo:
D monotonia; 1D resistencia al cambo;
mais alimentación: n) vivienda no funcionecistra; o) optoblemes educativos.
Dificilmente derian resultados medidas
problibitivos para retenecio en las zonas raproblibitivos para retenecio en las zonas ra-

rales. La solución, creo, está en una jerar-quización efectiva, eficaz, de la vida del campo. Las estructuras agrarias están en ten-

campo. Las estructuras agrarias están en ten-ido y estructuras de productivados que esta maio en la composição de la com-se mudan a las cindados por motivos ate-tivos o personales, la mayorás se muda bus-cando mejores horizontes, ya sea continua-cionado mejores horizontes, ya sea continua-cionado de la clase medio-alta y atal), un empleo como medio de subdistencia, un ceutro de soluci donde, recibiar los trotamientos médi-cial y contractiva de la classica de la composição de la classica de la contractiva de la composição de la classica de la contractiva de la composição de la contractiva de la contractiva de la composição de la contractiva de la

salud donde realizar los tratamientos médi-cos prescriptos.

Pero todos, porque se hallan ahogados por las limitaciones de la vida rural.

Nuestro campo queda solo, Esta es la rea-lidad social perceptible. Día a día el éxado

investor comos queda solo. Esta ela la resulidad social perceptible. Dia a dia el caodo illada social perceptible. Dia a consecuenta del caodo illada dia el caodo illada del caodo illa tentiva, amolisción de estudios medios en las zonas rurales; economías zonaise, cuida-do y aumento de vise de transporte, en es-tro país (pues hesta el monento las princi-pales rutas convergen en Montevideo), ex-tensión permanente de la salud pública me-diente creación de civilros sanitarios y ser-vicios medios, efectiva El pensamiento cen-vicios medios, efectiva El pensamiento cendistrict offsicion de, contrat santiarios y ser-ral e étet y et necesario retterario; el éxado a las ciudades diminutrá si as bace de la fermación del Errapay heseroltado que ambelantos los orientales con fervor. El cársos de mis polaboras surge de la considera de la contrata de la contrata de sión expectativa del cambio.

#### DÍA INTERNACIONAL DE IA INFANCIA

• Con motivo de celebrarse al Dia Inmenciosal de la Tofancia, la sudición
del intenciosal de la Tofancia, la sudición
del intenciosal de la Liberación, que se tramilar por CKGI Redio Vanguardia de le
a 12 de junto, cen participación de epecialistas en los diversos hojocos. El depecialistas en los diversos hojocos. El dede dia Infernacional del Kilión mortecschad de la Infernacional del Kilión mortecschad de la Infernacional del Kilión. Declaración de los Dereches del Milión mortecschad de la Infernacional del Kilión. Declaración del Franta Amplica Microclesplableta y en la sociedad socialista Jusvint Experiencias de acción social se al
Consejo del Milión Vicinos: Ecuración del
Consejo del Milión Vicinos: Ecuración.

# EL ULTIMO ESCALON

L cuadro que sigue y que nos lo ade-lanta Julio Castro, deberían loerlo y relectio, todos los orientales. Más, sin duda, que cualquier discurso o artícu-

Ese cuadro está elaborado con cifras dadas a conocer por el Consejo Económico y Social de Naciones Unidas, Comisión Ecolo, muestra la situación del país, y los frutos nómica para América Latina. Helo aquí:

Principales índices económicos de los países de América Latina. Año 1971.

Naciones Unidas, Consejo Económico y Social Mayo de 1972

Principales sectores de actividad econômica Agrepec. Argentina Bolivia . 34.2 5.2 Brasil Colombia Costa Rica Chile 12.1 11.8 2.9 3.5 1.0 0.6 El Salvado Guatemala Haiti ... Honduras México Nicaragua 1.8 Panama Paraguay 13 3 URUGUAY

Agreguemos que Cepal, comenta la simación de Uruguay en los siguientes términos:

"Durante 1971, de acuerdo con las cifras preliminares, el producto interno bruto sufrió un descenso de alrededor de 1%, como resultado de una disminución del producto agropecuario y de decrecimientos en la indusmanufacturera y el comercio. En cambio babeia aumentado la actividad en los demás sectores de servicios

El producto del sector agropecuario disminuyó en 2%, debido sobre todo a problemas meteorológicos. Decrecieron la faena de animales (2%) y la producción de leche y lana (6%). Entre los sectores agricolas, se produjeron disminución en trigo (3.7%) ino (48.4%), arrog (14,1%), v girasoi (25%); sólo se incrementaron las producciones de avena (31%) y mais (19%). En la industria se estiman unas disminuciones de alrededor de 3%. En especial,, decaveron la industria frigorifica, la de vestuario y calzado y las industrias metálicas. En cambio. continuó el crecimiento de la industria química y de las que producen insumos para la construcción. El comercio disminuyó su nivel de actividad y lo aumentaron los servicios del gobierno. Comunicaciones (que mantuvo un recimiento sostenido en función del plan telefónico nacional), Electricidad (17%) y Agua y los servicios de intermediación financiera, vivienda y otros.

La inversión bruta Interna disminuyó un 1.5%, mientras el consumo total aumentó en 0.1%, con un incremento de 4.0% en el del gobierno y un descenso de 0,5% en el privado.

La gestión financiera del gobierno cen-tral arrojó un déficit de 43.7 miles de millones de pesos lo que representa casi el 30% de los egresos totales; este saldo negativo se originó fundamentalmente, en el Fondo de Funcionamiento y subsidios, en tanto dis-minuvó el déficit del Fondo Nacional de Inversiones. Entre diciembre de 1970 y 1971, los índices de precios mayoristas y al consumidor aumentaron en 39,9% y 35,7%, resnectivamente.

A su vez el índice medio de salarios se elevó en 34.1%.

En general el comportamiento del sector externo, fue uno de los principales factores depresivos de la evolución económica. Las exportaciones de bienes y servicios -en dólares corrientes- disminuyeron en 10%. El producto que más pesó en las exportaciones fue nuevamente la carne; a pesar de que el volumen físico colocado en el exterior disminuyó en 40% con respecto a 1970, el aumento de los precios internacionales determinó que la disminución de los ingresos de exportaciones, fuera sólo de 20%. La situación inversa se produjo con respecto a la lana sucia, ya que los volúmenes físicos exportados fueron levemente superiores, pero se percibieron menos ingresos que el año anterior debido a una caída de casi 10% de los precios internacionales. A su vez. el valor de las importaciones -en dólares corrientesdisminuvó en alrededor de 5% con respecto a 1970, como consecuencia de la política aplicada (baja de los cupos exentos, cierre temporal de las importaciones de bienes de capital v exigencia de financiación externa mínima). En definitiva, el intercambio comercial, arrojó un déficit de más de 20 millones de dólares y el de balance de pagos al-canzó a unos 30 millones de dólares."

Pero Cepal (Comisión Económica para América Latina) no hace comparaciones. La magnitud de nuestra crisis que revelan las cifras correspondientes a Uruguay, adquiere nuevo significado, si se recurre a las comparaciones. El cuadro anterior que refiere a 19 países latinoamericanos, permite hacerlas.

1º El producto bruto interno aumentó en todos los países. Los mayores crecimientos se registraron en Brasil (11,3%) y Chile (8,5%). Los menores en El Salvador (3,3%) y Mé-

El único país de América Latina donde el producto bruto interno disminuyó fue Uru-

2 El costo de la vida aumentó en todos los países analizados. Las menores alzas fue-

ron en Honduras (0,2%), Guatemala (0,6%), Panamá (1,8%). Las mayores en Uruguay (35,7%), Argentina 34,2%), Brasil 21,1%).

Uruguay fue el país de América Latina donde el costo de la vida tuvo más alto crecimiento

3 La producción agropecuaria creció en

Uruguay y Argentina fuezon los únicos, donde hubo decrecimiento (-2% y -2,6%, respectivamente)

4 La producción industrial aumentó en todos. Los mayores aumentos se produjeron en Chile (12.1%), Panamá (12%), Ecuador

Uruguay es el único de los diez y nueve donde la producción industrial bajó (-2,7%). 5 También los servicios básicos tuvieron aumento general. Los más altos crecimientos

corresponden a Panamá (11,5%), Ecuador v Brasil (9,7%). Uruguay es el único país donde descen-

dieron (- 1,5%). 6 Los Otros servicios, asimismo aumentaron. Brasil (12%), Venezuela (8,5%), Chile (8%).

Uruguay es el país donde el crecimiento fue menor (0,2%).

- Bajó el valor de las exportaciones en Perú (-12,5%), Chile (-9,9%), Bolivia (-8.4%)

Después de Perú, Uruguay es el país donde hubo, no obstante el aumento de los precios de la carne en contraste con la caída de los precios del cobre (caso de Chile), el mayor descense (-10,1%).

7 El monto de las importaciones, bajó en Honduras (-8,3%), Colombia (-3,4%), México (-0,1%).

Después de Honduras, Uruguay tuvo el mayor descenso (-4.6%).

8 Corresponde todavía afinar dentro de lo posible las comparaciones y tomar en conjunto los índices utilizados. Así resulta y es más significativo:

Uruguay fue el único país donde bajó el producto interno bruto;

Donde el costo de la vida tuvo mayor elevación.

Donde disminuyeron al mismo tiempo —diferencia con la Argentina —la pro-cción agropecuaria, la industrial y los servicios básicos y donde el sector Otros servicios tuvo el menor aumento.

Donde, a pesar del alza de los precios, de su principal producción exportable el monto de las exportaciones se redujo y donde, no obstante, su condición de país desabastecido (carencia de materias primas, equipos vetustos, medicamentos, libros y demás), también bajaron las importaciones, circunstancia que no impidió un déficit considerable de la balanza comercial.

De todo le cual, resulta que de los diez y nueve países de América Latina analizados, es el que se halla en peor situación económica. En el último escalón.

Esta es la realidad, la amarga realidad que debemos afrontar. Los responsables, autores o cómplices, de este desastre todavía se ufanan y pavonean. Hacen gárgaras con la democracia, tienden cortinas de humo, dis-traen a las gentes, manejan calumnias. Du-rante años han desgobernado el país a su antojo. Ahora lucubran y cocinan acuerditos para "seguir tirando". Bien. Que los hagan. Pero los hechos son los hechos y un día cualquiera, ellos, los bechos, barrerán tanta incapacidad v tanta pequeñez.

### DOS CAMPANAS DEL MISMO BRONCE

sendos amilisis de la crista económica que subsoria a indistida de ministro de Gamadería excusa na política dal poblero para el sector y mantiros values políticas del poblero para el sector y mantiros vivandos políticas del porteno de la companio de compenio economica sua affiliado a sambileta y cursento en que fitis su posición. De lo dicion en el congreso de la Pylota de la compenio en el congreso de la Pylota de la constante de la constant

-En Salto en 1995 el ministro de agricultura de autonoce afirmó que el Uruguay estaba fronte a un verdadero desaflo; que deba crecor económicamoente al riumo de un 6% acumulados durante dies años; que si no courría ad el Uruguay se vería frente a una gran commodón social; que se habita pran commodón social; que se habita

epción.

Desde entonces el sector agropecua: "Dede entonces al sector aérosecua-tio ha excisió a menos de 11% y en el Wittno año ha descendido un -2% -el de la sectoria de la sectoria de - die el succidente del consreso-la considerate de la república que cum-pla con su promesa dada en el discur-pla con su promesa dada en el discur-parator y a largo plazo gara que los productores decensitalmento y empo-hrecidos putileran poblar rue los productores decensitalmento y empo-hrecidos putileran poblar rue los productores decensitalmento y empo-bre en el consecuencia de la República están cerrador", Además se cesas de sautorizar un alta de los interessos bar-

han registrados los signientes volúme-nes: 1970: 59,270 toneladas; 1971; 99,206 toneladas, 1972: 41,766 toneladas, Se ha foss: 1970: 5022 U. forê alcont John S. Lab dict. Quie ne hay bedegat. Pese tumpoco hay congadidad de almacenade Director and the second of the second de almacenade Director and the second de almacenade Director and the second de almacenade de almacenade monocidade; nue teoricamente hay comarane nara 60,000 tonelades per para 20,000 y cut en pala ne de les para 20,000 y cut en pala ne de les delantes para el cultivo del triato ha desalentado a los productores. Bate de adelantes para el cultivo del triato ha desalentado a los productores. Bate de fires preparada nara este furderne amesicas distribuits. Apresumos ou esta de fires preparada para este furderne con relación si alfo anterior el arror te 14% y el plrasol tra 25%.

"— cos vencimientos con el exterior "a menos de sels meses ascienden a 73.9 millones de dólares y a 34.6 mi-Viglietti

——One hasta el momente Vigifetti desconce les motivos por los cuales desconce les motivos por los cuales desconce les motivos por los cuales primares des de circa — Autante los primares des de circa — Autante los midia que normalmente, se de a les prectos— he susterio he entrada de cuando éstos se informaron que la desaparidois se debia el canerclembes especiales de debia el canerclembes de la companio de desaparidos de debia el canerclembes de desaparidos y de ha un tribo a companio de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio del la companio de la companio de la companio de la companio del la companio d

N Salto el Congreso de la Federadente de la república "dijo que los llones, los que deben cubrirse est el
mars os Concreto la necesima de la república de carse bablian recicido escupido temestre del silo.

Todo de la república de carse bablian recicido escupido temestre del silo.

Todo de la república de carse bablian recicido escupido temestre del silo.

Recipio de la república de carse bablian recipido esta esta del silo de carse de la república de carse de la república de la república del carse de la república del carse de la república de la repúb

El productor de novilhes para la ex-portación gorribo el 40% del vado el ca-lor de la companio de la companio del "Cela satisfar o reconoció unas criticias y celasio prima "Todos compos sesional con la companio de la companio del estara listo e fines de agonto", escrib el cual, por demois, "se cienza poster al-cual, por demois, "se cienza poster al-cual, por demois, "se cienza poster al-ta 11229/100 cobezas el 112 de el 112, del 112 de 112 d — La Breach Ricci (108 impuestor) sigue sicundo la más alta de América Latina y una de las más altas del mundo, ya due soporta una carga tributaria del 29%, calculada en bose a los ingresos del gobierne con relación al P.B.I.\*

P.B.1."

—"El gravamen de la seguridad so-cial se cada vez más pesado," Las pasi-vidades superan el 60% del presupues-to total de la nación. Hay 90,000 con-tribuyentes y casi 500,000 pasivos. No se computan otros organismos que sirven

den establica de la mil tonetadas de carro de terreros de la cuercalacebera para exportación: 150,000 to1500 toneta1500 toneta-—Pero la cimara no dice, como el ministro. Todos sonos asesinos Tubes de acumpables printero la sedición, despuis las hodeas, los paros, el trabajo nota la tendra de acumpables printero la sedición, despuis las hodeas, los paros, el trabajo nota de la construcción política, coenferies y notal del pair. Todal del pair, notal del pair. Todal del pair

programa de socializaciones." "ran delicada situación tenta que absorber y absorbió una parie principal de la aten-ción y de los recursos financieros del

golderno.

Pero la defensa del regimen pierde
u aliento para dar lugar a las acuasciones contra la política monetaria, tributaria, creditica, de precios e fugresoe, presupuestal 7 de socuridad social":

inconduction of the control of the c

privado "originando con ello efector decisivos y contribuyendo a deciene el desarrollo económico nacional".

—Castigio al sector privado "con una política tributaria injusta". "Orientapolítica tributaria injusta". "Orientade a numentar el eciado de demarisión".

—Sostuvo una "inapropissa política 
salarial de aumentos nominales a pesar de la diminuolón del producto 
bruto interno".

Después de le transcripte y como si Desnués de lo transcripto y como el actual gónismo de encentrara en estado de virginidad con relectio a proceso arterior, la ciamara declara que proceso arterior, la ciamara declara que imacen fen y "prectar na mácra de la reconstrucción política, económica y social del país".

### ADOLFO AGUIRRE GONZALEZ

### LA FRUSTRACION

L'A FRUSTRACION

Thusgo 7 sceldentado proceso en la vigencia del régimen que había hecer la contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contr

gado por el canto libre, empece-mos por citar a Daniel Vigiletti, que en el sobre de uno de sus discos escribió: "El canto es un pájaro inquieto, a veces violento. Puede apri-sionarsele o heriraele, pero nada pue-de detener el canto de todos ellos. Es ten y anuncian in theraction." Acan-aiguien se pregunte como en este or curo presente nos quedan tiempo y sprisse para cantar, y para anonapaña-salador o corear a quienes cantar-tar a companio de la companio de decir, que está prohibido demuncior, pero, jacaso las olvidamos? No, todo éso lo sentimos en carne propis. No

MARIO BENEDETTI

# CANTO LIBRE

CANTO LIBRE

The spin of the content contexto latinoamericamo, ests embestida en tedos los frentes culturales estida en tedos los frentes culturales estida en tedos los frentes culturales de
respectivas ollisacunias la cultura ha
tedos siempre un tesna nenen. Hav non
temperatura culturales de culturales de
corportizaciones estudiantiles crochibides cerconitaledae atiliadas cone han
tantescal no es to frecuente. Aun al
imperializano, la estitura le importo comais. No es atendidas por los grandas
mais. No es atendidas por los grandas
organismos colorizadores de lo econòculturales de colorizadores de lo econòculturales de colorizadores de lo econòculturales de colorizadores de la estaturales de la colorizadores de la colorizadores
culturales de codo uno de sus recolúlicon-bestorias. Saben uno caracto más asculturales de codo uno de sus recolúlicon-bestorias. Saben uno caracto más asculturales de codo uno de sus recolúlicon-bestorias. Saben uno caracto más asculturales de codo uno de sus recolúlicon-bestorias. Saben uno caracto más asculturales de codo uno de sus recolúlicon-bestorias. Saben uno caracto más asculturales de codo uno de sus recolúlicon-bestorias por que desse se corviera a de
La cultura listinoamericano, por el
La cultura listinoamericano, por el
mar lacción de que carácturales
de hornalla porsuediciono, de muerta su

ne futuro posibilector. De en la est ino
licador: financiaria mesuradamente

para que veya girando de a ploco in
contradiciono de consense condu
contradicionos electros que por la ma
nesa de alternada de la coloriza
contradicionos electros que por la ma
nesa de alternada de por la ma
nesa de la colorizada de la co y escritor, ya que de algún modo hay en ese nombre una realidad mucho

que virulento, la denuncia radical y despiadada. Para una concepción pro-grestita, sinesramente preocupada por lo humano, la cultura es siempre ua hecho fundamental, es el trampolin hacta una conciencia revolucionaria, hacia la plenitud del individuo. En nacis la plentitud dei individuo. En umblo, para un régimen integrado a cosmovisión del imperio, in cultura más será un frente prioritario, sino e cuarto o quinto orden. Se la atien-e con desechos de otras financiaciones, on saldos de dividendos, con fondos

on saldos de dividendos, con fondos Freerva.

(Por qué, entonces, esta arremeida tiestitural en nuestre medio? Quita tenta de la compara de la constanta un hecho incontratable que, en el nu esta estados por la constanta un hecho el aliados. Elasticos, músico, carritores, gente de testre, no solo se pronuncian contra la política guber-por promunican contra la política guberre profitacian contra is pointes guorramental sino que renuncian a los pramios y salones oficiales, y a otras formas de aquiescencia o colaboración con el régimen. Éste sebe, por lo tanto, que la cultura es su enemiga, y lo rabe, entre otras cosas, porque la historia enseña que, en cualquier sitio y en cualquier tiempo, el fascismo y la

to the contract contract of the contract of th

(Paus a la mintra almiente)

### **ESTA EDICION**

· Por una razón tan plausible como es la del paro general de aver jueves, esta edición de MARCHA se debió cerrar 24 horas antes de lo habitual es decir, el miér-

La consecuencia, desde el punto de vista del servicio pe-riodistico, es la imposibilidad de cubrir las noticias de ese lapso, por lo que pedimos ex-

Vigiliem

E al parts ai que no alcunen la consontia part ai que no alcunen la consontia part ai que no alcunen la consontia part ai que no alcunen la consontia partira de la promisión de la
comparta de la prema abrio essercomo era previable, a verticene y ror
los acctores circulativa como una campaña tendenciasa sobre las Fuerations colores circulativa como una campaña tendenciasa sobre las Fuerations en la condición que Daniel Vicomo de la condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la condición de la
condición de la
condición de la condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición de la
condición iomóviles) las Fuerzas Conjuntas con-vocaton, de iomediato, a cromista de algunes diarion, radios y a los cana-les de televisión, abriendo la posibi-lidad de que el compañero Vigiletti hablera durante unos minutes con la

hables derante unos minutos con la prenas.

prenas.

prenas.

prenas.

prenas.

prenas.

prenas.

A in guorra del huma
bre y la miseria, se sumon la guerra

monte de la corrocatoria a pariodista

supresaban.

A la guorra del huma
bre y la miseria, se sumon la guerra

monte de comma y monte de la comma de comma y

de comma y monte de comma y

de comma y monte de comma y

de comma y monte de comma y

de comma

735 millones de dôlaves y a 3-50, may con alpuna prena MARCHA no tre invitadol, las Fuerzas Gonjuntes van a permitir a la prenas ver e interrono de la prena de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del la contra de la c

No tuvo mejor suerte la politica económica del régimen en et antuciamiento a que la sometió la acumbica del Camara de Comercio. El informe empieza est de la situación del país al término de 1871 pone de manificato un estado de pronunciado decalmiento y detectoros.

El produccio interno bruto bajó un

-Las reservas internacionales "se reduleron aceleradamente y al término del año acusahan un decrecimiento de 29.5 millones de dólares."

-Que harts el momento Viglietti

### ENRIQUE CHIANCONE

Ayer se cumpiló un são de la cancilamente un hombre de su país muestre de don Enrique Chiamanuem de la conce, que nació en Hisnero (Tsulia).

conce, que nació en Hisnero (Tsulia).

conce que nació en Hisnero (Tsulia).

con 1814, y vivió desde 1903 an el Italia, pero también con decancula llega al paísi, y cohé, por el trabajo y el afecto, hendas raíces a muestro saelo. Aqui rindió, en demandando tan posen. Escribió con dos años, todos daria; serui ser deudor a su país por hiberio do desde de la companda de la c

al Uruguay y a los uruguayos, era

### LATORRE; LA REVOLUCION TRICOLOR Y EL MILITARISMO

- Del número 59 de CUADERNOS DE MARCHA, que apareció el lunes 29, demos tres documentos esenciales del periodo:
  - 1) La deposición de Ellauri (15 de enero de 1875).
  - La designación de Pedro Varela, gobernador provisorio (misma fecha).
- La designación de Latorre en sustitución de Varela (10 de meyo de 1876). Letorre depone a Elleuri, nombra a Va sla y luego, un año más terde, provoca la caída de Varela y se hace designar gobernador.
- T OS jefes de la guaraición. Al pueblo: Los últimos acontecimientos no sólo han conster nado a la sociedad montevideana, sino que Ilegaron a repercutir en los confines de la re pública, más que como un lamento en presencia de sucesos dolorosos, como una protesta enérgi es contra una situación indecisa, creada y sor tenida y sin esperanza de entreverle el términe
- etecido por el país. "Una voluntad firme, un anhelo constante para producir el bienestar de la república, hubienación por llegar a la realización de sus aspi raciones cooperada y cooperando en las tareas confiadas a los poderes públicos
- "Desgraciadamenie la campana no consiguió hacer oir sus justisimas exigencias, y por último sus penetrantes ruegos para que se tuvieran e cuenta la seguridad individual, las garantias
- cuenta la seguridad individual, las garantias la propiedad que, desde algin liempo, no postaban de una quintera de una tristaima y describe de la la compara de seran una verdadera calamidad incional, que seran una verdadera calamidad incional.
- "Para celmar fante infortunio, para hacer más trescendente la intolerable situación, en
- The process of the companion of the comp
- vil. entre ana y tos comostrentes, en un un mayor derramsmiento de sangro.

  Proceder lan noble y digno de la misión de los soldados de un pueblo democrático, me-recció el insulto y las rectriminaciones de aque-llos a quienna favoreció, salvándolos de una
- llos a quenes lavorecio, salvandono os una mueria esgura. y de parte de lla sautoridades cuando menos una sospecha injuriosa. "Entonces se predujo una crisia ministeriul violenta: y cuando el puis, con derecho e se-perar que lea mulidades serios y los hombres desprestigiados. 'llenos de pasiones, fueran su-plantados por ciudadunes probos. de anfeceden-

- tes patrióticos, resulte que el primer magistrade, agitándose en un circulo vicioso, cambie nombres sin ventaja en cualidades, y fal vez con
- "La nación ne quiere, jamas ha querido, go biernos que no lleven la vista más alla de su femilia e un circulo pequeño, para buscar ma-gistrados, habiendo tantos y tan henorables ;
- gistrados, habiendo fantos y na nenocauses y han idaneco ciudadance en la republica-"En nombre, pues, de la nación, las armas que ella ha entregade, al ejército se pomen a su servicio. Ho abrigamos la minima espiraciómi simplemente, solidades, no excusamos sacrificio por el bien público. Por el momento nuestra nctitud será conservar el orden que no ha su trido alteración: el servicio civil y militar con ús en su marcha regular.
- "Y para que todo sea complete, el movimien to efectuado no cuesta ni una sola gota de san-gre vertida en nuestras calles, ni un solo peso extraído de las cajas de nuestro agotado tesoro Ni la tranquilidad pública ha sido siguiera per turbeds por un instante.
- "Nuestra conducta circunspecta, hasta donde "Nuestra conducta circunspecta, hasta donde pude serlo en vista de la lerquedad del primer magistrado de la república, quedará claramente explicada cuando sepás que reiteredamente y guardando siempre los respetos debidos a la au-toridad y a su persona, le hicimos comocer nues-tras vistas sobre la situación, expresándole los medios más conducentes pora salvarta clima y
- "Asi pues, nuestra indignación creció al te-mer conocimientos de su indeclinable resolución para poner término por los medios que adoptó, a la crisia que artevesamos en medio de la ma-per ansiedad.
- "Necesario era terminar esta situación em barazona, y desde ya la tiene el país, pudiende cifrar en ellos la esperanza de que sabrán cum
- plir con su deber. "Montevideo, enero 15 de 1875. — Lorenze Latorre, Casimiro García, Miguel A. Nava-jes. Angel Casella. Plácido Casariego. Ze-són de Texanos. Santos Arribio. - José Etche-
- "SEROR D. Pedro Varela. Reunidos los abajo firmados con motivo de los acontecimientos que sechan de tener lugar, y que son de pública nelorifedad, hemos determinado lo siguiente: los jefes de los cuerpos reunidos, hemos resuelto nombrar como gobernador pobernador. provisorio al ciudedano D. Pedro Varela, el cual esperamos sabrá responder a la confianze que en il depositamos en nombre del país, a cuyos iniereses y aspiraciones legitimas ofrecemos nuestro más decidido concurso.

- "Montevideo, enero 18 de 1875, Miquel A. Navajaa - Lorenso Latorre. - Casimiro Gar. nia - José Etcheverry. - Angel Casalle. - Plé-nido Casariego. - Zenón de Tezanos."
- A comisión invitadora, ouce un diario, se reunió en la policia (Cabildo), encontrán-dose en se mumento reunidos en la plasa más de cinco mil ciudadanos, que habían neu-dido al llamado que se les había heche (Montevideo y su departamento contaban entonces con una población de 127.500 habitantes). "Se invité al pueblo a seguir a casa del co-
- ronel Laborne, y lodos concurrieron: al llegar a su casa-habitación se le encontró al coronel Laborne esperando al pueblo en la esquina de las cales Soriano y Convención, Invitada la co-misión a hacer uso de la paisbra, el señor doc-misión a hacer uso de la paisbra, el señor doctor Varques hiso use de elle y dijo: que acétale el Poder Ejecutivo por la renuncia de don Pe-dro Varela, el pueblo esperaba que el coronel Latorze asumiera el mendo, a fin de salvar la afligente situación porque actualmente atraviesa.
- "El coronel Latorre dijo; que dadas las tris-tes situaciones del país no se animaba a esumir mando, mientras una comisión nacida del seblo no le respondiera que lo acompañaria en el gobierno; que él queria hacer un gobierno honrado y no de ladrones; que mientres él go-bornara no se cometerian robos, y si tal cosa sucadiara. Al seria el único responsable: que era sucediera, él seris el único responsable; que era mecesario que supieran que el estado no fenis con que marchar, ni con qué hacer frente a minguno de sus compromisor; y que per lo fan-te, antes de asumir el mando, queria contar con el apoyo efectivo y no de palabras, pues con hechos y no con promesas, se gobierna. "Verfos echores hicieron uno de la pulabra
- vertos senores auteron uno de la pusados prometiendo el aporo mezal y efectivo del pueblo, como le constaba su presencia alli, Que al psia estaba cansado de desgracias, que el coro mel Latorre se rodearía de porsonas que no pertenescan a la política militante, por ejemplo el completa de la política de la política de la completa de la constante de l
- isnescan a la polifica militante, por ejempio ei dectro Vásquez, e urien el comercio y el pue-blo le debian su salvación.
  "Después de esto, varios señores proclama-son al coronei Laturre Jefe dal Poder Ejecutivo y pidieren que tuese a la casa de gobierno a secibires de la gobernación provisoria de la re-pública, pues el estado estaba acéfalo y no podie continuar. Que después de recibirse, se reu dis continuar. Gue después de recibras, se reu-niese una comisión pera constituir el ministerio que lo debis acompañar en su gobierno y que se entendiese con el comercio para tratar de salvar la friste situación económica por que
- salvar la triste situación económica por que artaviesa al país.

  "Después de algunas otres plaisbras en que el coronel Latorre volvió a insistir en la neced-dad de que al país todo le prestree su concurso y habirable otrecido a nombre del pueblo va-ríce miembras de la combión, y la aclamación de todos los preentes, escept ol mando:
- "La comisión, con el coronal Latorra al fren-te y acquido de un immenso gentio, marchó pa-ra el fuerte, donde ante el pueblo se recibió de la gobernación de la republica, prometiendo que si no hace un gobierno llustrado, hará y lo garante, un gobierno hourado que marche con la opinión del pueblo." (10 de marso de 1876.)

### OS ministerios para sectores minoritarios del Partido Nacional y discissis cargos en los entes autónomos. figuraban el misecoles les antrar en máquina esta edición en el centre de la información política. Y auque las crónicas continuaban incluyendo esos hechos en el llamado "acuerdo nacional", el senador Carlos Julio Pereira se refirió gráficamente a los mis-

- os definiendolos como "reparto nacional". El domingo, la Convención del Partido Nacional —a la que concurrieron únicamente los representantes de la mayoría — analizó los hechos. Y de inmediato los senadores Wilson Pe-roira Aldunaie y Carlos Julio Pereira enviaron al presidente de la zepública una caris en la que recapitulan lo actuado y destacan las con-diciones del acuerdo. Recuerdan en primer tér-diciones del acuerdo. mino que en la convención reunida el 21 de abril el Partido Nacional decidió "respaldar tede orientación de gobierno claramente identifi cada con el destino del país, desligada de los intereses de clase, regida por normas de honestidad y por las garantias que la acuerdan la capacidad y sinceridad de quienes las impulsen. La carta alude a dos tipos de acuerdo, pronunciandose categoricamente "contra el reparto". 'Cuesta comprender", expresa, "cómo e blecimiento de la paz y de la armonia social imprescindibles para las grandes reformas exigidas por la hora- pueden quedar condicionala adjudicación de cargos". "Las meras designaciones", afirma "en el mejor de los caa ilusión creada por la imagen docada del acuerdo nacional y a distender los ánimos por algu-nos días; pero al no traer consigo solución efeciva para los grandes problemas, en definitiva salo propiciarán el descrédito del Poder Ejecu-tivo, a cuyo respecto gobierno y oposición de-
- La detensa de la legolidad oriento el ánimo de los sectores de la mayoría del Partido Na-cional en las gestiones que culminarán esta semana. En el centro de las tormentas politi los últimos años ha estado siempre presente -con rezon o sin ella- el fantesma del golpe
- Las gestiones --parlamentarias o pol suelse seguir un proceso conocido. Con la ame-nazo (latente en los pasillos, o plantesda en secreto y siempre desmentida), se obliga a los partidos. Sucede algo así como si a quien pa debe, necesariamente, dar un pase atrás. La tec-nica es vieja como la política. Aunque su éxito se debe a que los golpes tienen, paralelamente, la misma reiferación y antigüedad
- En el caso uruguayo, por otre parte, la experiencia continentel enseña que una de las es-calas por la cual trepan los gorilas es la que tienden la politica menor (el reparto "presupuestivoro") y el escepticismo popular en torne
- l'rente al posible riesgo, la mayoria del Partido Nacional anunció su apoyo al acaerdo na-cional sobre algunas bases mínimas. Y procla-mó, además, su apoyo parlamentario al gobierpara leyes fundamentales, para votar

### GUILLERMO CHIFFLET

### FANTASMAS. ACUERDO Y "REPARTO NACIONAL"

- para la designación de directores de entes au-ténomos, con dos únicas condiciones: que los candidatos sean reconocidamente competentes y honestos. Pero se destacó que la mayoria abso-luta del Partido Nacional no desenha cargos en
- En sintesis: se apoya al gobierno reclamándose, en primer termino, un acuerdo en torno a objetivos. Dicho acuerdo no podía en modo al-guno ser tachado por sus apetitos burocráticos o cargos, ya que estos se rechazaban expresi gobierno quedaba, pues con amplio res-Y si los cargos frenan chasta el punto de que la práctica ha demostrado que la pación suele determinar el civido de les criticas), la mayoria nacionalista tendria indepen dencia suficiente para criticar los espectos más sombrios, Wilson Perreira explico ya (en la edición anterior de MARCHA) que para su partido los problemes de la libertad e los derechos individuales no admiten transacciones, En conse cuencia — a pesar del acuerdo — no disminuira el acento sobre les arbitrariedades, la represión o las torturas
- En el curso de las entrevistas, la mayoria del Partido Nacional planteo la sustitución del Partido Nacional planteò la sustitucion del estado de guerra "por medios legales que su-priman la discrecionalidad hoy existente", al "desmantelamiento de los organismos estatales paraleles de la represión", la reforma agraria, la mecionalisectión de la banca, una ley organica le nacionalisacion de la banca, una ley orgánica para la eseñanza media y recursos para el de-senvolvimiento regional y municipal. Las entrevistas se sucedieron, Y el presiden-te—según afirmas Wilson Ferroliz y Carlos
- Julio Pereyra— persistió, contra la mayoría del Partido Nacional, en "el meco ofrecimiento de cargos a sectores minoritarios del mismo", lo "no solo debilita los efectos de su política

- acuerdista, sino que amenaza la necesaria co-
- herencia interna de los partidos".

  De hecho, el "acuerdo" ha sido seguido por el desacuerdo. En otros términos: mientras la et desacuerdo. En otros términos: mientres la minoria nacionalisia pacia con el presidente, se abonda el abismo en el Partido Nacional, Y la adhasión del doctor Washington Beltrán a la política de coparticipación abre, paralelamente, una nueva división entre los blancos.
- una nueva auvision entre los blancos. El presidente, por otra parte, habria ofreci-do en dos oportunidades el Ministerio de Eco-nomia al senador Dardo Ortiz, designación que este recharó, de acuerdo con la linea trasada por su sector. El ofrecimiento personal al doctor Ortiz no agregó claridad a las gestiones. Obje-Ortis no agregó ciaridad a las gestiones, Obje-rivamente, otra aceptación habria precipitado una nueva escisión. Y el simple planteamiento provocó malestar en la mayoría nacionalista. En cuanto a los sectores de Hober y la Alisn-
- sa, el interés de las últimas gestiones quedo centrado en los nombres de los candidates a ministerios o entes autónomos, ya que los pun-tos del acuerdo no han pasado de una enume-
- ración caótica de problemas, En algunos circulos periodisticos y políticos En algunos circulos periodisticos y políticos se habla de este aspecto de las gestiones deliniéndoles como "el acuerdo con les blanco baratos". La denominación ha ido más alla del propósito inicial del senador Wilson Ferreira. quier, en una de las primeras entrevistas con Borduberry, antes del primero de margo, plan-Bordanerry, antes de primero de mario, pen-teó la necesidad de que el Partido Nacional se mantuviera unido, reclamando que no tratera de dividirlo ofreciendo cargos; o comprando barato, que puede haberlo
- Pero las palabras de un lider tienen cierto poder demoniaco, Y suelen adquirir, como en ests oportunidad, una autonomia que termina no se conocen, al entrar en macuine este
- edición, los proyectos en torno a los cuales se concretaria el acuerdo. Pero se sabe, ya, que los ministres blancos serán dos y que la coparpación alcanzará a los entes autónomos. En las primeras conversaciones se habrian maneja-do, por parte del doctor Sanguinetti, los nom-bres de Balparda Blengio y del ex-senador Car-los Maria Penades para Relaciones Exteriores Para el mismo cargo se vinculó posteriormente el nombre del doctor Washington Beltrán. Otro ministerio pare la minoria nacionalista seria el de Industria y Comercio, anunciándose para el mismo, sin confirmación, el nombre del ex-lemismo, sia confirmación, el nombre del ex-le-gislador Anibal del Campo. El nombre de Bal-parda Blengio habria quedado descariado, por cuanto el mismo —con vinculaciones a General Electric— habria recibido; además, el ofrecimiento de un alto cargo en la empresa Fiat. Como el embajador Pacheco Areco habria anunciado su desagrado ante la posibilidad de que un blanco ocupara el Ministerio de Relaciones Exteriores, el doctor Penadés — según las últi-mas versiones— ocuparia el Ministerio de Cui-
- Hasta ahora, lo concreto en este acuerdo es que las versiones aluden a nombres más que a objetivos definidos, Lo demás son ilusiones.

#### HECTOR RODRIGUEZ

### PREGUNTAS SIN RESPUESTA

- se edita este número de MAR-CHA (paros parciales el miércoles, paro general el jueves) nos obliga a escribir el martes. Lo lamentamos porque hubieramos desendo poner a disposición de UTE más tiempo para que entitiera una aclaración. erior: 1) ¿por qué no se adopto to- en perjuicio del país davia una decisión sobre la única próximo pasado?: 2) : por qué se ha oferta que ticnde a encarecer (5 a 10%) la importación de los equipos próxima al vencimiento de dicha
- Por supuesto que una oferta (más sun si es única oferta) de monto mul-timillonario debe ser prolijamente estudiada; pero si tenemos en cuenta que la construcción de la represa de Palmar fue incluids en el plan de obras de UTE para 1961-1968, y la efree no ha comerzado en 1979, es necesario que las autoridades del en-te unan la diligencia a la prolificad. te unan la diligancia a la prolificad.

  La oferta presentada al 18 de agoschos de estos días (por ejemplo: ˈˈcuáchos de estos días (por ejemplo: ˈˈcuáperjutico del país, no sólo por lo que xima de vencimiento a fines de mayo.

  La oferta presentada al 18 de agoschos de estos días (por ejemplo: ˈˈcuáperjutico del país, no sólo por lo que xima de vencimiento a fines de mayo.

  La chora presentada al 18 de agoschos de estos días (por ejemplo: ˈˈcuáperjutico del país, no sólo por lo que xima de vencimiento a fines de mayo.

Viernes 2 de junio de 1972

- AS peculiares circunstancias en que significa en si mismo el déficit enersignifica en si mismo el déficit ener-gético, sino también porque del tiem-po perdido surge la imposición de so-luciones menos convenientes para el interés nacional que las soluciones hidroelectriess Repetiment of to oferta es buena, debe aceptarse; si la ofer-ta es mala, debe rechazarse o debe al menos sobre dos de los interrogannegociarse su modificación. Lo que
  tes implicitos en nuestro artículo anno corresponde es perder el tiempo
- Según questra limitada posibilidad propuesta presentada para construir de información, a fines de enero pró-lez obras de Palmar, el 18 de agosto ximo pasado se habría acordado con el consorcio que se presentó a la li-citación una rebaja del precio original equivalente a trece millones se-tecientos mil dólares (nueve millones trescientos mil dólares en divisas más dos mil descientes millones de A esta rebaja habria seguido un lar-A esta rebaja habria seguido un lar-go periodo de confuasa informaciones sobre las formas de pago propuestas por el consorció oferente. Desde fi-nes de enero hasta fines de abril la confusión se incrementó la bactante como para que los interesados le re-clamaran a UTE un procedimiento susceptible de terminar con las dilatorias y las confusiones.
  - La oferta presentada el 18 de agos-

- de 1972. En los primeros días de noviembro de 1971, UTE ya sabia que era posible rebajar el precio de la oferta inicial; pero tal rebaja no se concretó hasta fines de enero y la respuesta de UTE tan solo se produjo (actaradas las confusiones sobre for-ma de pago) a fines de abril. ¿Se trasimple burocratismo, de una actitud omisa ante la función encomendada o de una respuesta real a presiones extranjeras, contrarias a las soluciones hidroeléctricas? Es necesario aclararlo sin hacer referencia a las dificultades financieras, porque ya vimos que las soluciones termoe cas resultan mucho más oneroras para nuestro país que las hidroeléctri
- En medio de ests complicada traentero desde afuera, la oferta para construir Palmar està vigente hasta el 27 de junio próximo. Con Salto Grande o sin Salto Grande será inexcusable adoptar una resolución sobre esta obra fundamental para puestro absatecimiento energético. Si se invo-can dificultades de carácter financiero habrá que explicar por qué se han solicitado, además de lógicas rebajas de precios, modificaciones de la oferta que tienden a encarecerla, y deter minar per cuenta de quién y para qué se han hecho tales solicitudes. El Uru-guay se nos va transformando en el país de las preguntas sin respuestas tal como ocurre con tantos otros be-

Los que sufren los apagones en sus negocios o en sus jornales (más respetables y necesarios que cualquier negocio) tienen derecho a una expli-cación de la UTE. Los que pagaron succesivos aumentos de tarifas contra vitalizar las fuentes de energia, también tienen derecho a una explicación. El parlamento, que aprobó el plan de obras de UTE 1961 - 1968, en el que se incluía la represa de Pal-mar, tiene el derecho de exigir tales

### Alfaro

- · Partió ayer para Estocolmo nuestro compañezo Hugo Al-fazo, invitado en representación de MARCHA, por Naciones Unidas, a presenciar el congreso so-bre "Condiciones del medio huma-no", que se celebrará el 2 al 16 de junio, y en el que parficiparán de-legados de más de cien países. Además de la distinción que se
- hace a MARCHA wal companers Alfaro, corresponde destacar que nuestros lectores podrán disfrutar. ahora, de sus "Reportajes a la rea-lidad" desde el Viejo Mundo.
- Despedimos al compañero, con el que seguiremos manteniendo contacto a través de sus crónicas, deseándole felicidad en su vinje,

MARCHA . 8 .

- canto...

  (Fine de la pig. anterior)

  There de la pig. anterior)

  The control of the pig. below inaggrange and the pig. an en parecidas eircunstancias, y autor, ellas, es esclarecedor. Sobre tede aho-también él, de usa obra literaria al-ra, que podemos medicio con más se-

### UNA HISTORIA PARA DESMEMORIADOS

· Ya se sabe lo que han sido los últimos años para la libertad de prensa. Bajo el régimen de medidas prontas de seguridad, se dio aquella prohibición talmúdica de las siete palabras. Ahora, las restricciones de información y comentario ya no llaman la atención, por graves que sean. Las órdenes de seguridad, verdaderos bandos militares emitidos dentro del estado de guerra interno, hacen de las infracciones del periodista posibles ilícitos militares. Todo este montaje de prohibiciones crece teratológicamente en otros tantos, y aun más graves, mecanismos de autocensura. Hay emisoras radiales que se complacen en enfatizar que tienen, cada vez que la tienen, autorización especial para decir le que están diciendo.

Finalmente, los dos proyectos de seguridad del Estado desarrollar algunas disposiciones que darian rango legislativo a diversas formas de rigor carcelario contra los periodistas. En tal panorama, interesa refrescar -para desmemoriados- una historia interesante: la que va desde la ley 9480, de 28 de junio de 1935, hasta el día de hoy.

### El mito de la ley maldita

Por supuesto, no todo empless in la ley de 1935. Ya un decre-de 26 de ectubre de 1811 —antes, por tanto, de nuestro surgimiento institucional — consagraba el principia de la libertad de escribir, aunque asimismo sancionaba sus abusos. El 4 de junio de 1829 el gobierno patrio lo robusteciendo la prasmáliberal del articulo 141 de la Constitución de 1830, sobre libertad e emisión del pensamiento, se dictó o ley del 22 de julio de ese mismo año. El Código de Instrucción Crimi-nal creó el estatuto procesal necesario en la materia. En el gobierno de Santos, hubo --naturalmente-- dos eves restrictivas: los de 15 de 10% de 1882 y 30 de octubre de 1886. El constitucionalista Héctor Payssé Reyes, autor de un informe parlamen-tario de 1943, del que tomo estos datos, recuerda que la resistencia s esse dos leyes suscitó "uno de los más er-

dientes movimientos de opinión de tan lamentable época".

Y en el año 1935, bajo el résimen A My 9800. Fue as ours des permases preuses. As chauses 1/2, de los coutos marmanas cecum por aquellos tiem-decire Eurosiac Abselle Santos, mánis-dos preuses, graver y laves, y 5 de las per-ble sido autor, nños etras, de otra leg. 31. capitulo V, de las preuses extranjera.

Sisempre hemos pensado que no.

memorable: la 8080, sobre represión del proxenetisme.
El autor del proyecto declaraba ha-

serse inspirado en la ley francesa de 1881. Y la ley empezaba por proclamar, en su articulo 19; "Es enteramente libre, en toda materia, la publicación de los pensamientos por medio de la imprenta, dentro de los li mitse que establecen la Constitución de la República y la presente ley". Y el artículo 2º agregabs: "Queda prohibida la previa censura de los pensamientos, publicados por medide la imprenta, e innecesaris toda autorización, garantia o depósito pecu

niario previo a la publicación' El capitulo I de la ley versaha sobre esa libertad y sobre las forma-lidades previas a la publicación; el capítulo II, sobre los derechos de rectificación y respuesta, acaso el capitulo más importante y revolrio de todo el texto aunque, al cabo de algunos snos, fuera enervado por una jurisprudencia sobre inconstitu-cionalidad, de la que ya hablaremos. El capítulo III trataba sobre disposiciones comunes a caos dos derechos del individuo frente a los órganos de dictatorial de Gabriel Terra, se dictó del individuo frente a los órganos de la ley 9480. Fue la obra del pensilista prensa. El capítulo IV, de los delitos tiones de competencia y procedimien-to y el VIII de disposiciones gene-

Ess My fue pronto estigmatizada, como obra de la dictadura. En febrero 22 de 1942 — el nuevo parla-mento se había reunido por primera vez el 15 de ese mes y año— un grupo de legisladores nacionalistas (del sector de los entonces liamados "nacionalistas independientes") propuso la derogación lisa y llana de la ley 9480. Y en la exposición de motivos del proyecto, redactada por Payssé Reyes, se articulaban así las razones que han alimentado, por décadas, el mito de la ley maldita:

a) pació en horas anormales: "El ministro Otamendi", recordaban los nacionalistas independientes, "en su mensaje del 15 de junio de 1934, sefialaba que esta ley sa nadie le es más urgente y necesaria que al Es-

"Es evidente" —escribía Payasé Reyes, y firmaban además Garcia Mo-rales, Lussich, Tejera, Barrios Amo-Astiazarán, Penco y Amador Sanchez- "que mediante esta ley se buscó limitar y achicar el campo de la ardiente lucha que la prensa libre cumplia contra el goblerno de la ho-No fue una situación política normal la que sintió la necesidad de re-glamentar el ejercicio de la libertad de escribir, Lo hizo un régimen surgião de la violencia y divorcindo de la opinión pública democrática"

"su equivocada orientación política, restrictiva de una de las más esenciales instituciones del régimen democrático: la prensa". "en sus aspectos técnicos, cons-

cargada de errores". Y los emimeraba. El nuevo proyecto postulaba la de-cogación immediata, lisa y llana, sin esperar un texto sustitutivo, Mantenia, eso si, el principio del articulo 34 de la ley 5480, según el cual en las causes por delito de imprenta "ne se decretará nunca la prisión pre-ventiva del inculpado, salvo el caso de existir motivos fundados para pre-sumir que trata de ausentarse del país y, aun así, sólo se procederá ; detención en el Departamento de obicia, la cual se mantendrá hacta que preste fianza carcelera, cuya cuantia el juez fijará". Esta disposición, que sun aquellos acendrados de-rogacionistas querían mantener en el periodo intermedio que se abriese titulo expreso ahora, tanto en el proyecto del Poder Ejecutivo de fecha de marzo como en el proyecto de senadores Ortiz y Paz Aguirre, sea, que ahora la intención proes que el periodista vava preso en cuanto sea procesado.

Finalmente, el proyecto de los nacionalistas independientes declaraba una amnistia general para todos los casos juzgados bajo la ley maldita, "mismo en aquellos en que han recaido sentencias condenato que se trate de reincidentes".

El proyecto derogacionista no mar-hó. El 1º de marzo de 1943 sobrevino la restauración democrática: ado a la primera magistratura el doctor Juna José Améraga, Jurista, y el diario "El Plata", dirigido por el constitucionalista doctor Juan Andrés Ramírez, empezó a llevar un conteo riguroso y cotidiano de las jornadas que iban pasando sin que la ley de imprenta hubiese sido borrada del mapa: van tantos dias de régimen sional y la ley 9480 no ha sido aún derogada venia a decir, en estas

### Pero, ¿era tan mala?

Era una ley de la dictadura, si. Contenia algunos rigores procesales de automatismo, que la jurispruden-cia acentuó hasta extremos de procesamientos mecánicos, ai solo impulso del querellante privado y tras la simcomprobación de la regularidad formal de su querella. Esos y algunos otros eran los aspectos cuestionables Pero, Jera tan mala como los anti-marzistas decian per aquellos tiem-

sables de los delltos de Imprenta; el ción y respuesta, que daba un arma VI de las penalidades, el VII de cuestaje de fabricación de reputación, de emporio de méritos y deméritos

muy a menudo, igualmente apocrique es la gran prensa, Frenta a ese enorme aparato empresarial de poder decir, que no está al alcance del ciudadano común, abria una ventana para que el aludido, para que el ofendido, para que el manoscado re hiciese escuchar: eran los derechos de rectificación y respuesta, erigidos por primera vez en escudo del individuo contra una forma real de poder aplastante, Pero, como en essi todas las historias de la vida resi que suelen ser muy poco edificantes, el montaje de poder pudo más que el individuo. Los derechos de reficación y respuesta se hacían valer a través de un proceso monitorio, "inaudita parte": el juez obligaba s insertar la rectificación y la respuenta sin oir ai organo de ellos reclamó y la Suprema Corte de Justicia declard la inconstit de aquel fallo, sunque vigente pors el caso específico en que se ci caso espectitos en que se emitia, como todas las declaraciones de in-constitucionalidad, el derecho de rec-tificación y respuesta quedó defini-tivamente enervado. El fallo ine emi-tivamente enervado. tido en el caro de los abastecedores Viña contra "El Pais" y de alli para adelante se acabó el derecho de tificación y respuesta. De tal mode es materia hoy poco interesante —co-mo que resguarda fueros del indivi-duo contra demasias de poder— que ninguno de los dos proyectos sobre seguridad del estado vuelve sobre estos puntos.

Cuando en octubre de 1944 se elle cutió en la Cámara de Representan tes el proyecto sustitutivo de la ley 9480 —proyecto que habian elaborado los representantes Payesé Reyes (na cionalista) y Sofildo Hernández (but-lista), ambos abogados— se advirijo que, si bien mejeraba y liberalizaba el modelo de 1935, distaba de darle

radicalmente la espalda. Mejeraba la ley de 1935, evidente mente: declaraba el principio de la libertad de prensa, "sea cual sea su forma e idioma" y definia quién era el periodista, agregando este impor-tante principlo: "Al periodista lo amtante principlo: para la presunción juris tantum les trario) de que actúa en interés de la causa pública". Y el articulo 2 del proyecto agregaba: hasta la nuevà ley, desapareceria a se prosebe que el periodista no obré que no sean ciertos los bechos que ha imputado— estará exento de res-ponsabilidad. Esta exención de responsabilidad no lo amparará si se prueba que el periodista tenía con-ciencia de la talsecad de los hechos denunciados.

Asimismo, el capítulo II del proyecto consagraba, en forma amplia, el "derecho de contestar", denominación genérica que abarcaba los dere-

Mejor que la ley 9480 en los de Mejor que la ley 9480 en los de-nulles, en los ajustes técnicos, en la incorporación de la experiencia recogida en nueve años de aplicación de eque) régimen legal, el proyecto Payseé Reyes - Hernandez no justificaba la iracundia politica que poantos años se había encarnizado con la ley de Abadie Santos Francisco duros, aunque mucho menos que lo actuales Los cargos de antiliberalis mo y restricción que en aquellos dias se lanzaban contra la ley de 1975 boy nos hacen sonreir melancólicamente Todo tiempo pasado fue mejor. in-cluso el del golderno diciatorial de

### Secreto profesional

### y fraude periodistico

En abril de 1968, ocurre el famose escándalo llamado "de la infidencia" El diario "BP Color" adelanta la noticia de una devaluación inminente, y la convierte así en irreversible. El escándalo llega a la justicia ordinaria y csindalo llaga a la justicas ordinarias y el juez de instrucción de primer tur-no, doctor Pereira Manelli, interroga al periodista Astesiano, acerca del origen de la información que habís publicado en su diario. El periodista

Viernes 2 de junio de 1972

## "A Luis Batalla lo mataron a golpes

"I IOY tengo que decir que todos nosotros es-

pontáneamente cuando ocurren las cosas que han sucedido en nuestro país en la última semana." Con estas palabras Juan Pablo Terra inicia el martes el relato ante el senado: "El hecho que quiero mencionar acá es que nos han matado a un muchacho de nuestro parlido, torturáncole basta morir, en el cueriel del departamento de Treinta y Tres. Se trata de Luis Carlos Batalla, un obrero de 32 años, casado, y con dos hijitas, una de tres años y medio y otra de dos años y medio. Lo llevaron preso al cuartel de Treints y Tres el demingo y el jueves avisaron que passran a retirar su cadaver porque habia muerto del corazón. Esa reisma tarde le lban

"Gracias a que un compañero nuestro se traslade inmediatemente a Treinte y Tres, y a pe-dide de les propies familiares, des médices visjaron de otro luger pera examinar el cadaver, brindando un informe del cuel tenge fotocopia acá, que ne voy a leer ahora porque será mative de una interpelación en la Camara de Diputedos, cara a cara con el señor ministros gracias e ello y a haberse puesto el informe de-lante de los ojos al jefe de policia, un hombre de honor que reaccionó como fienen que reac cionar los hombres. y a que el juez también es un funcionario que sabe cumplir con su deber, la maniobra del ocultamiento quedo desbera-

"Nov el asunto está en manos de la justicia. Se ha hacho una autopsia y esto va a salir a lus Yo puedo afirmar, con esta fotocopia que tengo acá, que lo materon golpeándolo hasta que se muriera. ¡Y esto pasa en un pais donde que se murieze, 17 esto pasa en un pan donde se ha amordasado a la opinión pública, donde se escapucha a los prescos para trabajar en la impunidad más absoluta! ¿Osé quiezen que ha-gamos posotros? ¿A dónde quiezen empa'ar-nos? (Esto os insaudio) Pero no sobio lo se. el. heche de fonde, sine que también es inaudita politica que se bace en torno a esto. No ha nabide un comunicado. Se ha muerto un hombre nebido un comunicado, ne na muerte un nombre y no hay un comunicado que mencione, siquie-ra, la existencia de esa muerte. ¿Donde lo vieron ustedes? ¡Ni una letral A les Fuerzas Coniuntas no les importa un cadaver mas o menos. aunque sea de un inocente al que no pudieron hacer confesar crimenes que no tenia y res-ponsabilidades que no le correspondian. Lo maturon torturandolo y, después, el silencio. Ni siquiera una palabra en un comunicado, porque



no habiendo comunicado no se podía publicar nada y, entonces, habia que enterrarlo en si-lencio y se podían fostejar los éxitos — muy lagitimos de festejar, por etra parte— en etro terreno, sin que interfirieran las lágrimos que volcáramos sobre el cadáver de un hombre for-

"Plum esto se manojan los sibencios? (Exiso su necercio militar? (Jude secreto milliar) es sist? Absolutamente ninguno. Es el encubrimiento de un crimen. Se nos está pudriendo di psis. (Acaso no lo comprenden? (Oué quieren que hagamos? (Eragar la amarquara". Si. la vanos s tragar."

initiato de Defensa Nacional se dampuratura en acasa. "¿Para esto se manejan los silencios? ¿Esto

le danunciaron, en esta sola, torturas en can-tidades que sobraban. Contesto que no existiar incaces que sonraban. Contesso que se iban a subsa-toriuras, que eran errores que se iban a subsa-nar. Yo me prequinto cómo va a subsanar este error. Este se podis haber detenido a tiempo si se hubiera resceionado como se debia habes resceionado cuando apareció el primer caso. Pero no se ha querido hacerlo con la energia que correspondia, en defensa de los derechos hu-manos, ¡Que arreglen esto, ahora!"

"Yo sé que tonemos que sacrificar muchas cosas, muchos sentimientos, para que el pais salga adelante. Pero, por favor, comprendan que esto no puede ser así. Por lo menos una pa-labra de excusa tenia que haber habido: siquisra una explicación; siquiera un comunicado, cualquier cosa, pero elgo, ¡Qué hipocresia es estal ¿Asi que la vida humana cuenta cuando es de un lado y no cuando es del otro? ¿Qué diquided humans estamos defendiendo si somos capaces de lolerar en gilencio que ocurran estas

Luis Carlos Batalla murio el jueves. Velado en la casa de su padre, al dia siguiente fue enierrado en el cementerio local. Su padre, burcio, es miembro de la Junta Electoral de Treinta y Tres en representación del grupo po-lítico del ex-senador Juan Luis Fintos (colora-do). Sin embargo, Begó a afirmar: "En este momento no tengo partido. Outero que me digan

por qué mataron a mi hijo".

Obrero de la construcción, militante de la Democracia Cristiana, al sábado recibió el horante de la disconstrucción. meneje de dirigentes y militantes sindicales y frenteamplistes en la sede partideris de Plaza

"Su muerte" -dijo entonces Terra- "es un campanase en medio de la vida nacional. Has-ta ahora hubo quienes quisieron cerrar los ojos a la existencia innoble de la tostura. Algunos a la existencia innoble de la lottura. Algunos quisieron liusionarse pensando que eran demun-cias de sentido político. Escandado para Capi-talizar oposición. Hey cualquiera que se necerque a oste féretro que fue enterrado en Treinia y Tres, cuya sombra esti entre nocirco, sabe que es una realidad tangible, Después de un intento hurdo de querer encubrir la realidad de la muerte por toriura, el hecho ha quedado a la lus pública. Y este evidencia obliga a misar tedo lo que antes se denunció a otra lus. No todos los casos pueden probarse tan terminantemente, pe-ro no todos dejan también una marca y un rostro ten innegable, tan inclvidable, como un ca-

Muchos recordaron cuando seis meses atrás. próximo a los comicios, la caravana del Frente Amplio fue atucada en Lascano: alli cayo herido Mier. Batalla - "Nucho" entre sus allega fue quien le acompañó a Montevideo y veló la

eue quien io scompano a Monievideo y veto la lenta recuperación del compañero. Y cuando el maries é se resnuda la activi-dad parlamentaria, Daniel Scas Dias promovezá en la Câmera de Representantes una interpela-ción al ministre de Defensa Nacional.

se niega a revelsado y el juez somete afios de penitenciaria, sanciona el esso del periodista asu, colega de proyecto al "periodista que indujere 5º turno, dectre. Disa Romeu. Sate en ervor al público, divuigando con dicta una sentencia en la que se acoge el derecho dei periodista a ampararsa en el secreto profesional. Ni ia ley de 1935 ni el proyecto Payasé - Hernandez la pessir de que éste define periodista y lo protege en la presunción de que ha actuado inspirado en la causa pública: contienen pro-piamente un estatuto de la profesión de la condición del periodista. Ni dista, previsiblemente existiran en muchos años: la llamada prensa grannonte exterirán en de los resiste, con todo su aparato de

influencias políticas.

En un cuadro de tal orfandad ese En un cuaoro de tas oriandas ese rudimento de consegración de un fuero personal y profesional del periodista va era sigo. El legislador doctor Hugo Batolla trató de avanzar un poco más en ese terreno. Y el 31 de marzo de 1900 personador de con dos de 1970, acompañándose con dos diputados de su sector, presentó un prosecto muy interesante, de pocos rticulos, que nunca fue tratado por

el parlamento.

Por su artículo 1º "declárase que cional y goza, por tanto, de la pro-

Por su artículo 2º se deciara exen-Por su articulo 2º se ceclara exan-to de responsabilidad panal el pe-riodista que, en vista de la profesión a la que se delilos, ejecuta un acto que implica el desempeño de aquá-lla, salvo que el acto ejecutado constibuyera per si mismo un delito. El artículo 3º sanciona con tres a

doce meses de prisión al "periodista que, sin justa cause, revelara secretos conocidos en virtud del desempeño de zu profesión". Y más severamente con seis meses de prisión a cuatro

engaño por la prensa noticias falsas en detrimento del honor, rectitud o decoro de una persona, o con perjuicio de sus intereses económicos, los de entes privados o públicos municipios o el estado, o del crédito na-cional exterior o interior"; juzgándose la situación del director, editor o gerente del periódico según los prin elpios comunes de concurrencia, es-tablecidos en el Código Penal.

El proyecto, según surge de esta simple sintesis, contenia temas polémicos y dibujaba, bien que de modo en derechos y deberes, El parlamento

### 1972: la prensa en el banquillo

El provecto de ley soute seguridad si proyecto de ley soute seguridad del estado remitido por el Poder Eje-cutivo a la Asamblea General con fecha 9 de marzo último, se refiere en todo su tramo final (artículos 26 la información periodistica constitue a 430 a la prensa; pero lo hace no ye un servicio público de interés na-para desarrollar ningún principio caa 50 a la prensa; pero so hace no para desprollas ningún principio ca-pitular, sino para introducir elemen-tos de un mecanismo asegurativo, de prohibiciones, sujeción a la autoridad sanciones. Algo así como una po-

licia de la pressa. En casi todo, al proyecto Ortiz -Paz Aguirre recoge esas disposicio-nes, en los artículos 31 a 47 de su Detalles a un lado, esquematica-

mos los principios que esta vez preo-cupan más que a nadie a la autoridad, como se le reprochaba a Otamendi haber diche en 1934; -Responsabilidad solidaria de los

efectos civiles de los delitos de prensa.

—Reparación pocuniaria por las di-Sanctones penales (3 meses

afios) a quienes presten sus nombres para ocultar a los verdaderos propietarios del periódico.

Registro de nombres de redar-

- reastre de nombres de redat-tores y de seudônimos.

- Responsabilidad penal a) del jefe de página y b) del redactor respon-soble esta última en caso de que la información haya sido inserta en la página de editoriales.

Sanciones a la negativa a la in-—Sanciones a la negativa a la titu-timación de individualizar al autor-del artículo en infracción, que se equipara al desacato. Y formas cul-posas (por mera negligencia) en el contralor de lo publicado, que se san-cionan con penas de 3 a 24 meses. —Retractación anterior a la acusación, en los casos de injurias y dijamación, para eximirse de la pena. El proyecto Ortiz - Paz Aguirre no scoge in retractación si el difamado es funnario público o si el difamado no In accepts.

Penas privativas de libertad pars la difsmación e injuria.

—Derogación expresa del articulo 34 de la ley 9480, que era aquel que declaraba totalmente excepcional la prisión preventiva en las causas por delito de imprenta, Anora se quiere, en forma explicita y tenaz, que el periodista vaya preso aun antes da la sentencia condenatoria.

-Creación de nuevos deirios de im--Intimaciones judiciales a exhibir

cuasquier presuma immercion.

Consegración de una forma agravada de asociación para delinquir, si
hombres y las instituciones

propietarios de los medios por los ella se consuma por medio de la prensa. \_\_Disposición transitoria, durante el estado de guerra, para sancionar co-mo posibles delitos militares las transgresiones a cualquier prohibición

de informar.

Eso es lo que propone el proyecto del Foder Ejecutivo y, con levisimas variantes, es también le que proponen Ortiz y Paz Aguirre.

Como se ve, ninguno de los principios cardinales que podrían hacer el estatute del periodista en un orde-namiento juridico democrático o, come se decis hace unos treints años mo se decis nace unos treinta años y hoy perces tan incurablemente ob-soleto, en "un Estado de Derecho". Simplemente, una suerte de registro de vecindad un quién es quién de periodiatas para que el Poder Ejecu-tivo, por intermedio del Ministerio de ción y Cultura, tenga un estalogo de nombres y seudônimos. nas, con privaciones da libertad du-rante el proceso y en la sentencia de condena. Pense de prisión, penas pocuniarias, y en lo transitorio, penas de reclusión militar.

Psta propuesta de severidad, que "s nadie le es más urgante y necesaria nue al stado" —para volver a de-cirlo con las palabras que el nacionalista Payssé Reyes reprochaba al nacionalista Otamendi - marca le que hoy se considera adecuado y oportuno para la prensa. La ley maldita de 1935, cuya supervivencia a partir del primer dia de la "restauración democrática" tanto escandalizaba al diario del doctor Ramfrez luce como un dechado de liberalismo, de indul-— inturaciones punciesses a examir un occasion de accernismo, de finali-te registro, anné el simple conocimiento de oficio que el juaz tanga de cualquier presuma intracción. espejismos está hecha la fama de los

# **CAMPAÑA POLITICA DEL PARTIDO COMUNISTA** por pacificación y soluciones

SE INICIA CON LOS SIGUIENTES ACTOS Y ASAMBLEAS:

Viernes 2 - Conferencia Nal. de finanzas en Sierra 1724

> " - Arismendi dialoga con los textiles-canta Yamandú Palacios

" - Obreros de frigoríficos local P. C. (Cerro) habla: Jaime Pérez

Sábado 3 - Ferroviarios (talleres) Raffo 930 hora 18 habla Altesor

Domingo 4 - Gira de Arismendi por Pantanoso

Lunes 5 - Liber Arce cine Flores Palace habla: Leopoldo Bruera

### INCIDENTES Y PERSPECTIVAS

### FEMENINA

stillecteix tim, adio dente, et al.

tionariante de una ciminoteste de 10 que puesta hibre un consignation de la manifestación de la manifestación

### TAMBIEN EN PIRIAPOLIS

Pringuis, 13 de mayo. El halmento ha dejado atrás ha actividad del verano y administrativo de la compania del compania del la compania del la compania del co

bla. Se concentren en la calle, suman casi un contenar y en-mienzan a marchar. Al frente portan un gran cartel oue re-za: Mujeres de Pirispolin: no a la guerra". Otros carteles repiten esta consigna y agra-gan: No a la injusticia". Sus character de la consigna parte de la Reviente. n. No a la impasticia". Sus ades occidan entre los 18 y 10 años y pertenecen a to-so los sectores políticos blan-t, coloradas, frentistas a in-so todas las mujores de una nilla que vetó integramente e el reeleccioolsmo. En la primera fila marchan

En la primera fila marchan las madres (que persencen a los más variados actores) de más variados actores) de mater fuenciales que tres dias sucres conjuntas y a quienes les imputars consecuencias, que no podernos comencias, que no podernos comencias por response obvica, ponmo-

por un colerado que su lado; qué falta de ino vas que son las mi Piriápolis?

riervon la población de Pizidpolis.

Marchames en colidaridad
Marcham hertad". "Basta de carvita" escabal les cartelas. Estada en mercha se desarrolle cum entre les de la cartelas. Estada en la cartelas estada en la cartelas estada en la cartela esta guer que en la cartela esta guer esta glovares, aparque encabezaba la manifestación por la la justica militar, de secuerde la justica de la j - ¿Dónde termina - Acá: Y luego de este diálogo, que se realizó ante más de cien-testigos, la policia se retiró, y considerantes culminare

el Frente Amplio, a quien Berdaberry actus de, ser un lebo
disfrazado con piel de oveja.
Nos dice un comonfeco frectient: les muteres selleron a la
celle eta ninoria trabale polifico prevéo: no se hiso propaarnda, fre una manifestació
acronièmes que obedeci al esfade de énimo de la politorien.

FASCISMO El lunes se inauguró en la Facultad de Arquitec-a una exposición sobre el ascismo. Hoy viernes a las

—Todas, —¿Pero ustedes no sebe que tenian que naber pedir

### MICHELINI PIDE INFORMES

Sista tipos de informa-ciones requirió Zelmar Michelini al ministro de Defensa Nacional, a través de diversos pedidos de in-formes cursados el martes por el sensedo. El legislador precunsta.

da diverses podicio de inida diverses podicio de inipor el sendo. El lecilador
responsti.

la nómina de petronas que
as detalla a continuación se
as detalla a continuación
de las Fuers se
posición de las Fuers se
as detalla a continuación
de las posición de las posición
de las posición de las posición de las posición de las posición
de las posición de las posicións de



U) "Momina de tos pro-cessos por la justicia mi-litar dende el 13 de abril de 1872, indiciandose el nom-bro, professira, eded y mo-cessos processamiento en coda "Momina de los dete-mides someridos el a justi-cia militar dende el 15 de abril de 1872, sobre los cua-les pún no be receido sen-tencia."

les réen no be reccide sem-les réen ne les dét-mitées que habiende side et-nitées que habiende side et-partier con a Fanticia mili-de abril de 1972, y no en-sur processimiente, nermera-cen, no abstante, debenides par les les reproduciones la númica de desenides por [6]. "Ou, se proporcione la númica de detenides por de cil 36 de abril de 1972, y que impresaron al Hespital-de cil 36 de abril de 1972, y que impresaron al Hespital-de la la companio de la com-médica. Indicar el molte-de la desenidad de la com-prisa, sei coros el certifica-de médico que invoque las internación, motivacen la internación, motivacen la

INCIDENTES Y PERSPECTIVAS • INCIDENTES Y PERSPECTIVAS



servicio de manera de la mentra de la montra de la mentra del mentra de la mentra del mentra de la mentra del mentra de la mentra de la mentra de la mentra de la

e En virtud de qué conparte de empresa signettna del lecho del Rio Negro,
schr, Villa Soviano, y al alMindiera del Company de de dichas areas (en particular su indice de decentral de dichas areas (en particular su indice de la cristalesta,
son las dos indiercognativa,
son las dos indiercognativa,
son las dos indiercognativa,
son las dos indiercognativa,
son de de la cristalesta,
son las dos indiercognativa,
son de de la cristalesta,
son las dos indiercognativa,
son de de la cristalesta,
son de la cristalesta,
son de de la cristalesta,
son de la cristal

### TABLERO POLITICO



con posterioridad al pusa-do 1º de marzo: afectación estimada a la embajada en España de las economias que al Poder Ejecutivo se propone introducir en el servicio exterior.

quierum para sationar.

6 Aunque nay en al Urugray II plantia frigogray II plantia frigo
gray II plantia frigoe El ministro de Relacionesse Exteriores deberáresponder a municipal de la composición del la composición de la composición del la composición de la composición de la composición de la composición del la composición del



mell jureron el muries, este la constitución de ministro de la Suprema Coria de Justinia de la Suprema Coria de Justinia de la Suprema de la Contacta de la Suprema de la Contacta del Contacta del Contacta de la Contacta del Contacta de la Contacta del Contacta de la Contacta

68. La fonopiates de radio Carve fue seconario al sibado de la casación del Partido Madenal, máxima suteridad que, radifico del Partido Madenal, máxima suteridad que, radifico la li-nea trasada por los Patria, Rochal El bedo más signi-ficativo fue la ausercia de los representantes dell'acido (Alianas, movimiento He-rera-Hebro y la secas a e-presentición de la Unidad Nacional Blanca.

presentacion en Monte presentacion en Monte de Carlo de Columnas de TE Pais Wahlington Beltrán marc's marc's de Carlo de

# **INDUSTRIA** ABISMO

El dilema de la industria es categóricos cumplir con sus obligaciones y, como consecuencia, "achicarse", o sobrefacturar. És e es uno de los hechos que ratifica el testimonio de Juan Mutio, presidente de la Cámara de Industries, con quien mantuvimos el signiente diálogos

 En un documento publicado en la prensa, la camara que usted preside destaca que los industriales soportaron primero "las vicisiru-des del proceso inflacionerio y luego la defla-ción sin desarrollo". ¿Cuales han sido, en sintesis, las alternativas más importantes de dicho proceso desde el punto de vista de los indus-

-El proceso inflacionario -como es notoriose retuvo fundamentalmente a partir de la cor-gelación de precios y salarios. Pero esa medida no fue complementada con otras, y el proceso puede sintetizarse de la manera siguiente: en los primeros meses, la existencia de artículos los primeros meses, la existencia de articulos elaborados a costos menores, permitió contar con un margen, o un "colchôn" que evitó, en primera ancia, dificultades. Pero posteriormente au mentaron los salarios los costos, y la presión econômica determinó que la industria lentamen le se fuera descapitalizando. El proceso es c.aro; no hay mergen de utilidades, no hay importa-ción de bienes de capital, no hay desarrollo industrial. En consecuencia, si bien el gobierno había conseguido contener el ritmo de inflación, el país pasó luego a una deflación sin desarrollo La contención y la creación posterior de la Co-prin —que a nuestro juicio en su momento fue necesaria— serian seguidas, según se anunció, de medidas que facilitarian el despegue. Pero êste no se produjo.

Desde diversos ángulos se han planteado eriticas a la Coprin. ¿Ustedes impulsan la de-rogación de la ley?

-No. Pero hemos reclamado una ley que la modifique. Un estudio realizado por la Camara de Industrias propone modificar los procedimien-tos que aplica la Coprin. Sugiere, con esa finsdivisión de los productos que actua mente regula dicha comisión en tres categorias: -- Productos de consumo personal imprescin-dible (canasta familiar en la cual se comprende un solo tipo de cada producto; por ejemplo, café

suelto, jabón de lavar, etcétera). -Productos que a pesar de ser importantes para el desarrollo de las actividades económicas no son tan imprescindibles como los del nunto anterior, y para los cuales Coprin deberia man-T un control especial.

Y productos prescindibles (suntuarios), na-

-- y productos prescindibles (auntuarios), pa-ra los cuales la Coprin no fijará preciso. El esti-dio comprende, además los principios básicos para la fijación de precios, y el régimen admi-nistrativo para el control de las mismos por la Coprin.

¿Cuáles son —de scuerdo con ese estudio— los principios en función de los cuales se trán los precios de venta de los artículos in--Los pregios de venta deberán actualizarse

— Los precios de venta deperan actualizarse de acuerdo cos las modificaciones que se operen en los insumos de origen importado, o nacional, que integran los costos de la empresa. La cámars reclama que la actualización de los articulos que no integren la canasta familiar, además de per-manente deberá ser automática. Y también de berá ser automática la actualización de artículos imprescindibles cuando el sumento de precios surja de elevaciones de costos relativos a las ta-rifas o precios fijados por el Poder Elecutivo. tales como la variación de talarios a escala na-cional, la variación del valor del dólar, combostibles, energia eléctrica, etcétera,

necesario, además, el reconocimiento

expreso de una utilidad razonable que, desde nuestro punto de vista, no tendria que ser inferior al 12% promedial sobre las ventas, con una posible corrección —en más o en menos—, en relación con la imprescindibilidad del artículo en

Por otra parte, dada la situación financiera del país, no es posible fomentar el desarrollo industrial sino sobre la base de una reinversión de utilidades. En ese sentido, se tendría que ad mitir la inclusión, en el cesto, de las reservas para reinversión, y la limitación de los topes de las cargas fiscales de acuerde con la categoria de la industria.

· Ustades han señelado que la industria pens "las más altas cifras por cargas fiscales y sociales, luchando, en desigualdad de condiciones, contra organizaciones clandestinas de trabejo que compiten en el mercado pero no parfici-pan en el exfuerzo del pago de los gaztos públicos". ¿Cuál es el volumen de caas organizaciones clandostinas?

-La pregunte podemos trastadaria el Banco de Previsión. Ves el porcentate de las empresas que no pagan los aportes y comprobará el volu-men del problema. Y el mismo gobierno luego, si no alcanza el dinero pera pagar les jubili nes, la quién le va a aumentar los tributos sino al que aporta?

 Cuendo el nuevo gobierno comenzó su acción solicitó a los industriales que mantuvieran, por un mes, los precios viejos, mientras se pre-paraban nuevas medicias, ¿Cuál fue, al respecto, la posición de la Cámaza de Industrias?

-Dijimos que la industria, liquidando sus existencias a precios viejos tendría luego que recurrir a dolares nuevos y más caros para reponerlas, lo que era un secrificio enorme para un sector en franco proceso de descapitalización. Por otra parte, dijimos textualmente que el sacrificio seria inútil porque, habiendo trascendido que un mes mas turde se resjustarian los precios, seguramente los especuladores se encargarían de absorber toda la entrega de productos que pudieran realizar nuestras fábricas, para vende luego con grandes beneficios. No obsta obstante -agregamos - aconsejarlames cumplir con ese sacrificio, a la espera de que se atendieran los reclamos del sector en cuanto a que no se continuaria negandosenos porcentajes rac amortización y márgenes decorosos de ganancia. Preveiamos que ese esfuerzo podia caer en ma-nos de acaparadores o especuladores. Y los hechos posteriores, en buena medida nos han dado

Desde sociores de gouserno se la destacaco la acción centra los especuladores: algunos —se indica— hasta han sido encercelados, ¿Con-sideren que el aúmero de especuladores detec-tado no fue tuficiente, o que el gobierno tenía medios para actuar que, sin embargo, no eplicó?

La especulación resulta muy difficil de comtotir, Mas: en la posguerra se estableció, en Alemania, la pena de muerte para los especuladeres. Y ni siquiera así pudo contenerse el mer cada negro.

· Lo importante es, entonces, actuar sobre los factores económicos que abren cauce a la es-

-fise es el camino. La cárcel no detiene los tenômenos econômicos.

¿Cuál es, en sintesis, la situación actual de la industria?

-De seguir asi, no va a poder funcionar. He mos dicho que si le actividad industrial no deja, a quien la ejerce, un producido que permis efectuar reinversiones, refrescar equipos, reducir costos financieros, planear una razonable expotación, está condenada anticipadamente

Si se mantienen los mismos precios a pesar de los aumentos de costo, si no se puede adqui-rir materias primas, si continúa el proceso de descapitalización, quedan dos caminos: o se cum-plen estrictamente las obligaciones y la induetris se contrae, o se entra al proceso de venta

· Lo que está prohibido.

-Y bregamos para que eso no ocurra. Pero lamentablemente es el camino --ventas sin fac tura, etcétera- a que algunos se han visto obli-

¿Cuál es la dimensión del problema de las cargas fiscales, al que reiteradamente se ha referido la Camara de Industries?

-Inclusive lo hemos analizado estos dias con delegados de la CNT. Nuestra industria soporta las curgas fiscales más pesadas del mundo. Por cada peso que cobra un obrero, los aportes por cargas sociales con de un peso con doce, es decir, más del 100%. ¿Qué industria puede soportar esas cargas? Todos los estudios técnicos con ran que ya ellas resultan peligrosas cuando llegan al 50% del salario. Sobre ese conto hobre que buscar soluciones básicas, junto a los trabajadores, Porque, por otra parte, ese dinero destinado a beneficios, ellos en buena medida

Le que sucede en el país supera todos los esemas. Luego de la sociedad medieval, con el cimiento del maquinismo y la sociedad indus trial aparece la división en burgueses y prole-tarios; que surgió, según Marx, debido a la apropiación de la plusvalia por los primeros Yo pregunto: en la situación actual de las empresas, la quién va a parar la plusvelis? presas, la quen va a parar la plugrains' (a las empresas, a los obreros, o al estados Y éste es un problems a solucionar, si no se quiere quitar la acción imaginativa del empresario, desmoralizar al obrero, y disminuir y basta liquidar la industria

¿En que medida la disminución de los salarios reales ha incidido sobre el mercado?

-El poder adquisitivo de los salarios ha disde la industria, la desocupación y las restriccio nes determinadas por la disminución del poder adquisitivo de los salarios merman las ventas, y el circulo se cierra, así en una relación de causas efectos que se agravan reciprocamente.

Al referirse a la Asociación Lafincamericana de Libre Comercio, la Cámara de Industrias expresó que los frutos han sido "menguados". Se habla de un deterioro de las exportaciones de productos no tradicionales; ¿ce exacto?

-En nota al director general de Comercio Exterior, la Camara de Industrias ha señalado "el drástico deterioro de las exportaciones de productos no tradicionales, hecho que se está agravando en forma acelerada en los actuales agravando en forma accierada en los actuales momentos". Esa baja se puede comprobar en las cifras de 1970 y 1971, y se acentúa el presente año. Tomando como base las cifras de los "cer-rificados de origen" expedidos al área de Alale, nos encontramos con el siguiente cuadro: enero de 1972: USS 651.000; febrero: 480.000; marzo: 250.600; abril: 370.000. El descenso porcentual, de enero a abril, alcanza, por lo tanto, al 43.2%. Una rápida encuesta entre las empresas no tra-dicionales habitualmente exportadoras indica, en forma casi unánime, que una vez cumplidos los compromisos contraídos se iría a una virtua paralización de las operaciones de exportación. Ya hay empresas que han despedido obreros por no ver, a corto plazo, una solución a este proma; otras enviaron parte de su personal al seguro de naro

En la nota enviada por la Cámara de Indus-trias se expresa que "el esfuerzo de las indus-trias exportadoras no tiene respaldo en la gesde nuestro gobierno, tal como se demuestro en la política del área de Alaic, que debe ser natural compradors de nuestros productos, al no tener poder negociador". Y en esa nota se pian-tea la necesidad de ajustar las ventajas fiscales ciorgades por Urugusy sin contrapartida, tales como la exoneración de tasas consulares, im-puesto a las importaciones de productos y bienes de canital, etcétera

 Toda le realidad que ustedes describen es grave. ¿Ante quién han realizado gestiones en qué han quedado?

—Se han realizado planteamientos a distinto nuel, y hemos habiado haria con el propio presidente Bordaberry, quien ha demostrado la mejor disposición. Debemos esperar, pues, que estas problemas se solucionen a la brevedad. Ausque la interrogante es: ¡hasta cuándo podrezos procedos.

Viernes 2 de junio de 1972

REPORTAJE AL GENERAL SEREGNI

## LA GUERRA Y EL RELOJ

una crisis económica que no admite parangón en la historia del país. hechos políticos nuevos se acumulan en una secuencia vertiginosa. No es de extrañar: cuando los cimientos de la casa crujen, es natural que las paredes se estremezcan. El "acuerdo nacional" aparece y desaparece al compas de las irresoluciones del gobierno y por último se reduce a un pacto chiquitos la división del Partido Nacional dejó de ser amenaza lejana y los adjetivos vuelan como premoniciones de argumentos más contundentes, sunque por ahora las sillas del honorable d'rectorio siquen incólumes. Pero todo queda oscurecido por el hecho encequecedor de la querra. Inconstitucional, antijurídica, desbordada de los limites filados por el parlamento: ¿qué importa? Los hechos son los hechos.



Perque estamos en guerra, y porque es una guerer arque estamos en guerra, y porque es una guerla porque estamo en la pacticación. En tres coorturidades succesivas el Frente Amplio, en la voz del
general fulber Sergani, ha encurado decididamente
Montavidaco, el 25 de mayo nor cadero de radio y
tolevisión, y el domingo sessado desde Paysandi,
tolevisión, y el domingo sessado desde Paysandi,
te tiempo que impusieron los parco de esta semana nos obligió a entrevistar al general Sersual
il lunes busado a preces horas de su regreros a la
il lunes busado a preces horas de su regreros a la · En la madrugada del sábado ocurrió un hecho muy importante: fue ubicada la "cárcel del pueblo" donde se encontreban los doctores Frick Davie y Pereyra Reverbel. Antes se habian acu-

Davis y Percyra Reverbel. Annes se haban acu-mulado oftres logres del gobierno en su lucha con-tra el M.L.N Sin embargo, en Paysanda usted relterò la propuesta inicial del Frente Amplio. 3Cres que todavia es válida? —Si usted hubiera estado presente en Paysan-habria comprobado hasta qué punto la posición in histria comprensión hista que punto in possenos la Frente es compartido por vario seconizos por la compartido por vario seconizos spuyaron con visibile entusiamo nuestras palabras, heliuso por la compacición del publico, por la edad de muchos que rodesban la tribuna, podría sesquar que nos aplaudos gente que no est frentecan-rar que nos aplaudos gente que no est frentecanolista o por le menos que no nos votó en no-ciembre. Y le señalo algo que he observado s travisi de muchos actos multitudinarios: el pueble uraguaya palaude con mucha inteligencia con mucha
supacidad. Le digo nesto como con mucha
supacidad. Le digo nesto como con la multisupacidad. Le digo nesto como con la multisupacidad. Le digo nesto con la multicor le f. A. consideran visibos nuestros plantose: lo
creen asi orros amolios contingentes del pueblo. En
como mode especto-ulteridad per significación: desde
luego, en lo que responta al tema que beros larcado a la consideración del gobierno y de la solicado a la consideración del gobierno y de la solisés de reuchos actos multitudinarios: el nuchle ura

· Algunos comentaristas radiales, sai como algunos órgenos de prensa, han desencadenado asber hecho ese planteo. Se llegó a insinuar uated es un portavos de los tupamaros, quienes estarian agitando la bandera blanca por su inter-medio. ¿Qué le parece?

-: De parded outers que conteste esa pregunta-

— Yo.
— Yo.
— Yo. creo que no vale la pena gastar renel en coo. Intora que está fan escano, pero en fin. Hay concerno que trata la companio de la companio del la companio de la companio de la companio del la companio de la companio del la com

che, analquiera suede escuebar por la racto y un televisión la propaganda de la mayoria del nacionalismo, reelamando "un diario para el Partido Nacional". De modo que no puedo tomar en cuenta escuenta de la compagna de la compagna de la recto de desculifica solo.

Tengo que insistir en un punio, Las Fuerras Conjuntas han dado golpes muy fuertes a los tupamaros. ¿Cree que el gobierno aceptaria una

—Sigo creyendo que la tregua y el diálogo, es decir los reminos bacia la pacificación, con validós con ésta y en cualquier otra circunstancia. Que sea viable es otra cosa. No depende de nosotros ni de la propuesta, sino de la coluntad y de la lucidez del Poder Ejecutivo, que es naturalmente quien debe tomas las iniciativos concretas. No me parces debt tomar las iniciativas concretas. No me parece incoportuna una tregua pues no significa, por si misma abatir ninguna bandera. Se puede produtirem per se may relative— pero que no se piente que desir siempre "no" se un statoma de fortaleza. Puede ser un sintoma de obceación, y eso as muy grave. Por otra parte si usted se toma el trabajo de lecr el discurso de Paysandid, verà que all cett desar discurso de Paysandid, verà que all cett desarros. et discurso de Paysandu vera que au esta deser-rrollado este concerto: intrinecamente, una guerra ro en la que vivimos esa indefinición es mucho más aguda que la de una querra convencional. Por las cuusas que la seneraron, mientres sissan pezietiem do, y por la trente de reclutamiento del MLN, es decir. las mayoritarias clases medias uruguayas, hoy en scelerado proceso de deterioro económico.

· Hay quienes se preguntan: ¿por què el Frente Amplio propone la paz ahora y no hace un

-Por la razón del artillero: no babía estado de · A propósito. El senador Beltrán, en la Asam-

guerra

blea General, afirmé le siguiente: "Si hay un
estade de guarra reconocido por la primera
figura del Frante Amplio (...) tenemos derecho a
darla efecto juridico a use estado".

bigura del Frente dispino ... I tenno.

Lei la libervesoción del señor Beltrán, y creo argumenta. Una cola se la violenda senocio de brecha argumenta. Una cola est a violenda generalidad por la colaboración del producto del pr una suerra formal

 Sigo con las objeciones ajenas, ¿Cómo se van a comparar los tupamaros con los revolucio-narios del siglo XIX?

—A los efectos de la primera parte de nuestro planteo, es evidente que si, todos los que se alzan contra el poder constituido son subversivos, pala-



bes que —si no rig equivoco— proviene de "rub-vertir". Y subvertir es poner o tratar de poner, arri-ba lo que está holjo. Todos los gobiernos que en-frentaron revoluciones trataron est a los alzados contre ellos. Y siempre las revueltas teminaron nor medio de perociaciones.

· ¿Cuánto tiempo más, entonces, va a durar ol estado de querra?

—Aqui nos enfrentames a uno de los tantos ab-surdos de esta sibuación. Como dife anies, una guerra no firma relej ni se atiene al almanaque; ro el "estado de guerra" votado por la Asambles General y decisrado por el Esecutivo, éste al tiena plazo: y el plazo nuede depender de factoras poli-ticos Dure canato dure. De cierto es que ya ha pritical Dure enanto dure, lo cierto es que ya na po-ducido victimas entre los beligerares y también en-tre quienes no lo son Primero fue la muerte de ocho militantes del Partido Comunista; abora, en abayarán acisaraze en el curso de circunstancias que debecán aciararse en el curso de la interpelación al ministro de Defensa Nacional, la is interpelación al ministro de Defensa Nacional, insuerte de Losa Batalia, militario del 27-L., en un insuerte de Losa Batalia, militario del 27-L., en un recentado de contra con la compania de la compania del compania de la compania del compania del

· Usted ha puesto mucho énfesis, en sus discursos, sobre la continuidad de la crisis econó

-Claro, Porque se está viviende fundamental —Claro. Porque se está viviende fundamental-mente un momento político que relega a segundo-se de la companio de la companio de la constituira del cipida. El ama de ceso que no consigue artícar, el trabajador con us alaciro rela abatido, el pequeño por el companio de la companio de la companio del tiene matería prima que procesar, el tublisdo sien-pes minado coda cinco ados y sientenes dividados con la horrible fiscinación de la guerra y sus pos-con la horrible fiscinación de la guerra y sus pos-se darsica. El país aque pentado. Ten el pro-genera de la consecución de la guerra y sus pos-cedir, expetirlo um y otra ves, porque sólic con-porte de la consecución de la guerra y de-decirio, expetirlo um y otra ves, porque sólic con-porte de la controlafor resultation.

dCree que es roei el peligro de mas inter-vención extranjera? Usted mismo ha dicha ambei de las elecciones, que era roenta esa po-sibilidad. En ese enhonces se lo planisacon como peligro derivado de un hipotético artunfo del Frenie Amplio.

—En realidad dije que no creia en las interven-ciones militares clásicas, con desembarco de "mari-nes" al son de fanfarrias. Pero agregué que hoy no en occesta de la acción militar directa, porque la intervención puede asumir muchas formas. Mire-Aquí tengo anotada una cita de Montesquien. de "El espiritu de las leyes". No digo que refleje una ra respirado de las seves , seves que sus seves como alecta de carácter permanente. El principio del sobierno disspilico", del el representante de la mustración, "es el tempe y sur fin la tranquillidad; pero no es la par lo que buzoa, sino el difecció de las citudades próximas a ser ocupadas por el enemigio".

## **NIXON EN MOSCU**

¿Qué va a cambiar después de Moscú? En Vietnam, en la no bizo alusión alguna a sus aliados, inmediato, nada. En el mundo, cierto clima. Ante el diálogo de los dos giagntes, desde va todos se han tranquilizado. Y hay razón para tranquilizarse. Cuando el verbo retoma sus derechos, aunque sea en la comedia, que es el juego más viejo de la humanidad. Se hace mímica, se trampea, se ameviejo de la humanidad. Se hace mímica, se trampea, se ame-naza al borde del abismo. Esto es la que, todavía en 1972, se la cuestión: el cancer vicinamita.

### UNA NUEVA PAREJA

Miércoles, Desayune con uno de los consejeros más próximos del presidente Richard Nixon en el piso 21 del gigantesco hotel Rossia. A nuestra derecha, las rúpulas doradas del Kremlin, donde, nev y Nixon están embarcados en una discusión casi permanente. Mi invitado relata: "En 1959, yo tenia invitado relata: "En 1959, yo tenia 29 años, cuando Nixon vino aqui en enlidad de vicepresidente de Estados Unidos. Me encontré a su lado, em-pujado por la multitud, junto a la eclebre cocina en la que Nikita Jrushchov y él mantuvieron aquella formidable discusión sobre los méritos comparados de los regimenes de ambos países. Un fotógrafo norteamericano que no lograba aproxi-marse, me lanzó su cámara suplicándome tomara una fotografia de hombres de estado. Intenté hacerlo. Pero a cada instante, un personaje se deslizaba en el campo. Lo hice salir dos o tres veces. En vano. Me cansé y tomé la fotografia que salió publicada en todos los dis-rios del sundo. El personaje desconocido, lo reconoci después: era

Lunes 12 de mayo de 1972. Cuando el avión del presidente de Estados Unidos aterriza, a las 16 horas en punto, en el aeropuerto de Moscu, Brezhnev, que se ha convertido en el secretario general del Partido Comunista soviético, no se encuentra alli, esta vez, para la recepción proalli, esta vez, para la recepción pro-tocolar. Será el jefe de estado, Ni-colás Podgorni y el primer ministro. Alexei Kosiguin, quienes irán al encuentro del presidente, ante algu-nos cientos de periodistas, y otros cientos de moscovitas que se infil-traron en silencio. Un comité de recepción a la medida de la guerra que conmueve, allá lejos, a Vietnam.

Nixon, con el rostro color narania increiblemente maquillado, como pa-ra cada aparición en público, con una espesa capa de polvo que quizás se adecue a las cámaras de la telese acecce a las camaras de la tere-visión en colores, pero no clariamen-te al sol tormentoso y húmedo de Moscú, se acerca, sonriendo valero-samente. Sobre la pequeña multitud. las banderas soviética y norteamericana, de papel, que se han proporcionado a todos, se agitan suave-mente. Sia una palabra. Sin un grito Ya sea de bienvenida o de protesta contra aquello terrible que está ocu-

rriendo a lo lejos. La decisión de recibir a Nixon, a pesar de todo, no fue fácil de tomar Roger Seydoux, actual embajador de Francia, siguió el proceso. Hace anto ximadamente unos quince días, Brezhnev reunia a los iefes de los cuernev reuna a los jeres de los cuer-pos del ejército que cumplen la fun-ción de jefes de estado mayor. El jueves antes de la entrevista, le llegó al comité central el turno de ser convocado para aprobar la decisión. por de Gaulle no va en zaga de la Y ese mismo dia, Piotr Shelest, de Nixon, están convendidos de ser panta de kanza de los "direo", se sus mejores elumnos. En tanto Nixon

vio destituido de su puesto de pri-mer secretario del Partido Comunia-ta de Uerania y "promovido" a vice-presidente del Consejo. Nacie se en-

gaña: es la desgracia, erganizó para que quedara hien claro que se trataba de una reunión de trabajo. Brezhnev no estaba en el aeropuerto para re-cibir a Nixon a su llegada. Los nor-

de Gaulle lo recibió oficialmente en Paris con una de equellas falsas im-

provisaciones cuyo secreto habia aprendido de Winston Churchill, Nixon también aprende sus textos

de memoria. Al responder a Charles de Gaulle, sin sus notas, que no se

habia atrevido a sacar, olvidó bue-na parte de lo que iba a decir. Desde

entonces, no ha dejado de progresar

inspirado por el ejemplo de aquel que, según sus allegados, se ha con-

vertido en guia de su pensamiento. "Al filo de la espada", "Hacia el ejército profesional", son sus libros de

cabecers. Cien veces leidos, releidos, anotados. Aprendió sobre todo la re-

ligión del "misterio carismático" y la técnica de la sorpresa. Algo inquie-

tante. Pero por mucho que le preo-cupe comportarse en todas las oca-

siones como alumno fiel de De Gaulle

una frase que hubiera estremecido

a su maestro. Porque éste hubiera

"Debemoe reconocer", dijo Nixon

'que es responsabilidad de las gran-

des potencias emplear su influencia sobre otras naciones en conflicto o

en crisis para llevarias a moderar su

nera: a superpotencias superrespon-

sabilidades. Seria tranquilizador pa-ra las demás naciones del mundo

cados de la nueva pareja U.R.S.S.

Estados Unidos. Queda por saber si se están orientando hacia un nuevo

reparto del mundo entre los dos

Los soviéticos, cuya admiración

convertirse en los blies bien

nombre aborrecido: Yalta.

lunes en su brindis, pronunci

inmediatamente el eco del

iento" Dicho de otra ma

cibir a Nixon a su llegada. Los nor-teamericanos lo tomaron con calma. Nueva decepción protocolar para los norteamericanos. El lunes de no-che, gran banquete en el Kremlin, mente inquietos por las recientes iniciativas de Nixon; hablan de la nueva escala de los bombardeos en Vietnam del Norte, los nuevos su-ministros de armas a Israel, el "misen el magnifico salon San Jorge, de largo de más de 60 metros de los nombres de los titulares de la de los nombres de los trutares de la orden de la Victoria están grabados en oro sobre placas de mármol in-crustadas en nichos a las paredes. En medio de este grandioso decoterio" mie rodeó a las entrevistas sino-norteamericanas, como razones para mostrarse en guardia. Los nor-teamericanos, por otra parte, han comprendido que no habra nada púrado, no es Brezhney sino Podgorni blico, oficial sobre Vietnam. La gue-rra no tendra su fin en Moscú. quien ofrece el brindis inicial, un brindis que es una declaración po-A su pesar, los norteamericanos se resignan, esperando que, en los litica. Es verded que antes del ban-quete, aprovechando el "tiempo re-servado" previsto en la agenda de otros dominios, los progresos lograjustifiquen la entrevista y dis la entrevista, Brezhnev mantuvo una entrevista privada con su huésped, durante casi dos boras. Lo que se tiendan suficientemente la atmosfera

internacional de manera de llega: a una rápida desescalada que conduzniega a los norteamericanos a nivel de protocolo se loca a la paz. Los rusos, dicen, han de protocolo, se les oto:ga a ni-vel de trabajo, Respondiendo al brin-dis de Podgorni, el presidente Nixon la conferencia con la peranza de hab ar al máximo de los roblemas bilaterales, y al mínimo e lo que la delegación norteamerilee por su parte una declaración pocuidadosamente preparada. cana llama, eufemisticamente. los pro-Fueron los rusos quienes solicitaron brindis "serios". Sin embargo, desde que el general

No se và hacia una nueva Yaita. Sin embargo, màs al-á de los impor-tantes acuerios que se ban dado a conocer, no cabe d-da de que rusos norteamericanos han ido aun más lejos en el examen de los grandes problemas de la guerra y de la paz. Entre ellos, comienza una negocia ción desde ahora permanente que cambia toda la situación internecio nal. A condición, sin embargo, de que el presidente Nixon, que cree sinceramente ser el mejor jugador de poker del mundo, es decir segun el, el mejor diplomático del mundo, sepa aceptar sus pérdidas y limitar

Podgorni no dejo de referirse al respeto que se debe a la independen-

eis escional, al interés de los pue-

plica uno de los consejeros que pre-

paran sus discursos, tenia un obje-tivo muy preciso: no basta leerts

En este punto se habla con precau-ciones inesperadas. Pero se piensa en

habló con numerosas personalidades

dijo que había notado a sus inter-

locutores confiedos en las posibilida-des de éxito de la conferencia si los nortesmericanos daban muestras de

de un compromiso entre sus deseos

w al mismo tiempo inquietos, real

que los rusos juzgan aceptable,

riéticas en estos últi-

diplomático occidental que

mos dias, me

os, etc. Pero la frase de Nixon, ex-

Seydoux, quien fue recibido durante dos horas en privado, por Brezh-ney, en visperas de la conferencia (favor sin precedentes para un di-plomático occidental en Moscú, aunque corresponda a los acuerdos soviéticos suscriptos por Poznpidou), por su parte, también se mosraba optimista. Con cierta tristeza, de todas maneras, pensando en las ocortunidades que Francia había oportunidades que Francia había dejado escapar. Pero, me dijo, tenemos que alegrarnes ante una disten sión entre soviéticos y norteameri-

canos. Puede ser. No obstante ello, aunque Seydoux, como buen diplomático, es un modelo de discreción, se sabe muy bien cuá-les son esas oportunidades perdidas y por que. Los franceses, cuando son dirigentes de los grandes secto-res de la actividad industrial y cores de la servicad industrial y co-mercial, prefieren ir a Landres o a Nueva York, y hasta a Alemania, antes que a Moscá, donde las dis-tracciones y el confort les parecen insuficientes. Tan simple come este. do orden, mientras los italianos, por o orden, mientras los italianos, por emplo, delegan a directores. Washington solo pide que la par-Resultado: Francia, a la que **w 10e** definitiva de las tropas nortes-

proponian tres negocios importantes, no cencluyó ninguno. En efecto, los ceses convertirse en los jefes de la explotación y la comercialización internacional de las inmensas reservas de gas natural de Siberia. Los dirigentes de gas de Francia respondieron que el gas de Holanda era suficiente. Hoy, se advierte que las reservas holandesas se habian sorestimado. Pero sin duda es dematarde. Los norteamericanos Segundo negocio: para Fos, los soviéticos proponian altos hornos en

muy buenas condiciones. Louis Dherse, director de Wendel-Sidelor. consideró que no necesitaban a los rusos. Tercer negucio: los soviéticos ofrecian montar una refineria ex Francia y alimentaria en bruto. Rechazo, esta vez de Pierre Guillaumat, director de Elf-Erap. Por el contrario, los negocios con-cluidos aqui están vinculados casi siempre a material fabricado por las empresas francesas bajo licencia nor nericana. Alli también los nor teamericanos están metor situados Mientras tanto, Francia, además de las armas, entrega a los africanos y a los sudamericanos, que no son lo mejores pagadores del mundo, esas famosas fábricas llave en mano.

No podemos evitar, al seguir esta conferencia norteamericano-soviéti ca, el pensar en la lentitud de la construcción europea, en el tiempo perdido, en las oportunidades per didas. Es dificil ser tan gaullista co-mo los rusos y Nixon. Y es un débil consuele comprobar que la sembre de Charles de Gaulle vive en esta confrontación de la que estamos per fectamente ausentes.

PHILIPPE GRUMBACH

### ¿ DUELO O DUO?

RUSECHOV se entrevistó con Eisennower en 1955, luego con Kennedy en 1961, Lyndon John-Rennedy en 1961. Lyndon John-son se entrevistó con Alexei Kosi-guin en 1967. De todo esto nada, o casi nada surgió. Hoy, es algo con-creto. Sin proclamar grandes sentimientos, sin manifestar ninguna amistad, e inclusive en momentos en que se endurece la guerra en Viet nam, el viernes de noche, Richard Nixon y Leonide Brezhnev, estaban a punto de firmar un acuerdo esen-cial sobre la limitación de los armamentos nucleares. Los dos super-grandes conservan la capacidad de destruirse mutuamente Pero por primera vez, interrumpen esa carre-ra fatidica entre las armos defensi-

vas y las ofensivas.

Al fin de semana, les des calcula dores habian llegado así a echar las primeras bases para un impresio-nante desarrollo del comercio entre nante dessirollo del comercio entre Estados Unidos y Russis. Si tedo va bien, el valor de los intercambios entre ambos países podrá multipli-carse por 10 en tres años y quizás nor 50 de agui a 1990 Proviemente Nixon y Brezhnev se habian puesto de acuerdo para una espectacula miento que compromete el futuro y

permite tembién hacer economia Esto no es todo. Respecto a los temas más candentes, los jefes de las dos principales potencias mundiales han llegado, parece, si no a un acuer-do que se asemejaria a una complicidad -y que, de todas maneras, no tendrían les medios de imponer a sus turbulentos aliados- por lo menos a una delimitación de sus respectivos

Respecto a Vietnam el detalle de Respecto a Vietnam, el detalle de las conversaciones cupôtres no se co-nocerá, sin duda, hasta después de largo tiempo. Pero se cabe que Henry Klasinger, el muy especial asessor del presidente Nixon, en un viaje preliminar a Moscú, llevó una

mericanas de Vietnam del Sur se atompañe del retiro de las tropas norrietnamitas Un alto el fuego de-jería una parte importante del temiterio survietnamita bajo control comunista. Para preserver la existencia misma de su país, les hom-bres políticos de Vietnam del Sur deberian entonces formse un gobier-no de coalición con los comunistas,

l puerto de Haiphong como un acto agresivo respecto a la marina sovié tica sino como una manera de dar su avuda militar al envio del maerial susceptible de ser transportado por tierra, bajo los bombardeos. Después de todo, ni siquiera los nor-vieinamitas, razona Klasinger, pueden exisir que Brezhney llegue hasta la guerra mundial para dar al ge-neral Gian la alegria de algunos éxites suplementaries en el terreno. El principal editorialista del "New York Times", Jemes Reston, consi-

dera posible que el presidente Nixon, a su regreso de Moscú, acepte reaoudar las negociaciones de Paris sobre Vietnam y que envie, para conducicles a huen termino a su princi pal hombre de confianza. Jo pally, disponible desde su dimisión, inexplicada, la semana pasada, de su puesto de secretario del Tesoro. Este nombramiento, si se confirma, seria el signo tangible de que las conversaciones Nixon-Brezhney habrian resultado positivas sobre Vietnan

Del mismo modo, será en El Cairo que en Moscu, donde se sabra a "comprensión" de los dos super-grandes encuentra una aplicación dera en el Cercano Oriente Esta región aunque actualmente menos "candente" que Vietnam, es po-tencialmente más peligrosa, según el tencialmente mas pengrosa, segun el parecer común de los gobiernos ruso y nortesmericano. Un importante consejero civil del gobierno sovié-tico declaró recientemente: "Es en el Cercano Oriente donde reside el verdadero peligro. Pues es alli y solo alli que la U.R.S.S. podría verse arrastrada a una intervención directa." Del mismo modo, Kissinger con-fió: "El Cercano Oriente es actualmente tan explosivo como lo eran los Balcanes antes de 1914".

De hecho, el mundo árabe representa, para Rosia, infinitamente más que Vietnam para Estados Uni-dos. La penetración soviética en esta region del mundo constituye una coordenada esencial de la estrategia global del Kremlin.

Los rusos se han implantado en Egipto, en Irak, en Siria, no para bacer frente a una situación transi-

Desgraciadamente para ellos, sus aliados locales, en lugar de ser uni-dos y valientes como los norvietramitas, son débiles y corrompidos como los survietnamitas. Por el con-trario, Israel es determinado y capaz-Tan real es el riesgo que, en caso de nuevos enfrentamientos, los rusos se consideran obligados a actuar di-

Para evitar esto, el siempre inge-nioso Kissinger ha sugerido un plan Nixon. Es preciso, según él, crear una situación que, por un lado, de a los rusos alguna garantia en cuanto al mantenimiento de su presencia v su influencia en el mundo arabe y que, por otra parte, aleje los riescos de un conflicto. Todo ello sin que los norteamericanos se vean en la intolerable obligación de forear la mano a Israel.

Nixon se esforzó, pues, en conven-cer a Brezhnev del interés de un acuerdo limitado sobre la respertura canal de Suez. Como buen abogado de negocios que fue, el presi-dente de Estados Unidos debió pues hacer el inventario de los argumenhacer el inventario de los argumen-tos que podrían permitir al secre-tario general del Partido Comunista de la U.R.S.S. "vender" este plen a sus allados egípcios.

Primer argumento: los israelies se retirarian a una buena treintena de quilémetros al este del canal, y este simple retiro podria presentarse co-mo una victoria egipcia.

Segundo argumento: la respertura del canal aportaria al tesoro egipcio una renta anual minima de 300 miliones de dólares

ergumento; estas renta: podrian duplicarse ri un acuerdo internacional, dirigido por los ruses y los norteamericanos, previera un ensanche del canal a fin de permi tir el tránsito de petroleros gigantes.

no de coalición con un terminaren.

le guele o no al presidente Thieu.

En estas condiciones, Kissinger no cionales para reconstruir las ciudacionales para reconstruir las ciudades en la orilla del canal, ciudade en las que, dicho sea al pasar, nin-gún soldado israeli seria visible una vez cumplido el retiro de 30 o 50 quilómetros. Abba Ehan, ministro de Asuntos Extranjeros de Israel, se encontraba en Washington el mes pasado. E hizo saber que su gobierno no se opondria a las iniciativas norteamericanas respecto a Suez

En cambio, se ignora aún cuál fue recibimiento preciso reservado por Brezhnev al plan Nixon, V aun euan imposible predecir la reacción egip cia. Una cosa es para los dos super-grandes ponerse de acuerdo sobre lo deseable. Otra cosa es convencer

aliados indóciles.

Los Estados Unidos han hecho la amarga experiencia de esta nueva realidad. Después de la guerra, heredaron una situación más que pre-ponderante. Y, de Truman a Johnson, asumieron sus "responsabilida" mundiales" con el mismo entusiasmo e impetuosidad con que etro ra habian construido un nuevo

Todavia en 1961 Kennedy subrayaba la immensidad de la misión ameri-cana. Declaraba: "Pagaremos cualquier precio, seportaremos cualquier prueba, combatiremos cualquier ene miso, apoyaremos a cualquier amigo con tal de asegurar, en todas partes, el mantenimiento de la libertad". La frase era hermosa; pero ya no corres-pondia a las capacidades reales de Estados Unidos. La guerra de Vietnam lo demostró ampliamente.

Es en estas condiciones que Nixon llamaba una actitud de menor re-lieve. A sus ojos, "ninguna nación posee la subiduría, la comprensión y la energis necesarias para actuar correctamente siempre y en todas partes". De esta manera, transformó en doctrina consciente de "desen tendimiento limitado" la necesida inconsciente que tiene Estados Unidos de ocuparse de si mismo, de su economia, de sus ciudades, de sus

negros y de sus jóvenes. Un sangriento incidente acaecido en los confines de Siberia y China, en una isla perdida entre los brazos del río Amor, acabó, en marzo de 1969, de modificar el mapa del mun-do. Porque, desde el día siguiente, el riesgo mayor ya no parecia el de un enfrentamiento entre Estados Unidos y Rusia, sino entre Rusia y China. El asunto llegó tan lejos que en agosto del mismo año el gobierno de la URSS estudió la posibilidad de un ataque "preventivo" contra los centros nucleares chipos.

La doctrina de la "soberania li-nitada" llevada adelante para justificar la invarión de Checoslovaquis maista. Oficiales soviétices presentan a Rusia como el último recurso de la raza blanca frente al peligro amarillo. Las gentilezas de Moscó con respecto a Washington se multipli-

Pero Nixon evita el razonamiento Pero Nixon evita el razonsmento superficial según el cual Estados Unidos tendría sigo que ganar con el debilitamiento mutuo de rusos y chinos, en caso de conflicto. El juego se considera demasiado peligroso pa ra desearlo. Después de todo, Estados Unidos continúa vinculado al mundo exterior por unos 64 trata-Ace de pointeprin aleures de los cuales con paises que se verian arras-trados inevitablemente en una guerra ruso-china.

Nixon actúa, pues, de manera que los rusos no puedan dudar de sus intenciones: ningún acuerdo, ni si-

• 17 • MARCHA

BANCO DE PRODUCCION Y CONSUMO (en liquidación)

### PAGO DE ACREEDORES

Se convoca a los acresdores del BANCO DE PRODUCCIÓN Y CONSUMO ten liquidación), que hayan verificade su crédito judicialmente o ante esta comi-sión liquidadora, a efectos de cobrar el importe del mismo, todo ello sin perjuicio de la reliquidación que pudiera corresponderle en función de lo dispuesto por el art, 481 de la ley nº 13.892.

Los acreedores deberán presentante en las oficioss del Banco de Producción Consumo (en liquidación), Avenida Uruguay nº 885/87, en el horarto de 13 a horas y en los diss que se expresan más abajo, munidos de los siguientes

Documento de identidad (Cédula o Credencial Cívica),

Documento de identifiad (Cécula o Credencial Civica). En caso de no concurrir el titular del crédito, el representante deberá exhibir el poder y certificado de vigencia del mismo al día de pago, expedido por el Registro de Poderes o carta-poder certificada por escri-bano público, el texto de la cual se encuentra a disposición de los in-

Aquellos que no hubieren presentado el documento original, justificativo de su crédito, en oportunidad de la verificación, deberán hacerlo inde-

LUNES 5 — Acreedores cuyos apellidos comismoen con las letres A y B. MARTES 6 - Acreedores cuyos apeliidos comiencen con las C, D y E.

MIERCOLES 7 — Acreedores cuyos apalidos comiencen con las letras

F. G. H. I y J.

JUEVES 8 — Acreedores cuyos apellidos comiencen con las letras K,

L. M. N. R. O y P.

VIERNES 9 — Acreedores cuyos apellidos comiencen con las letras Q R y S. LUNES 12 — Acreedores cuyos apellidos comiencen con las letras T. U, V, W, Y, X y Z.

COMISION LIQUIDADORA Nº 1

# UN TIEMPO DE HEROES!

**NOVELAS DE LA REVOLUCION** 

lea estos magistrales relatos novedad en español



Este sevela es la historia de la formación de un Keljós, plena de detalles humanos y de increfible interdi. \$100.-



como corresponsal, partici-pa en el juicio de Nivem-



Dos noveles en un solo li-bro. Dos relatos heroicos de hembres que arriesgá-ren todo por construir sur patria. \$ 150.-



GUERRA REVOLUCION **ESPANA** 1936-39



Mate Zalka era escritor y general en la revolución española, le llamaban el "General Lukács". Una no-

Anareció el tomo 3. Ahore



MARCHA . 16 .

Martes 6 de junio a las 21.30 Unica función - Teatro Solis

"ARLECCHINO L'AMORE E LA FAME" un espectáculo del :"PICCOLO TEATRO DI MILANO"!

> Platea: 2.000 pesos Entrada general a galería: 400 pesas Estudiantes: 50 % de descuento

Unica función - Teatro Solis martes 6 de junio a las 21.30

### AVISO URGENTE

A LOS LECTORES

Reción recibimes los más recientes best sellers en Aprentina

Jerry Marcus. TRUDY Nos. 1 y 2 - c/u. \$ 700

al humorismo llevado a su más alta expresión. OUINO, Mafalda Nos. 1, 7 y 8; Mundo Quino,

Al fin seles; Y digo yo ...

KESSEL - Noches de Montmarte

WRIGHT - El hombre de fin de semana

MAILER - El prisionero del sexo

DALSACE y DOURLEN - Por y contra el aborto

BLATTY - El exorcista

NTHAN - Mia

HAILEY - Ruedas

RARTOLOMEO VANZETTI - No Boren mi muerte. (El case Sacco y Vanzetti; su correspondencia intima)

CARRIELLE RUSSIER - Cartas desde la prisión. (El diario de una angustia)

> Distribuidora Oriental de Ediciones 25 de Mayo 589 - Telát.: 98.26.27

## TELEMUNDO TELEMUNDO

### CUBA: EL NUEVO REALISMO

· Con la zafra azucarera más ves charro militories de fissalatiria seriamente prescurrodos
por el futuro de si ecocornia
pre ol hecho de one Tales
con la compania de la contrata
con a contrata de cara que
la robotica de compania de cara que
la robotica de compania de compania que
la compania de compania de compania de compania que
la compania de compania

alensee a los tres y medio a tal verse common de la moderna de la common de la moderna de la common de la com do cesse 150° miles de clos miles de l'acceptant de un 60 por ciesto la del sño pos-sado, en tanto cua la porduc-sado, en tanto cua la porduc-sado, en tanto cua la porduc-cio un 20 por ejento la de 1970 y la productividad fue un 21 por ejesto más alta. Ente resul-las escales a la lleudiación de los efectos del colambo causa de la constanta de la con-sumento del 14 por ciento en la producción de energia eláctrica es un indicio de loures efecti-

El avance económico se refleja con más firmeza en la vi-da cotidisma. Hay una mayor disponibilidad de comestibles y su variedad ha aumentado. y an vertebed to surrentment to the control of the

ce de ciertas estegorias de per-sonas, como las nareias de re-cién essados, los trabajadores destacados, etc. en tiendas in-saladas en los lugares de tra-bajo. Hesta el ... n ha vuelto a majo. Hesta el ... n ha vuelto a saladas en los lunares de tra-leglo. Hasta el un ha vuelto si unaderus dissoués de una lar-ga subsecia (aumoue a veinte perse la hotella), y los bares abres todan las tardes. Sin duda, cierto avance una unevirable en cuante el milio de recotorar de lo due cua la con-didessatte en 1979. El discurso di dessatte en 1979. El discurso

cobrado algo de importancia ahora. Los alculieres cose a que son bajos (a menudo no alcanzan al 10 por ciento de los sueldos, y en aixunos casos todavis aos gratutuos) se cobran automáticamente En los comedores obreros las comidas se pasan, sumouse a precios muyo botos V todo lo que no



 Richard Nixon evocó des guerras entre grandes po-teneins a causa de pequeñas naciones y afirmó que las primeros tenish que presionar en les segundas para ovitar la

Fue, para los observadores File, para los sobervanores nan elara slasión al conflicto vietnamita informando al pú-blico de la Unión Soviética que lama Estados Unidos como la URSS eran conseientes de sus remonabilidades. El discurso de Nicoo durc la minutos y fue un constan-

### - ADIOS A LAS ARMAS

\* Le roma "Olicia" del los representantes de los electron appalicanes to citados a republicances del latroge inanciate en la "En zeode del peligro crea la fuere inanciate en la "En zeode del peligro crea la la comunicata del Sino Fein patraciata que la s'uni comunicada del Sino Pein patraciata que la s'uni del inmediatemere surpenio.

bros se l'intinerin a la "se, gittina defense de l'estate de la grandado, sepuido di la grandado, sepuido di la grandado, sepuido di la grandado, sepuido di la grandado de la grandado de

La rema "provisional", ei sector más militante del IRA no se asociará a la medida, según las primeras infer-maciones obtenidas esta no-

che. La decisión de la rama por su parte, declaración de la continción de

cas acciones de sus miom-bros se limitarán a la "le-gitima deferasa". Agrega que "el deser

agravar sun más la situa-ción". Los clubes republicanos,

Viernes 2 de junio de 1972

### TELEMUNDO • TELEMUNDO • TELEMUNDO •

Jihon conver, ha missesse ott neidor various de la Desarvadorre vieron en ceta fraise una aluxido traceuris provincio de la Defensa Melizado e portugir de la Defensa Melizado de construir un marco premiado de construir de la Defensa Melizado de construir de la Defensa Melizado de construir de la Defensa Melizado de la Construir de la Defensa Melizado de la Defensa

wangar an investrar relacions un parangion entre el pueblo se indistencia y de fallar les un norteamericano y el posible son de l'acceptant de la companie del companie de la companie del companie de la companie del companie de la companie de la companie de la companie del companie de la companie del companie de la companie del companie de la compani



te llamantiento por la coepemanie de l'invigiles firmado el viernes
persone de l'invigiles de l'invigiles firmado el viernes
propropriente la manie de l'invigiles de l'i

summar an muestras relaciones un parangón entre el pueblo bilaterales y de ballar les me-dios para que las fricciones eveticos ballande entre ambos

respecialmente coitre estas pequedas macciones que especialmente coitre estas pequedas macciones que estas pequedas macciones que estas percentas macciones que estas percentas macciones que estas percentas que macciones que estas percentas que macciones que

### VICTORIA

Aproximadamente al 18 por ciento de los hijos de un grupo de personas que sobrevivió a las explo-ma y Nagasaki, en 1945, aufren de mal estado de sahud, revela una ecuesta publicada boy squi.

13 Sindicaro Macional de 11 Sindicaro Macional

El Sindicaro Nacional de Ferroviarios, que publicó los resultados, añadió que se registraron 58 casos de na-cimientos anormeles y 34 amburazos interrampidos.

A pesar de las conquistas enemigas, el alto mando sur-vicenamira sigue considerando que no hubo sun nada deci-sivo, puesto que, entienden que el principal objetivo de Hanoi es político y consiste en de-ribar al regimen de Saigón para estado en la regimen de Saigón para estado en la conferencia de conferencia de saigón para estado en la conferencia de seguinen de Saigón para estado en la conferencia de seguinen de seguin

Liss ventejas territorias no se limitaron a Vietnam dei se limitaron a Vietnam dei successiva de l'estratorio fértil de este pode de l'erritorio fértil de este pode de l'erritorio fértil de este pode de l'erritorio fertil de este pode de l'erritorio de l'errito se puede decir que salvo Pinom Penh y alguna que otra ciudad, todo Camboya está

ciudad, todo Camboya esta-hoy en manos comunictas. Las principales faces de la ofensiva comunita de termi-nó boy so segundo mes d<sub>a</sub> ac-tividad fueron a partir de su coniense el 30 de marzo pa-

-- 4 de mayo: suspensión "sine die" de las negociaciones
de Paris.

-- 9 de mayo: los norteame-**✓ CONSOLAS** 

Máxima puntualidad.

y Durazno Tel. 40 47 87

### enforce

perceptive mobre los

acontecimientos

de la Comuna de Paris de 1871

> PRIETO. CARROZZING. NEUMANN

Teatro de b Alianza Francesa

Su coche meior TAPIZADO está más VALORIZADO



# 3

TAPICE E BALAY

A TAPIZADOS - FIINDAS **✓ CAPOTAS** TECHOS VINILICOS

REPARACIONES DE TODO TIPO

BEALAY PABLO de MARIA

APARECIO

-

### Revista del Pueblo

Tiempo de no tener miedo.

SERAL: ;Sabian les fooress conjuntes .?

3. TORTURADORES.

4. Los 33, compañero per compeners. 5. El Diario y Acción, el contaglo fasciste.

### Ediciones GRITO DE ASENCIO

"La verdad come arma de lucha"





USTED TIENE MUCHO QUE VER...

## con LAS GRANDES MARAVILLAS DE ITALIA

Un acontecimiento turístico-cultural único en el mundo con todas las bellezas

y tesoros artísticos de Italia! 36 fascículos <u>quincenales</u> lujosamente impresos con 432 páginas en total. 72 láminas especiales, 36 grabados en negro y nada menos que 680 ilustraciones en vivido color!

Con este valiosísimo material exclusivo. Ud. podrá formar sucesivamente 5 extraordinarios tomos: 3 con ilustraciones y textos, un atlas de las regiones de Italia (Tapa de los fascículos) y una colección de grabados antiguos italianos (Contratapa de los fascículos).

OBSEQUIO: Y PARA QUE UD. CONOZCA MEJOR "LAS GRANDES MARAVILLAS DE ITALIA" RECIBIRA JUNTO CON EL FASCICULO N.º 1 SIN CARGO, EL N.º 2.

RECLAMELO A SU CANILLITA

UANDO preienda analizar la historia de los itempos que correo a partir del 28 de junio de 1800, di studicios tropezará intelimenta con la constanta de la constanta de 1800, di studicios tropezará intelimenta con la constanta de la cuata de la constitución reflejan en cumplimiento de lo quas econsidera ela insisión fundamental todo, como neutrales cuardo parceca lavados, asópticos, como neutrales cuardo de republidar seces vas primeros assos tras el cuatro de republidar seces vas primeros assos tras el cuatro de republidar seces vas primeros assos tras el cuatro de la cuatro del cuatro de la cuatro de la cuatro de la cuatro de la cuatro de l

periodizion posservantano y semantico coneccicles per constituto del manda d

tanto como nacionalista y antimperialista, pero e ianto como bacionalista y antimorrialista, pero el initia en veuguana por ciertos artículos que se ceuparon de il mientras hacia de presidente dese Mesmaria en veuguana por ciertos artículos que se ceuparon de il mientras hacia de presidente dese Mescenstitucional. MARCIA no podra entra a más, 
al menos mientras la SIDE pueda impedirlo. La
execcer humaria de Ongenia en el cammo erroldurico
mento humoristico del matatino El Mundo. Su dimento humoristico del matatino El Mundo. Su dimetro humoristico del matatino El Mundo. Su dimetro humoristico del matatino El Mundo. Su dimetro la veuguante del matatino El Mundo. Su dimetro y disposicio del matatino El Mundo. Su dimetro y disposicio del matatino El Mundo. Su dimetro del matatino del mundo del matatino el mundo del
metro del matatino del mundo. Su disposicio del matatino del mundo del

sicia que dio muestrus aenhadas de su effencie cuanties er rototuc el cilia de la 184, se el cualco precisamente en contra como le refirir la rerevisa fiedito en su neire 27 gone contra Illa".

Discover en contra como le refirir la rerevisa fiedito en su neire 27 gone contra Illa".

Discover en contra como le refirir la rerevisa fiedito en su neire 27 gone contra Illa".

Discover en contra como le refirir la re
situación de la cuales, suru praceda al dictoro en di

su característica falta de sentido del hunor tunto

su como por la nevención hecha por sus asserces

simugen la popularización de la caricentura. Organia

dispune el cose de la rubilicación. Y soul legament

el organista y su sucesión. Ne había entonce el

redo de sitto y por lo tunto ningural putrificación

del manuel sena del cuando de la caricentura. Organia

del compulsto y su sucesión. Ne había entonce el

característica del distrio El Mando rectriso

del manuel sena del cuando del distrio del Mando rectriso

del manuel sena del cuando del distrio del Mando rectriso

nento sen que una nublicación mucho encos po
derosa y casa desconacida. Presas Confidencial.

La del valurir en ellencier o suna expresión esta

La del valurir en ellencier o suna expresión esta

la caritud no ertitus durante los casi due salos

del sus contratos del característica del casa

del contrato del característica del casa

del característica durante los casi des adoce

se coduce la intervención a las universidodes e de
ser coduce la intervención a las universidodes e de
ser coduce la intervención a las universidodes e de
ser coduce la intervención a las universidodes e de
ser coduce la intervención a las universidodes e de
ser coduce la intervención a las universidodes e de
ser coduce la intervención a las universidodes e de
ser coduce la in buscarán algún editorial condenatorio en la prensa grande, la que cuenta, la comercial. Y ello és así rande. la que cuenta, la comercia, y esto este corque precisionnente em premis era la que más de odudamente luchaba, desde años atrás, por la ludación del régimen triparitio universitario y poi a intervención en esa singular experiencia que sumo la Editorial Universitaria de Bounos Aires

limot in Editorial Universitaria de Boence Aires
Tha a boda luces improbable ou cemanicara also
cue intimamente la Bienaba de resnello. Esa nrense
arande era la que bernaba contra la toma de farcarande era la que bernaba contra la toma de farel presquiesto universitario, o por el dictado de
el presquiesto universitario, o por el dictado de
elares en la via pública pora il lamira la siención
dido atalicase temas de casas de estudio en 1945,
corque en aquella écona casa ección ha endereperón. Es una nalabra, lo repudiable no es el acto
como es conocte, simo el fundamento o la decología
ción del objetivo que procurs alexanar. Y como misel cararir en tales casas, el público de Europa
de Estados Unidos midiento cione del deservo
de Estados Unidos midiento cione del deservo
relaciones con esta del público de Europa
Times condenaciorios del epision del "Verteras nearro
universitarios", referencias que la pressa acurales acusticas con
universitarios", referencias que la pressa acurales acusticas por estaportura acience o negola ana lectores consulventarios.

Viernes 2 de junio de 1972

GREGORIO SELSER

### ARGENTINA: la prensa que miente



wonte, es decir, sin que madie la sintemporte inpressonara. Es mais hesta jurarismos que el cuagriato tenia interés en la divulgación de la salvapresonara en la mais de la cualidad de la provincia de la cualidad de la cualidad de la cualidad de la contrata de la cualidad de la cualida

PARA entornes ni siquiera era securitario que la firrección o las s'esfaturas de reclacación impara lueran instrueciones precises a su personal sor un modo de tratamiento de la información local. Constitución de la completa de la información local. Constitución a su constitución de la consista y redescorrectivos a su productivo de la viente, estado de tratado en transformación de consista y redescorrectivos de la viente, estado es transformación de constitución de que lado sepira de viente, estado es transforma en tempostad y obresidad de la viente, estado es transforma en tempostad y obresidad de la viente, estado es trato en estado de sitto que todo lo sienulla y consistente de la viente de y su profesión. A veces es still, se los altas entre di y su profesión. A veces es still, se los altas entre di y su profesión. A veces es still, se los altas entre de y su profesión. A veces es still, se los altas entre di y su profesión. A veces es still, se los altas entre de y su profesión. A veces es still, se los altas entre di y su profesión. A veces es still, se los altas entre de y su profesión. A veces es still, se los altas entre de la vertida del central del de la vertida del central del descripciones de particles de faibol 1.5 que la vecesario de la vertida del central del descripciones de particles de faibol 1.5 que la vertida del contra se descripciones de particles de faibol 1.5 que la vecesario de la vertida del contra entre de particles de faibol 1.5 que la vecesario de la vertida del contra entre de particles de faibol 1.5 que la vecesario de la vertida del contra entre de particles de faibol 1.5 que la vecesario de la vertida del contra de la vertida del contra entre del del descripciones de particles de faibol 1.5 que la vertida del contra entre del del del del del del descripciones

Section?

Section?

Section?

Section?

Section of the makes on stempor de Orasania nube un genulo em materia de andministration de empresas con un spellide cue senaba a estormudo, que descubrir de medo de duclidere al periodismo s'un clausurar publicaciones somo Anul y Bisnes Pressas Constitución a secuentra ediciones internas rubbas en el rubro de periodismo comercial sino en el de sublicaciores ostificas y order de no deray externa ses hacia sentir fobre entidades tan some de la sublicaciores ostificas y order de no deray externa ses hacia sentir sobre entidades tan some consecuente de la consecuencia de la con

univisad de greuna". Puro sulvo muy tiblas chipetones de alguno que otro diario, la necessación del nuevo engendre fue seperal. Y el logico, puesto que insue en el composições de la composiçõe de la composiçõe

CASI em tenor a equivocarnos, podrámeto attimar que de tuno años a esta parte la serción
regolicia" de la prensa comercial es la más
vicilada tente interna cinno externamente. Es un
sercional esta de la companio de la companio de la
vicilada tente interna cinno externamente. Es un
sercional esta de la companio de la companio de la
vicilada tente de la companio de la companio de la
vicilada de la companio de la información o pesteriori del
coreobase. La frunción de un fenómese internacuerdobase. La frunción de un fenómese internacuerdobase. La frunción de un fenómese internacuerdobase. La frunción de un fenómese internacuerdobase de premisso y entidades con problemos locuerdobase. La frunción de un fenómese internatalinos, la rebeditá del interior del país excresola
a través de premisso y entidades con problemos lode a finisherio de Recentrales simbolizada por el tide la finisherio de Recentrales simbolizada por el tide de la finisherio de Recentrales internados del mádicientalmente—encontrados, como el de los estivadicientalmente—encontrados, como el de los estivadicientalmente. ASI sin terror a equiveearnes, podríamos afirtitudinaria de sectores hasta ese monesate — y tradiantes y observos, descoucció a sus diseñes y editorialistas, con o sin firmo. Relecer has uspinas de los
torialistas, con o sin firmo. Relecer has uspinas de los
el mes de junto de 1998, impilia un ejercicio menstal en el que la sorpresa sucede a la selmiración,
non la legio de 1998, impilia un ejercicio menstal en el que la sorpresa sucede a la selmiración,
non la legio de 1998, impilia un ejercicio mental mental en la contrata procedentes de Cordobia
pero, un factor de comparación, sua reacta favebianteriamente la vendad las erolices tiliandas nor los
teriamentes la vendad las erolices tiliandas nor los
competencias une descepara cada vera más a la premse escriba, entras por los ejos y corobeces de millosalenda de los propietarios de distrias, use a la sono cuentas con algunos centenases de atilies de
normalismo de la completa de la decidad de los propietarios de
coloxida.

todavia.

Quizás esta nuevo realidad explique la preferen-cia mostrada en los años recientes por la policía, en stacar a los esmaróstrafos de la TV con el cas, mosecuela en los mese recuestas pol<sup>4</sup> de bolicia nismo entusiarmo motirado para con los consistas de la prenia escrita. Son los testigos molestos, aum licia dinador una manifestación obrera o estu-ciando actás en función renereira político-social, cuando actás en función renereira político-social, cuando actás en función renereira político-social, cuando actás en función renereira político-cialibrado no puede especar ser defendido ardorosa-mente por el medio periodistico en el cual está-embendo. Se treta evidente modificado en cual está-embendo. Se treta evidente modificado en cual está-embendo. Se treta evidente modificado en cual está-embendo. Se treta el modifica de actual está-embendo. Se treta el modifica de cual está-embendo. Se treta el modifica que cual está-embendo. Se treta el modifica de adorde la especia-nica de cual está de actual de cual está-tual de cual está de cual está de cual está-tual de cual está de cual está de cual está luncedir la estáda.

AY, como siempre, resquicios, como ocurre en cualquier dictadura, sea de modelo paragna-yo, brasileño o griego; pero son contados y tan escasos como las entrellineas de alguna erónica que (Pasa a la ndoina stoutente.)

· 21 · MARCHA

### ARGENTINA:

(Viene de la sujaina amerior)

assancio à la visilancia del secretario de reducción.

Pueden coutarse con los decises de una mance los cisses en que un censista y un dario se logarón tras
sos en que un censista y un dario se logarón tras
sos en que un censista y un dario se logarón tras
sen periodo de la constancia de la constancia de la respectación de la constancia del constancia de la constancia del constancia del constancia de la constancia del constan selectivo, o aize que sigue siendo lo peor en particilidado districo. del um cuendad a suncidas, lo cual ne implica que la cora mitind es mentiras sino cuava pilea que la companio de mentira sino cuava de la companio de la companio de la publicidad dificial a bodas las nubleaciones que imprimon un tiraje mínimo estivulado, sin que se tentes en cuerta su pobleción de la companio estimulado, sin que se tentes en cuerta su pobleción que si un citudadano as lestonado en su homo por por una publicación medicosa o faisa; tiene el describo a la rectificación en el mismo lugar, centra del companio de la companio del companio de la companio del la companio del companio del companio del la companio del companio gue pagar por ella

que pagar por ella.

En la Argentina no rise ninguna de cese previsiones y quien rulera defenderse de una innuirsión exturnibas o hjuriose de la limitasión estambiano a hjuriose de la limitatinada de la limita de la limita de la limitamancha, si en que tiene dinero para darse cee lajo.
Si se toma el recordade caso Peticeris, loud sutufacciones sa la diecon si conserciante Vecculidada de la limita de la limita de la limita de la
limita de la limita de la limita de la limita de la
limita y hasta degines entresa con el relato de sua
presuntas aberraciones? (Quién proporcionaba est
laterasota — Palaficinada - Información?

QUI tocamos otro de los puntos esenciales del OUT tocamos otro de los pintos esenciates ser problema. Según las leyes, un ciudadano acusado de un crimen es inocente hasta que su culpabilidad quede demostrada; también precep-tian que radie puede ser obligado a declarar contra si mismo. Cabe hacer justicia a Ongania y ad-misir que la norma de violar ambos preceptos es muy anterior a su gobierno. Las oficinas de prensa les o sus voceros oficiosos proveen d policiales o sus voueros oficiciosos provent de inter-mencion detallada de hechos que inculpon a citudada-nos no sólo antes de que el juez haya tenido opor-tunidad de expecicies sino incluso antes de que el sumario llegue a sus manos. En cuanto s la com-pulsión que se eferce para que un debunido sobret uno o muchos cargos centra el —no imperio que el presa lo sea por resones políticas o nor dellos el prisca lo sea por response políticas o por dellica comunses, tecimos el triba privilegio, seúm lo haspriagon el New York Tribes y el response de haspriagon el New York Tribes y el response de mecanismo manual y de maneio simple llamado pi-cana electrica, que logra algunas veces intormeción para la invertigación por por sorma proporte cana electrica, que logra algunas veces intormeción para la invertigación por por sorma pro-cesa de la sublicio, el pesos admite todas las cultos, desde la nuerte de Cristichal Colón hasta la de desde la nuerte de Cristichal Colón hasta la de

Las presunciones policiales y las confesiones arrencades de esa manera son publicadas por los diaries sin que el acusado —o ensuciado— tenga la más minima posibilidad de defensa, entre otras comás mínima posibilidad de defensa, entre otras co-sas porque esté prese, pero con muyer sucial por-que ampin diarto le daris especiales de la policia, feta, pues sismures tiene razón contre el acusado, desde el primer momento, en los diarios. Y para cuando la justicia ha dictaminado su incomola, si cha tiempo dessutir de coasionado el daño. Y los dierto deficar unas poesa finese, si les desigual, en centrasta con las columnas o pásirias publicadas ori-ginalmente y que cutaria serán un baldos de por-

Dar una versión unilateral de un suceso es Dar una verzión unitatieral de un nuceso es una verdad a median, o seu una monta para verdad a median, o seu una monta considera para verdad a median de la considera de la composição de la comp

ra la autocensura en si periodismo assentino, ésta seria la más restreable y computable. Otra seria la medición, en liseas, continetraje y si se quiere, columnas, de culatro han destinado los diarios, descolumnas, de cuanto nal destinado los introdes de el organisto en adelante, para describir y comentar sucessa policiales atendiendo a la versión de los nosotros, por una parte, y la versión de los

de los nosótros, por una parte, y la verillo de 10s elles por la ord.

El caso de la maierta Numa Núba Nóculo pómillo de la maierta Numa Núba Nóculo pormillo de la maierta Numa Núba Nóculo porser de ellos hasta el punto de que TELAM la hadejado sin aviesa oficiales, so estado de dedeser arrestada en Gova y trasladad a Rosario,
hasta su pasta en libertad maierta desde que
fuera arrestada en Gova y trasladad a Rosario,
hasta su pasta en libertad maierta desde que
fuera presenta en libertad maierta desde que
fuera prima y maierta de la composición de la
por esa publicación no deló de reflexivarportado de su escardos e terrestructurado de su escardos el securidades. Y
no fue poecarso que los sacerdos e terrestructurado de su estatado de nos considerados en
perado de su estatado. Como capacidad por
ser más había por en casa equel se disea por enmerado de su estatado. Como la contrata de la contrata en el capacidad de las torturas
suscessos políticos para que equil e disea por enmerado de su estatado. Como la portectado de la
permitar van estatado de con la contrata de la
permitar van facilitad como responsable de las torturas
suscessos políticos para que equipa de disea por enser más había por en la contrata de la conser más había por en la contrata de la
permitar van sinsula indo.

Si el percolamo hubiera sido fiel a se maidón.

a permitir en aincida lado.

Si el perciolimo hubbera cido fiel a su misión,
Lanuse no habría tendio meivas para sentirse anquestado por la dudo. Si las diarios que heron valientes para contar en la decodir de ference vacidade de la companio de la constante de la conguestado por ason de nosperos facilitada sin preguentarse sis sena de nosperos facilitada sin preguentarse sis sena de nosperos facilitada sin preguentar de la companio de la conficiente
su conducia sin preferencias ni seleccionas, los dobernantes tendimento prela conficiente per inhábiles, y preciarses en
cambio de ser justos. Y respectuosos de la condición
humana. Y de sus derechos. El má no reciarse en
cambio de ser justos. Y respectuosos de la condición
humana. Y de sus derechos. El má no reciarse en
cambio de ser justos. Y respectuosos de la condición
humana. Y de sus derechos. El má no reciarse en
cambio de ser justos. El má no reciarse en
cambio de ser justos. El má no reciarse en
cambio de ser justos. El má no recibiración
humana. Y de sus derechos el mán la colo
humana. Y de sus derechos el mán no recipio de
proportion de la consideración de la condición de
proportion de la consideración de la condición de
proportion de la consideración de la condición de
la consideración de la consideración de la consideración de
la consideración de la consideración de la consideración de
la consideración de la consideración de la consideración de
la consideración de la consideración de la consideración de
la consideración de la consideración de la consideración de
la consideración de la consideración de la consideración de
la consideración de la consideración de la consideración de
la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de
la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la consideración de la

## ENSEÑANZA SECUNDARIA

El Consejo Interino de Enseñanza Secundaria llama a dos concursos abiertos sobre la obra de Vaz Ferreira, con motivo de cumplirse el centenario de su nacimiento.

ler, tema; "Personalidad y obra de Vaz Ferrelra"; premio, 300.000 pesos. Extensión entre 150 y 300 páginas, formato oficio a dos espacios.

Jurado: profesor Anibal del Campo, doctor Arturo Ardao y profesor Mario Silva García.

2º tema: a elección de los concursantes, un aspecto de-la obra filosófica y pedagógica del pensador uruguayo. Premio, 200,000 pesos; extensión entre 100 y 150 páginas formato oficio e dos especios.

Jurado: profesores Antonio María Ubilla, doctor Carlos Benvenuto y profesor Enrique Puchet.

Deben usarse dos sobres: uno para el trabajo que debe firmarse con seudónimo: otro chico, cerrado, con el seudónimo en la parte exterior y una tarjeta dentro, con el nombre del concursante.

Los trabajos deben entregarse antes del 1º de junio de 1973 en la sede del Consejo (Rincón 690), dirigidos el presidente de la Comisión de Homenaje, profesor Aníbal del Campo.

> VICTOR ODRIOZOLA MARTINEZ Secretario de Enseñanza Secundaria

transformarse un día en unión mi-NIXON... tar. En este contexto, la presencia de

las tropas estadeunidenses en el viejo continente les parece un mal menor, sobre todo si esta presencia Viene de la página 17) es lo suficientemente aleatoris co-mo pare que los países europeos no puedan emprender nada desfavora-Liera tácito, debe incitarlos a lanarse a la aventura; y el mensaje, para ser claro, debe contener el an-zuelo para un acercamiento entre

Estados Unidos y China. Es el comienzo de la larga mar-

cha diplomática que este año con-dujo a Nixon a Pequín. Esta nueva política americana ha

contribuido ciertamente a modificar la actitud rusa respecto a China.

Sin embargo, otros factores juga-

No comprendia por que los chinos, que habian salido de la revolución

que nanian salido de la reconición cultural, se arriesgaban en incideu-tes de frontera. Pero, desde enton-ces, advertimos que se tratabs de una pantomima destinada a refor-zar la unidad nacional china. Aun-

que actualmente ya no estamos ob-sedidos y juzgamos friamente la ca-pacidad militar de los 3 millones de

na considerada desde ahora, no co-mo un peligro inmediato, sino sola-

mente como un potencial paligro futuro. La existencia misma de este pe-

La existencia misma de este pe-ligro futuro incita, sin embargo, al gobierno soviético, a aprovechar de la decena de años que considera que permanecerá tranquillo el Este, para desarrollar en el Oesta, una política

activa. De esta manera se explica el nuevo impulso en el Cercano Orien-

te. V también, de manera más imperceptible, pero en forma más im-portante todavia, la ofensiva diplo-

portante todavia, la ofensiva diplo-mática desarrollada en Europa. El objetivo de los soviéticos es evitar a toda costa que la unión eco-nómica de Europa Occidental con-duzca a una unión política capaz de

le a Moscu.

Es decir que Brezhnev tenía, esta semana, una pregunta precisa que formular a Nixon: jestaba o no dis-puesto el presidente de Estados Unidos a mantener la política de sus predecesores en lo que respects a la no disaminación del arma nuclear? no diseminación del arma nuclear? ¿Estaba o no dispuesto a prometer no ayudar a Europa a convertirse

sin embargo, otros factores juga-ron igualmente. El mismo consejero soviético que habló de los riesgos de la guerra en el Cercano Oriente, declara: "En 1869, mestro gobierno, en Mosca, tuvo realmente miedo. No comprendía por que los cichos. no ayudar a Europa a convertuse et una potencia atómico total? Los contactos diplomáticos entre Paris. Londres. Bonn y Washington hacen ereer que Nixon no estaba dispuesto a asumir el compromiso 4 largo plazo sobre lo que haria en la hipótesis de que todos los países de Europa Occidental se pusieran de acuerdo entre ellos para preconizar una reorganización de la alianza atlantica que comportara una distribución de las responsabilidades nu-cleares. Pero, en el futuro inmediato, habria asegurado a Brezhnev que no tiene intención alguna de dar o vender hombas o cobetes norteame

pacinad militar de los 3 miliotes upos solidados chinos que deban desple-garse sobre 7.000 quilómetros de frontera y que, ademis, deben ocu-parse de la administración de un país muy vesto y muy pobre." Resultado: los rusos parecen ba-Por otra parte el presidente de Estados Unidos ya no se opondria a la reunión de una "conferencia ber renunciado a toda guerra "prepaneuropea de cooperación y segu-ridad", de la que los rusos esperan ventiva" y aplican con respecto a China la misma política que el ex secretario de Estado norteamericano, obtener cierto derecho de control sobre las políticas desarrolladas en Europa Occidental. Foster Dulles, aplicaba antes en este lugar. Suscriben pactos donde pue-den a fin de "contener" a una Chi-

En este juego, delicado entre to-dos, de escondite Este-Oeste, la úni-ca fuerza real de los paises del Mercado Común, es económica. Cincuen-ta y cinco años después de la Revolución de Octubre, la URSS en aún no ha logrado el despegue de sus industrias livianas.

Brezhnev lo sabe, e intenta esta-blecce las condiciones de una verdadera competencia entre Europa y Estados Unidos para aportar a Busia una ayuda industrial, cientifica y comercial. El juego es tentador pues como dice Samuel Pisar, el comer cio es "arma de paz". Pero sería peligroso creer que el régimen soviético, que durante tanto tiempo socrifico la manteca e los cafiones, se vea subitamente ganado por la perspectiva de obtener

MARC ULLMANN

FUE un nuevo Pentecoster", nos dije, sobre el Primer Encuentro Latinoamericano de Cristianos por el Socialismo, un viejo amige en tránsito por Montevideo. Habís sido umo de los "más de custrocientos cristianos de todos los países de América Latina Gaicos, naciores to a second control of the second control of Tanto mejor si es para redescubrir la vitalidad impar del Pentecostés cristiano, el histórico, de hace veinte siglos.

"Había entusiasmo, sf", confirmó un teólogo "Había entusiasmo, si", confirmó un tedogo slemán, uno entre "algunes observadores de Es-tados Unidos, Quebec y Duropa" registrados por el documento final. "Pero un entusiasamo un tanto compulsivo. Como si los que habían organizado

compulsivo. Como el los que habían erganizado la cosa quisieran que todo el mundo estrutera por qué alarmarnos demasiado. "Con respecto a la UNCTAD", jugo jo mete-cero, periodista nocieamericano, "no supieron provechado del enjambre periodistico que res-daba la conferencia mundial, a pocor pases de la doble zode del enjambro del Testo Normaspara las plenaries, Parroquia Universitaria para las comisiones), para lograr para esta con-tinental, resonancias ecuménicas. Atendisse así a uno de los dos propósitos anunciados por la convocatoria que comenzó a circular en diciembre del año pasado, Por un lado, la reflexión y el fortalecimiento interno de los grupos cristi--tanto católicos como protesiantes, tanto de clé-rigos y religiosas como de lalcos (a bien éstos fueron minoria)—, por el otro, la difusión hacia Lutinoamérica y el mundo de "la posición de compromiso con la lucha política de liberación que el Evangelio exige a estos cristianos". Para esta difusión, en verdad diffeilmente hubiera po-sida encontrarse posición mejor que la III TIMETAD

Sin mengua de su evidente carácter latinos mericano — asegurado tanto por los asistentes, que en un 50% procedim de los demás países del continente, como por la temática y los objetivos propuestos— el encuentro tuvo una muy fuerte impronta chilena. De los doce miembros de la comisión reductora que en 1971 lanzo la convecatoria, seis son chilenes y un séptimo el cura brasileño Hugo Assman, reside actualmente ozeanocho riugo Assman, recode estualmente en Santiago, Según la convocatoria, la planificación extuvo a cargo de "secredotes de Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia y Perá, de puso por Santiago, junto con miesnoros del secretariado Cristianos por el socialismos de Chile". Aquellos Cristianos por el socialismos de Chile". Aquellos aparecen incividualmente y estos agrupados; de paso los primeros, en su residencia permanente los últimos. La elección de Santiago como sede del encuentro se decia motivada por el interés de la experiencia política chilena y el clima de libertad que reina en Santiago. Implicaba, con toda justicia, un voto de aplauso a Salvador Allende

### Fidel y los aliados estratégicos

Antes de redactada la convocatoria, fue a Fidel Castro que un grupo sacerdotal chileno surgido el año passão, "los 80" —del cual se formó el tecretariado "Cristianos para el socialismo" anunció la realización del encuentro para abril de 1971. La reunión de los 80 con Fidel tuvo buraz en la embajada de Cubo en Santiago el Ri de noviembre y llevó hasta su climax el entu-tiasmo despertido por el lifer cubano entre los cristianos de izquierda. No era la primera vez que Fidel se referia a la iglesia a lo largo de su viaje por Chile. Bien diferente habris sido la Revolución Cubana — supuso en Iquique, 16 de noviembre— "si hubiéramos tenido el apayo al movimiento revolucionario en el seno de la iglesia, habría creado las bases no para una coexis-tencia sino para áptimas relaciones." Debemo Debemos apreciar en toda su importancia —recalcó en Concepción el 18 de noviembre— "esa toma de conciencia política de amplies masas cristianas en este continente, porque —permitanme decirles algo— la revolución es el arte de unir fuerzas" algo— a revolucion es el arte de inuir intersal.

Pidel proveyó a los cristianes de isquiestila de una fresse que ellos emplezan a repetir como si fuera un nuevo "artículo de fe": "Les digo sin vacilación: nosotros vemos a los cristianos de cuerda, a los cristianos revolucionarios, como cuerda, a los cristianos revolucionarios, como alindos estratégicos de la revolución." El encuentro en Santiago con los 80 tomaría como eje esta afirmación inicialmente hecha por Fidel en Concepción, en respuesta a un militante de la iz-quierda cristiana. El trámite del primer encuentro conoceria

luego un envión espectacular. Invitado por Gon-zale Arreyo, en nombre del comité organizador, a formar parte del comité patrocinador (carta del 10 de febrero), el cardenal Silva Henriquez —tras bacerle notar que "ustedes harán una reunión política, con el deseo de lanzar a la iglesia y a los cristlanos en la lucha en pro del marxismo y de la revolución marxista en América Latina".... comunicó que "no me parece en absoluto adecuado patrocinar un encuentro de sacerdotes que están en una linea que a mi juicio no es la linea de la iglesia y que afirman cosas y tienen ac-

MAS DE 400 EN SANTIAGO

### CRISTIANOS POR EL SOCIALISMO

HECTOR BORRAT

tuaciones totalmente renidas con expresas declaraciones del episcopado nacional" scarte del 3 de marzo).

Fodas las razones que da el cardenal para fundar su negativa se refferen al texto de la no iglesia; 2) unidad de la formula revolucionano igiosia; 2) unicad de la formula revoluciona-ria; 3) reducción del cristianismo a lucha de cla-ses revolucionaria y a situación histórica; 4) re-ducción de la teología a ideología; 5) reducción del cristianismo a la sola dimensión de transfordel cristianismo a la sola dimensión de transfor-mación económico-social; 6 ne general reducción a un cristianismo puramente sociológico y no mistérico. Frontsles y fuertes, estas criticas de-sembosan en un pirrato sorprendente: "Me siento un tanto escandalizado. Quiero decirsele toda fratiqueza; me parece que su acción es destructora de la iglesia. Lo que más me llama la atención no es tanto que usted tenga estas ideas, porque todos nosotros podemos ecuivocarnos, pero un instituto como el suyo, que tiene una can-tidad de hombres de gran formación, y de cono-cimiento profundo del pensamiento cristiano, me parece que no deberia permitir uma acción pú-blica, de trascendencia innegable para la Iglesia Católica, sin que mediara un estudio profundo y una aprobación de esta acción y de las doctrinas en que se funda. Si su instituto no es capaz de guiar la acción de sus miembros en pro de la iglesia, creo que ha tratcionado los fundamentos más profundos de su propia institución."

Este giro final deja entrever que los conflictos del cardenal están lejos de circunscribirse a un texto y un encuentre. Por más objeciones que éstos le merezcan los reparos mayores van hacia la persona del padre Gonzalo Arroyo y a la Com-pañía de Josis, a la que el padre Arroyo perte-nece. Pero los jesuitas reflejan en sus filas el mismo pluralismo politico que toda la igiesia chi-lera. ¿Por qué entonces amonestarlos? V el padre Arroyo (a guien el cardenal llama "rot cuenta amigo", "mi buen amigo", "querido padre") no ha sido excomulgado ni suspendido siquiera en el ejercicio de su ministerio sacerdotal : Por entonces echarle en cara que "su acción es des-tructora de la iglesia"? Si así fuera, ¿cómo explicaria el cardenal que al mismo tiempo le llame en la carta "mi querido amigo", "mi buen smigo", "querido padre"? ¿Cómo justificaria el car-denal la omisión en que como pastor estaría in-curriendo, al no excomulgario? En verdad, la fadel padre Arroyo es demasiado sólida como nas del paure Arroyo es demasiado solida com-para verse cuestionada por esta curiosa carta. Lider de los 80 y secretario general del encuen-te, este hombre con innegable carisma de lider que estudió filosofía en Montreal y teología en Lovaña, que as recibió de ingeniero agrónome en

1951 w se Sociorò en economia en lows en 150 1951 y se doctoró en economía en lowa en 1952, "vive sacramentalmente", como scaba de co-fir-marnos un umigo común, y "está tan ligado n la tidesia que termina de hacor su tercera aproba-ción en la Compañía de Jesla",

### La nueva linea

De muy buena fuente sé que el cardenal se die por satisfecho con una respuests de Arroyo s esta caria y con una comunicación que le hi-cieron llegar los 80. Ello no obstante, al partir para Europa, el cardenal dejó una copia de su para naropa, el carcenar sego than copae de su carta (que todavia no había sido objeto de pu-blicidad alguna) en manos del Departamento de Frensa del Episcopado. El Departamento de Prensa envió la carta al extranjero y de ahi reboté en Chile, via Noticias Alixas. La oposición, encantada.

Los palos del cardenal frustraron la previa promesa de otros obispos que habían hablado de enviar observadores al encuentro. El 9 de marso. enviar observadores al enciantro. El 9 de nurzo Conzalo Arroyo recibia la muera negativa su carta del obispo de Valdivia, José Manuel Sarria A, presidente de la contrencia episcopa, Sin la vebemencia del cardenal objetaba a la convoca-toria momento Santice: al la reroducido latino-mortecana se identifica no con un socialismo e con la consecución de la convoca-ta de la convoca-ta de la convoca-ción de la convoca-ta de la convoca-la de la convoca-damental para jurgor la fetura de la convo-ta con del convoca-ta con delegio de la convodemental para juzger la fe cristiana y no es sista la quie determina los valores humanos que puede hiber en un movimiento de liberación; b) pese a la caria de Pablo IV al cardenal Roy y las orientaciónes del episcopado de Chile en 1971, es lossete en que el análisis instrumental del mar. insiste en que el análisis instrumental del max-klemo "parce impresincibile"; el cincio secerdo-tes comis parce de las participantes, no se tomas el conservación de la conservación de la con-tración de los sucersiotes en política activa y la Conferencia Episoponal de Chile cobre a por-ticipación de los sucersiotes en política activa y sucersional de la conservación de la con-tración de la conservación de la con-tración de la conservación de la con-tración de la conservación de la con-centra que una que de la con-tración de la conservación de la con-centra de la con-tración de la conservación de la con-centra de la conservación de la con-centra de la con-lecta de la con-centra de la con-lecta de la con-centra de la con-lecta de la con-lecta de la con-centra de la con-lecta de la c en cuanto a in terma concreta de ouscar esos alores, son los cristianos los que han de decidir. En conciencia sobre su acción, sin olyidar los

sh conceencia sobre su acción, sin oividar los riesgos que corren en cada opción humana. La convocatoria da cierta apoyatura a erias objectiones de monsefor Santos y a las del car-denal. Ocurre a menudo así, cuando se trata, come en este caso, de una escritura a muchas mato the country of the secretaria a rougher ma-nor. In the country of the country of the country of the light of the country of the country of the country of the production of the country of the countr esa presencia episcopal que sus colegas chilenos

La vapulcada convocatoria encontraba su qui-cio en la lucha de clases: "La lucha de clases parece marcar una nueva linea divisoria entre cristianos y, a la vez, parecen borrarse o al mecristianos y, s 26 vez, parecen norranse o si me-mes atenuarse otras lineas divisorias que separa-ban a los católicos de los protestantes, a los cris-tianos de los marxistas?" También destacable la indele no oficial — ni gubernativa ni eclasidati. ca— que tendría el encuentro y su carácter ecu-ménico, presentandolo como una iniciativa de menico, presentandos como una iniciativa de grupos cristianos on vinculados directamente a grupos cristianos de vinculados directamente a instituciones oficiales de la iglesta y sus fuentes de financiamiente. Pero con sus propitas fuentes — acistemos—, puesto que varios pasapes aéroso heron pasações por los organizadores de Santiago, heron pasações por los organizadores de Santiago.

Estes antecedentes podrán servirnos para una primera evaluación del encuentro, que intentare-mos en la próxima nota. Pero tienen que insernote en la próxima nota. Pero tienes que meser-tarse —como el encuentro mismo— dentro del cuadro, muy rico, muy finddo, de las relaciones entre la ligica delhea y la Unidad Popular, a las que hemos destiado ya varios artículos y unes cumias pádinos de "figielas" y socialismos "Cun-cumias para entre de la composição de la cultura paparecia los cotos de suvelose como la cultura paparecia a los ojos de nuchos como la más avanzada en-tre las de este confinente, pero por muy otras marcas que las que hoy permiten identificarla como una iglesia en crisis. Eran los tiempos de don Manuel Larraín, la pastoral del "desarrollo" y la apuesta eclesiástica por la "revolución en libertad" de Eduardo Frai. Esto es: del enfrentamiento con los dos grandes partides marxistas de Chile. La situación ahora es distinta: votación y declaraciones de cristianos en favor de la condidatura Allende, neutralidad de la jerarquia ecle-siástica ante la instancia electoral (por contraste siástica ante la instancia electoral (por contraste con la setitud asumida en el 63 cuando indute con la scurad asumida en 46 53 cuando indujo al vota a Fred, presencia de cristianos en los cua-dros del goblerno UP, contaclos del presidente Aliende con el cardenal Silva Henriquez —fra-ruentes y officiales—, declaración de "90s 86" Cris-y consecuente formación del secretariado "Cristianos para el socialismo". Habrá que situar el primer encuentro dentro de este proceso chileno, sin el cual no podría ser entendido. Pero al mismo tiempo habrá que proyectarlo sobre los otros países de nuestra América, puesto que este enquentro desde el primer momento se quiso, y se hizo, latinoamericano

## LA MAR COCHE



· Las colaboraciones envindas por los lectores de esta sección que fueren selecciona-das como las mejores del mes, serán premia-das con la cantidad de \$ 2.000 (dos mil pesos). cas con la cantidad de \$ 2.000 (dos mil pesos). El material envisdo debe contener una indicación de su fecha y procedencia. Les coleboraciones no tienen necesariamente que estar redatadas, pero el lector deberá proporcionar
datos para su identificación.

PORCA MISEÑA Una estimada lectora de MAR-CHA que reside en Italia nos envió, maravillada por los dercuches de aquella eccició dell'abbendagza, est texto publicado es "La livista della Donn Italiana" (Milian, IvVIII) "La Rivista della Dónna Rallana" (Milan, LV/IIIV Tl), que transcriptimos en su dulce versión origi-nal: "PARRUCCA capelli veri, castano scurl, cos-fi, regalo a persona bisognosa. Tel, 85.567. or-parti. Pano (Pezaro)." Parece que, por aquello-lares de seplendor, las personas necesitudas pa-lares de seplendor, las personas necesitudas pason revista a las paginas de avisos económicos y ellgen alli las mejores ofertas. Luego, a la horeligen atti las mejores otrerias, Luego, a la nora de las comidas ("ore paul"), los pobret tocan el timbre de las massiones y, en vez de pedir un pedizo de pan con pechugo de faisin, requieres los objetos más sofisticados posibles: "'(Una peliquita, por el amor de Diost? Pregunto a los etimólosos: "¿biscôle" proviene de "bisognosa"!

LLORAR HUMANUN EST En materia de técnico LIDEAN HUNARUN D1 jublicitaris uno deba-rie estar curado de espanies y de agombros, pero-si la insugen prosocional de una empresa de aviacida de el rostro-de una arantas surcada por aviacida de el rostro-de una arantas surcada por una aviao de "Lutimonem" encabesado por la si-quiente proclama: "RUESTRO PERSONAL SE RUNO. CONTIABLE Y EFICIENTE: HACE UNA ACCUMENTA DE CONTIABLE O PERSONAL SE RUNO. CONTIABLE Y EFICIENTE: HACE UNA ACCUMENTA DE CONTIABLE DE CO actionas y señoras: esas personas uniformadas que usted ve descender de los aviones de la acrojines que sigue a la declaración: "Los alemanes tienes la reputación de say particologista. Esto as antique sigue a la declaración: "Los alemanes tienes la reputación de ser perfeccionistas. Esto es splicable a neseron, porque Luffhanas es la lines de la companion de la constanta de la companion de la constanta de la companion como mércimes. En realidad, usted ancontrera unos essouristas-por-horas la,ph.) a borde de cualquies avisin de Luffhanas, que en nita de de cualquies avisin de Luffhanas, que en nita guns otre linea acres. Sonriese genuines. Ne emiscares» el estilo de Hollywood." El texto discurre luego sobre las variadas atenciones que el pasajero puede recibir de esos seres humanos, y concluye: "Pero recuerde que lenemos sentimientos. Procisamente hace muy poco se vio llorar a una cabinera de Lufthama cuando le decia adiós a un pasajero. Y nosotros tenemos el coranon demasiado fierno como para reprocharla por haberlo hecho." Especialmente cuando se arro que el pasalero había pegado unos cuantos gritos porque un sándwich poco higiênico (s.p.h.) se habín deslizado en su plato.

CHIQUE Hoy esta columna parece una tenda.
Ahora, con el permiso del administrador vamos a pasar un nvizo de la compañía argentina Yale S.R.I., que en el diario "La Optnión del 9/17/72 sostuvo la siguiente tesis: "LOS EMPRESARIOS Y PROFESIONALES GRANAM IMAGENES Y SONIDOS con el grabador porta-til de video tape, modelo VT-106", un equipo que inclove filmadora con leute zum, baterias recar-gables, unidad grabadora de videotape y accesorios varios. La crupresa, además, lo vende con garantia. Este detalle es importante: al pie del aviso, en efecto se formula esta útil advertensustrajo de nuestras oficinas al dia 26 de anav mestrajo de âluscirai ontense si dia 26 de eneré ppde, un grabador de video tape portàtil VT-130, TALE S.R.L. pertitelps por asie unico medio, que el equipo cuesta con UN ASO de garantia, cu-po certificade correspondiente olvidazon a causa del apresuramiento demostrado, "Queda una zouna exhortación al comando para que regrese a retirar el certificado, o si el recorte servira mustituto de la garantia en caso de fallas,

CESAR DI CANDIA

### ES UN DEBER DEMOCRATICO NO DEIAR NADA EN EL PLATICO

RUNCH, crunch, Qué bueno está este Gran Akmuerzo Nacionali ¿Verdad, diputado

-Formi crunch, crunch dable senador Apolillatti. Un verdadero banquete.

—;No me pasa otra presita de ente nutónome, senador Reblandette?

penador Rebiandette?
—;Cómo no, doctor Peiuquinezi ¿Prefiere di-rectorio o administración? -Cualquier cosa me viene bien. :Estov com

—Cualquier cosa me viene beau na hambre atrasada:
—A ver, a ver, que me puedo servir yo...
Por favor, diputado, fijese si por ese lado quede algún ministerio...

—Creo que no, senador, pasaron la fuente

-:Qué buen aspecto tione ese pavo relienot -:Quién? [E] diputado Tragatutti? [Es que

ha comido una barbaridad!

—No me refiero al que está sobre la mesa. -No es un pavo, es una dependencia estatal

lena de puestos.
—¡Con lo que me gusta! Alcánesma alvin nedazo antes de que se acabe.

Tenga cuidado, senador Colachátez. A veces estas dependencias tienen un aspecto espléndido pero son pura pinta y no tienen ningun relleno.

inch, crunch. —No me extraña, las cosas vienen cada ve**x** más ordinarias...

—¿No me posuría aquel platito de democracia?

—Apurese que va quedando muy poquita,
Crunch, crunch.

 —Tiece razon, de repente vienen los que sir-

y is hacen desaparecer manu militari,

-Yo, gracias a Dios, crunch, crunch, soy de buen comer. La administración pública me gusta preparada de cualquier modo. ¡Croac! Buen provecho, dinutedo.

-Gracias Fue un provechito de instituciones 

— Protos - calenta barato, senador Abigestit? —No, porque a mi los eventueles me caen pesados. Tienen mucha grasa. Prefiero los presupuestados.

—:Yo también, pero cuando hay escases !

-Perdén. ¿Autos baratos a la parlamento no sirvieron en este Almuerzo Nacional\* -No se pudieron conseguir. No se olvide que -: Clare, clare: (Todo tiempo pasado fue me-tori



terior almuerzo. Es muy completo, tiene radio -Esas porciones de estado están basiante fla-

cas, ¿vio?
—Pura piel y huesos, edil Piraña, -Sin embargo, yo dirin que tiene un Hade

caracú.
—Un caldito de plantilado vendria bien shora -Yo todavia no estoy satisfecho. Voy a co-el postre. ¿De qué son squellas bombas? -No mencione las bombas, diputado Festichôlez, que se nos vienen encima les Fuerzas Ce

-Yo, crunch crunch recruncheruneh sien: Yo, crunch crunch, recruncheruneh, siempre he sostenido, ministro, que habría que crear
el Ministerio de las Tarjetas para la Leche.

 A proposito, senador. Jun ma la contra
el Carrere de cerso?

DON VERIDICO

### una cuestión de rango

OMBRE provocador, aura que dice, supo ser Rauseshundo Afiche, el casáu con Domiti-lina Jueves, mujer un poco descuidade pa la custión del agua, que asigún se decia, cuando le locaba. en lugar de lavarse las orejas se las

carpia.

¡Pero muy provocador Nauseabunde! El dia ¡Pero muy provocedor Nauseshundel III dis que no se ligabe una soba, de noche no podia doranir. Si andaba sin plata pa dir al boliche, igual se quedaba secondido atrisa de un sucalito, que la mujer le pregara un palo al dentrar de madrugada. Hacia buches con el vino, cosa e caer a las casa jediendo y que Domitilina le armaz un escindalo.

De mañara, con la fresca, ya taba sentau De mahata, con la freste, ya faba sentiau-sa la poriera, Al primero que pasaba cerca le chumbaba los perros, o le espantaba el caballo con una escopeta. Razo que cayera su masiu, y no tirara un par de viborea arriba e la pa-rilla. Siengre andaba con unas hojas de ombi-on el bolkillo, por si se cuedraba una rueda a maie. Torsaba unos cuantos, sentiau cerca del a maie. Torsaba unos cuantos, sentiau cerca del mais. Tomaba unos cuantos, sentau cerca ces braisero, en un descuido metia las hojas en la pava, y cuando le tocaba a él pasaba con un "gracias, toy verde e mais". Al empesar el dis-purramo e genierio, les confaba a todos que haparramo e genterio, les confe bia sido él el de las hojas.

Tenía conchabáu a un guri, el Aperiá, pa que dispués de cada soba lo enyosara. Una tre-mendidá e diablo el muchacho, una güelta denfro a guarderse los pesos que le daba Mucaso-bundo Afiche pal yeso, y en lugar de yeso lo metio barro: dispués lo bianquisha con una ma-no e cal. o le sacudia una bolca de hazina. En una oportunida, en el boliche El Resorte iaban Librejo Sota, la Duvija, Mermelada So-mos, Triste Cafeis, el pardo Santiago, Noteria-do Filtro y el tape Olmedo, mamáus por unani-midá, meta juger al rongo, cuando va y cae Nauscabundo Afiche. Pidió pa jugar, se spachó, nausestunto Airce. Poto pa jugar, se sgacho, y cusado le diban a saltar por arriba, que ya el otre se le venía a apoyar, se paraba. Cusado le jocaba saltar a él, se les descolgaba en el lomo e les pateaba la cabeza. El tape Olmedo fue el que paró el juego.

Aqui —dijo el tape— venimo a tomar uno

—Aqui —dijo el Jape— venimo a Jomar unos vino y pasar el rato, y no es cuestión de que a uno lo estean curliendo a patada así porque sei, conque más bien vamo a dejar.' —No es de hombre —dijo Nauseabundo— an-dar mostrando flojeras delante de una mujer. Pal rigor se han hecho los vezones, y al seior

La Duvija se puso al lau del tape.

-|No se pierda, Olmedo! --le dijo.

-|Qué me voy s perder si hace añares que

ando en el pago!

Nauseabundo siguió provocando. A uno le netió hormigas colorados en el vino. a otro la apagó el pucho en la frente, a uno más la es-torandó en la cara comiendo gofio, a otro más le tupió una creja con queso, y así.

Hasta que en una, fue el tape y le pasó la tranca a la puerta y clavó la ventana. Cuando al rato salió Nauseabundo Afiche, lo conndo at rate salió Nauseabundo Afiche, lo estaba esperando el guri con una currefilla e barro y facho e cal. Tuvo que hacer tres can-chadas el muchacho. Y le salió cobrando las horas estress.

Viernes 2 de junio de 1972

CINE

### CARLOS TRONCONE

### GEOMETRIA DEL HUMOR

\* \* \* \* HULOT AL VOLANTE (Trafic, Francia res 25). Desde que Hulot volvió de aquellas famesas vacaciones en 1953 su mundo acuso una transformación de características bastante nquietantes. La acelerada invasión del con fort cotidiano y la técnica en les hogares de la alta burguesia pretextaron en Mi tio una la alta burguesia pretexitaron en Mi tio una perspectiva de humor discolado entre el diario vivir del matrimonio Arpel en medie de llaves, hotones y ojos eléctricos ("Puedo hacer todo sin noverme... itodo comunicati" declaraba arrobasca la señora Arpel a sus amisgas y una pintoreaca galeria de ha aus amisgas y una pintoreaca galeria de la presenta de la susubaceres, meleas. remanece o dispersansa.

de la Piaza Saint-Maur y alrededores con sus quehaceres, peleas, romanoca y diversionas.

La evidencia de un conflicto entre dos mundos y dos mentalidades (que la óptica de la conflicto de l

a los que las últimas escenas de MI (10 daban mádios entrañables. Incluida en pleiras modernas en Play Timo heritales, spicias, modernas en Play Timo heritales, vides de trância espresaban a Hulof y sus amigos (porque cuda personaje por episódico y circumstancia que parcena es presentado, observado y despesado en presentado, observado y despesado en presentado de los guardos de la conficia de la companio de los guardos de la conficia de la conficiación y al conficia de la conficia de la conficia de la conficiación y al conficia de la conficia del la conficia de la confi

contomismo.

cui promismo.

cui prom Es en ese universo cada vez más aseptic

donde peatones coronados de paraguas soriesas, eluden o circundan un laberinto de coches de-tensidos, que has copado definitivamente el campo visual. Todo el plan del libreto (en el que ha colaborado nada menos que Beri Hazustra) se apoya en esa cuerda de analogias con-ceptuales, cuando no de cómicas transferencias ceptuales, cuando no de comicas Iránserencias de ritos busqueses o de meros hábitos. Exios resultan fecilmente satirizables al menor cambio del contexto, como en aquella memorable apertura de Play Time, donde los datos eran deliberadamente insuficientes para determinar si la escena ocurria en un hospital, un sero-puerto, un museo o una estación. También aqui el originalisimo humor de

Tati huye escandalisado de la demagogia. Es capaz de ascrificar más de una vez la carcajada segura que arranca sin dificultades le torta de cerems. el porrezo más o menos gratuito, les facilidades del grotesco por decreto que el televisor inculea hoy (entre otras aberraciones), a iantas pobres almas desprevendas.

Tati, por el contrario, extps siempre y éva de un rieggo un rota ilempo, est es un rieggo de contrario de un rieggo de contrario de un rieggo de contrario de Tati huve escandalizado de la demagogia. El

zonar sus gags tanto como el proceso que con-duce a ellos. En este sentido, el filme cuenta con media docena que son verdaderos trabajos de orfebreria en cuanto a inventiva y desarrode orfebreria en cuanto a inventiva y desarro-llo (podría citar entre otras la secuencia en la comisaria donde un jerarca policial ve o cree ver cosas sextranisimas) los que por si solos bien valen dos o tres filmes enteros de un Pierre Étaix, por ejemplo, cuya eficacia humoristica

valen dos o tres filmes enteros de un Pierre fataix, por ejemplo. cuya eficacia huncistica fataix e y superficial de sus comedias.

Cuando se trata de definir o explicar los mecanismos puestos en juego por Tath, sin embargo, los antecedentes lustres so foncionan fuentes de inegiración que supone la mitológica edad de oro de la comedia samericana, quedan corias o largas (en todo caso siempre desprejas) al se las compara con las menicanas, quedan corias o largas (en todo caso siempre desprejas) al se las compara con las medias en esta de compara, advertimos de entrada que la esencia de los femas y sus motivaciones aco-sociales de majenación y/o rebelida re aco-sociales de majenación y/o rebelida re aco-sociales de majenación y/o rebelida re para indegar en la conciencia del público, el rigor intelectual para confiar a priori es el especia de la confiar a priori es el especia de la confiar a priori es el este la tenta del confiar a circulars, o más a ciertes nonas humoristicas ocasionalmente exploradas por



el genial Keaton, por el ambiguo Langdon, per Harold Lloyd: nada que ver con Laurel & Hardy, que marcaron para siempre una escuer-la humoriatica de rasgos inconfundibles. Bas-saria para medir la originalidad de Tati con-tripados, ian diferense de las que la legendaria pareja perpetraba hace más de cuarenta años con cargo a los bolsillos de Mack Sennett. La composição de la composição de la composição de pareja perpetraba hace más de cuarenta años con cargo a los bolsillos de Mack Sennett. Las sea la clave de su vigencia global más allá-de los atilbajos de una filmografía que incluya spensa media docena de titulori ne sa aforta-nadamente la dei sociologo, ni la del filócofo. Dran innospenhadas restonancias sún después de agotadas las carcajadas y abandenada la sala-Mo faltaria quienes se quejen con atendi-dime, de repeticiones innecesarias, de incoher-rencias en el libre o y particularmente de vein-rencias en el libre o y particularmente de vein-

filme, de repeticiones innecesarias, de incebe-rencias en el libreto y particularmente, de vein-de minutos iniciales en los que el seunte pa-salmente confisco que un par de momentos inspirados de este comediante (y me apresur-a sclarar que el filme ilene mucho) me im-portan más que los defectos de un libreto me redondesdo mi elaborado en un plan de con-redondesdo mi elaborado en un plan de con-

### SINFONICAS

HASTA ahora la temporada sintoni-ca sa va salvando por la inter-vención de algunos notables so-

In vención de alquacos notables so-listas, camberto-Sevennia de Rocingo, la que comande y de fresce impraedio, es una obra menor, escrita evidente-mente con um finalidad funcional para este infectuente instrumento ines-de conducta que al celebre Conciento de Aranjavas para guitarra y ocquesta. De primer mevimiento, a concesso de con-lucigo sin anevos aportes de interés, no-cesar de conciento de la intre-ciona a Rocingo bestente a la zaga de resulta de la concienta de la con-cesar a Rocingo bestente a la zaga de resulta de la conbuego sa nasvoz sportes de mieste, no contracto de adjuncas disonancias que cocuenta a Rodrigo bartespite a la zasa de 
recursos de la companio de la companio de 
recursos de 
rec acústicas que se vienen padeciendo en el Solis, intentó una nueva disposición bara chelos y violas, con lo que obtuvo adudablemente que estos instrumentos

re cerucharan mejor, lo cual, en el estado actual de las coras, no sé si fuvores, o peripidos a la orquestanan de
Chazeau Morjet ne hace más que enfrantamos a la reclisad de nuestros pomás rico del programa, por su desamás rico del programa, por su desamás rico del programa, por su desamás rico del programa, por su desamés rico del programa, por su desaespiritu chisposate y humoritad de
Proxicher y por constituy además una
ción escénica, la obra pierde atracción
y que ne constituye una de las pregra que ne constituye una de las prementos constituye una de las prementos de la constitución de la protesta en 
cuentra como un maedre extremadament resuchaco, de la constituidad de la const

sada, dedicado a bacer músico passo-do todos las notas con más o menos pro-lipidad. Pero "hacer música" es más que com es interpretar, tradueir y ade-que com esta interpretar, tradueir y ade-matical. Eco, que es dar vida a la crea-ción musical, es lo más valedero de una ejecución y por esta vez, sos no tue pleanmente logrado por aucetro es-timado director local. El tunes passado, iniciando una polí-

umanos director Bocal.

El luture panado, iniciando una políBl luture panado, iniciando una polígentinos que, se proyecta centinuar con
otros invitados, el mestro Walhincho o
questa Municipal. Este cambio de batutas puede ser besadiciono para una
poto estanciada en su evolución. Como
compositor, el meseiro Castro nos hisoporo estanciada en su evolución. Como
compositor, el meseiro Castro nos hisocompositor, el meseiro Castro nos hisocurso para nifisor, pequeña obra festiva
trabajada con pintoresco humar sobre
el tena popular inclusión instrumental
planes sobre la orquicita, que se mostrá un peco perceson para seguir cole
planes sobre la orquicita, que se mosiná una gindroia de Hayfor (La Serpresa), demostranda ser un director de

yelició.

NILDA MULLER

### PERAS AL OLMO

El periodismo televisado ha tomado la ofensiva. La consigna es demostrar que el país "interess" y que descubrirlo es uno de los come-fos definitivos de nuestros canales. Sobre todo cuando se dispone de los Sobre todo cuando se dispone de los medios imprescindibles para presentar ese descubrimiento al gusto del consumidor —o del productor, va-ya— Aquí aparece Sábados urugua-yas, que se emite por Teledoos, a cargo de algunos periodistas conocidos y un diligente equipo de cámaras y telefonos (no intervenidos). Ade-más de algunas notas más bien latosas sobre el fútbol y las relaciones fraternales entre Brasil y Uraguay, el otro dia pudimos enterarnos lujo de detalles de cômo eran la da y la casa que cobijaron al ex-in-terventor de UTE. No hubo detalle cerventor de UTE. No hubo detalle que escapara, aprendimos al pie de la letra los medicamentos que se le suministraban, el pormenor de las ca-mas y haxta el espesor de los colcho-nes, el número de las celclas y el de la puerta de calle (el lanca, los qui-nielerot habisa limitado las apuestas nieleros ratinan infiliació las apuestas al 192). Hasta nos fue presentado el inodoro del paco espacioso alojanien-to, y la preocupación de llegar a don-de nadie Bega que estentan los re-

de name lega que estatan los empojo a explicarnos para qué servia suli Le alegría del momento rebasó los limites del canal, det país y del con-tinente —y hasta del sistema republi-

cano y democrático—: tanto, que llegó a Madrid, ciudad donde las neti-cias sobre liberaciones de cautivos sos, recibidas con grandes muestiras de ceneplectre oficial. A través de un teléfono muy confuso pudimos de la voz del señor embajador del país en España emocionado pero firme

—no fuera a debilitarse el símbolo—, muy regocijado por este nuevo trans-fo de la libertad y los derechos hu-manos. Pese al barullo de estos telémanos. Pese al barullo de estos telé-fonos, que no suben pomerse a tonos, fonos, que no suben pomerse a tonos, como esta en la finada de la finada sobre telo teniendo en cuenta la sia-ceridad de la fuente de que prov-nían. Claro: no en posible pasársela estiristeciendo al pueblo, que bastina-entiristeciendo al pueblo, que bastina-cupado por la información objetiva to gostó un instante en aludir al-numerosas, de las que dispone y a es-numerosas, de las que dispone y a esquiera a otras celdas, sin duda más numerosas, de las que dispone ya es-te país cada vez más especializado en la materia. También es posible que por no empañar esta alesgrá por el triunfo nacional de los derechos del triunto nacional de los derecnos del hombre, ningún programa periodisti-co se haya acordado de un modeste obrero de Treinta y Tres —tambiés él, circunstancialmente, privade de la libertad, tan vallosa como la de cualquiera— que fuera devuelto a sus fa-miliares, no con treinta quilos me-nos de peso, detalle más, detalle me-

nos, sino, simplemente sin vida, Como esta hora de victoria para la como esta nora de victoria para decenta-instituciones se presta para decenta-rrar refranes patrióticos, nosotros proponemos el nuestro: ¿A qué pa-dirle peras al cimo? Es decir, objeti-vidad, a la televisión.

ROGALBA OXANDABARAT



Pido a Héctor Tosar una visión de Héctor Tosar desde esta su pers- Yo ni sofiaba con la atonalidad en pectiva actual. Una visión breve de su pasado y de su proceso compositor. Aplasta lentamente el resto de un sexto cigarrillo eonsumido en pocas e intensas etapas, y se inclina incómodo enhebrando no pudor y su humildad, mientras asoma aqui el gozo del niño que descubre su propia imagen reflejada en un espejo que vicha a través del

tocado vivir momentos de gran. des cambios. Mal- o bien, consmente o inconscientemente, incidie-zon en mi lines. Uno de los primeros problemas que se me plantescon fue el del folslorismo. Te estey hablando mis comienzos, cuando conoci a Fabini. Me acuerdo incluso de haber escrito una obra seudofofolórios y de habársele mostrado, nor circons ancias de que vivia muy cerce de gu casa. Antes de llegar a obras que noy todavia considere, hice algunos intentos de ese tipo; pero pronto me di cuenta de que no correspondian a mi sensibilidad. Además, desde esa época me sentia ciudadano y no cam-

era una actitud postiza. yo recuerde, fueron Debussy y el. De abi que la influencia de ellos en las primeras obras es muy marcada, Después vino Stravinski. Otra influencia —y ne de un coropositor-fue la de mà maestro Lameto Baldi. Esto si yo creo que contesta más la pregunta. Poeque la influencia pedagógica de Baldi fue muze definitoria. Durante mucho tiempo, sun cuando ya no trabajaba más con él, siempre le mostraba lo que hacía, y stempre me hacía eleuna usindo comenzaba a estudiar con @.

BUENO, qué sé 70. Me ha y me estimulaba también con la tocado vivir momentos de gran. ejecución de las obras. Fue quien estrenó mis primeras dos obras orquestales: "Toccata" (1940) y "Cos:ertino" (1941).

En ese momento estaba bastante ligado con Stravinski, sobre todo el primer Stravinski. Me sentia comodo, sin gran problemàtica frente a la composición. Las obras venían fá-ciles. Entré sin darme cuenta en el

neoclasicismo. Cree que la "Toccata" es de lejos cree que la Tocata es de lejas la obra más lograda de ese período, e incluso de los años siguientes. Siempre la miro con carifici es una obra en la que encuentro mucho empuje, vitalidad, dinamismo —sinera, per etro lado—. Abi hay mucha mfluencia de Baldi. Por supuesto en Le primere que poetris calificar la orquestación (es la obra con la como composición està muy en la li-que aprendi a orquestación sino en la mes trancere. Mis primeros amores, sól; en la orquestación sino en la realización de la obra, en distinto espectos (armónico, estructural). Este periodo reffeja un concepto neociá-sico de la tonalidad, una tonalidad enriquecida con procedimientos po-

tonales bastante primarios.

Naturalmente que al poco tiempo fueron presentandese problemas, y en forma insensible llegué a un crometismo que negaba un poco la ten-dencia anterior. Empezaron los con-flictos ahí. Crisis. Componía menos. Hice con cierto trabajo un cuarteto de cuardas (1943) donde ya se piantea esta problemática del crometic Baldt era director de la OSSODRE mo frente a una fluctuante tonalidad

esa época. Ni la concebia. Schoen-berg ni existia para mi. De ahi empezò a surgir el "Salmo" (1955). Qui-zás visto desde ahora, ese cromatismo podría muy bien ser el reflejo de una tendencia dramática, de una personalidad opuesta a la de la "Toscata", otro aspecto de mi per-sonalidad. Eso lo veo muy ciaro abora. Esa tendencia dramàtica afloro en ese momento, parade la etapa de

**DEL MUSICO** 

LATINOAMERICANO

neoclasicismo -Expresionismo?

Alguien hablé de expresionisme refuriendese al segundo movimien-to del cuarteto, cuando este fue ejecutado en Estados Unidos en 1948. —La "Sinfonia para cuerdas" (1950) me pareció siempre el resul-indo de una actitud expresionista.

-Respecto a ella, yo no lo sentis como expresionismo sino como una especie de melodismo o lirismo di-ferente del zomántico, dentro del cual me sentia cómodo. Tenía ne-cesidad de expresarme así. Es la tendencia también a la "Sonata pers violin" (1947). En realidad es expresionismo, porque es un lirismo exa-cerbado. Sólo que yo no lo uni nun-ca a una expresión del subconsciente. "Sinfonia para cuerdas", para mi sigue siendo una de mis obras damentales. Señala un período importante. Ahi se asoma un poco Hindemith. En la "Serie sinfónica" (1952) también

- Oué ocurre descués?

Otro periodo de incertidumbre, de poca producción. Estaba muy atraide por Bartók (y lo sigo estan-do). Empece en cierta medida a plantearme —como se pianteô Gi nastera— el problema de si nosotros no podriamos hacer algo parecido en Sudamerica. Asi, en la "Sinfonia concertante" para piane y orquesta (1957) se introducen elementos ritmicos y melódicos latinoamericanos. Ese momento fue fugaz. No quiero abrir juicio sobre esta obra, que con-sidero muy despareja. Odio el tema de las variaciones, pero en cambio las variaciones son lo que más apre-

cio de toda la obra. Nunca más pensé en nada que tenga que ver con "nacionalismo" o

noamericanismo". En 1909 vino el encargo del "Te Deum", que me obligó a esforzarme para poder hacer una obra sinfônico-coral de importancia (era eso lo que se me había pedido); y fue un esse me habia pedido); y hie un es-timulo muy fructifero. Para mi es, junto con la "Toccata", la "Sinfonia para cuerdas", el "Salmo" y "Aves errantes", de le más logrado de lo-que he escrito hasta ahora. Alli busqué una especie de primitivismo y -como solución dramática y estruc-tural- encontre algo que funciono muy bien en esa obra pero que no he vuelto a emplear posteriormente: el recurso de los pedales espaciados a lo largo de toda la obra. Produce una sensación bestante tonal, aun-que diferente del concepto tradicio-

nal de la tonslidad. Yo diris que es la última obra tonal escrita por mi (aunque en esa época la tonalidad estaba ya muy aflojada, "ablandada"

Pasado el "Te Deum", atonalidad absoluta. No dodecafonismo. Empecé a trabajar con totales cromáticos: un lenguaje dodecafónico pero no or-ganizado serialmente (las "Cuatro piezas" para piano, orquestadas posteriormente). Esa ruptura con la posteriormente). Ess ruptura con is tonalidad fue completamente cons-ciente, y por supuesto que me syudo el momento, el constatar que habba un movimiento general de reivindicación de la escuela vienesa y de abandono definitivo de la tonalidad en la gran mayoria de los composien la gran mayoria de los composi-tores. Yo tendía hacia la ruptura desde largos años strás, pero vacila-ba porque no estaba del todo con-vencido de que éas era el camino. Hesta entonces tenía un peco de miedo. Recuerdo que en el reportaje que me Hichese en 1865 el penar en una atonalidad absoluta me asus-taba todavia.

\_T LEGAMOS a "Aves errantes" (1963).

-Fea obra fue empezada a gestar junto con el "Te Deum", pero en ese momento todavia no estaba preparado para realizarla. Tuve que esperar. Entonces había tenido cier to contacto con la música hindu y la idea de musicalizar Tagore mo impulsó hacia una mayor profundización de su mundo. Al principio quise dar la almósfera por medio de ocedimientos tipicamente hindúas agas). Más tarde lo deseché. El (rages). Tagore me hacia sentir la necesidad de afinar y simplificar mi lenguaje con el fin de —lejos de trafcionario— producir el clima re-querido dejando las pajabras en un rimeristmo plano. Rechacé todo stigio de armonía (y continúo rechazandolo), sustituyendo a ésta por pequeños grupos de sonidos que se superponen y/o yuxtaponen. O sen superposes y/o yuxingocern o-se-que crean zonas fijas en el espacio musical. Y este principio sigue sien-do preferido por mi hasta ahora co-no forma de lograr una organización de los sonidos; en mis obras más re-cientes lo he llevado hasta sus filtimas consecuencias. "Aves errantes abrió pere ini nuevos horizontes. -Sin embargo hubo una nueva

-Es cierto. V fue ouizás la mayor de las que he tenido. Lo que pasó fue que en "Aves" el texto me abrió el camino, pero tarde varios años en poder tomar plena conciencia de

estos procedimientos para llevarlos a la música instrumental pura. Al mismo tiempo, estabs tomando conciencia de los tremendos cambios que se estaban produciendo dentro de la musica con posterioridad al post-serialismo (música sicatoria, formas abiertas, música electrónica tales etcétera). Me sentia atraide por ellos pero al mismo tiempo estor cambios me provocaban una nueve y fuerte problemática. Y diria que

no he salido de la misma. Yo me sentia obligado a una re visión total de mi lenguaje. ¿Obli-gado? No. ¿Por que obligado? Me sentía empujado. No podía borrar y sentia empujado. No podra borrer y empezar de nuevo, es decir no po-día partir de cero nuevamente. Qui-zía no hubiera sido síncero. O si. No sé, no puedo decir dónde estaba realmente la sinceridad. De todos modos estaba convencido de que no podía lanzar una obra nueva negan-do todo lo que había escrito hasta esa momento. Eso si que era imposible. Ergo, tenía que dejar de com-poner por un tiempo Y ver hasta que punto podia —o no— asimilar todas o algunas de las nuevas co-rrientes. Creo que estoy empezando si lo lograré.

Llegados a este punto, me gus-taria que usted planteara una visión del quehacer creativo actual en fun-ción de su inserción en él.

-Al principio los cambios de la segunda posguerra me tomacon de sorpress. No podía entroncarios dentro de mi linea anterior. Los se-guis de cerca, trataba de estudiarios y comprenderios. El encuentro con mis alumnos también me ayudó mucho, puesto que ustedes vivian una cho, puesto que ustedes vivien uma época distinta y se sentian mucho más cómodos que yo. Tuvimos mu-chas discusiones juntos y creo que aprendimos mutuamente muchas

sosas.

Hay algunos aspectos de la música actual que me delan un poco en duda. Los grupos de improvisación, por ejemplo. Comprendo la necesidad de ellos, pero no veo clara la forma de poder improvisar y llegar de este modo a la meta que realmente se desea alcanzar sin una minuciosa v preparación o adiestramiente hasta qué punto el intérpreterompositor puede lograr en el mo-mento de la ejecución la solución de planteamientos que al compositor sobre el papel le insumen dies y a veces hasta semanas de maduración. Por otro lado, no dudo de los enoren cuanto a un medo de refrescar v enriquecer la música liberándola del tecnicismo e del intelectualismo en

que estaba. Otro aspecto seria el testro musi-cal. Es algo de lo que me he sentido hasta ahora bastante distante. Inteectualmente entiendo que el hecho musical comprende además do su aspecto sonoro-otras circunstancias -plásticas, teatrales, etcétera-, peme cuesta un poco volcarme cia esos aspectos ya que me he sen-tido durante tantos años identificado con lo puramente musical, es decir con lo sonoro en si mismo. No creo que yo personalmente pueda de un espontáneo realizar experjencias dentro de ese campo.

El tercer aspecto del lenguale contemporáneo que me presenta cierta resistencia es el de la notación cuando ésta llega a un extremo de simple sugerencia o de simple lineamien-to general sobre el cual el intérprete debe idear la realización de la obra. Por supuesto que este aspecto está

ES la Danza de la Muerte de los grabados de

FS la Danza de la rauerie de los granaum de Holbein. Lo que viene deslizándose entre el público del teatro al aixe libre, al son de los clarinetes y los violines de una orquesta de mariachis, es un conjunto de esqueletos ges-

ticulantes, fantasmales y al fiempo realisimos, grotescos sin duda. Son muertos que se pre-sentan desde el escenario con chistes procaces

que aluden a su defunción y con contorsiones funambulescas, rehaciendo las estampas deci-monúnicas de Francisco Posadas. Y con una

tiano, terminan por darnos su nombrer ellos son el Teatro Campesino de los chicanos, ellos son el Teatro Político do César Chavez.

son el Teatro Político de César Chaves.
Al Bocque de Chapuliepec, en pleno México, ha llegado desde los Estados Unidos, como quien reforma a la iterra elegida luego de prolongedo cantiverio, el featro que los campesimos mexicanos que viven y trabajan en fierra norteamericana, los llamados "chicanos", crearon hace sólo cinco sinos. Y viene y se pre-

sents ante los compatriolas legitimos como la voz de un pueblo oprimido en tierros que afir

ma les perienecen y que son parte de la nación

desde el escenario, lo es fambién el de la reac-ción del público ante el mensaje de estos ex-traños compatriotas que hablan un español plagado de anglicismos y de diptongos, llevan

en su mayoria pesspories norteamericanos y con su estampa física no desmienten la raza a que pertenecen. Luis Naldés, el director de

compañía y animador del teatro desde sus igenes, parece un Endllano Zapata redivivo.

ocionese, parece un Eadlino Zapaia redivivo.
más fornido y polenia pero no menos auténtico que el jefe agrande de la revalución, a
quian parece influer con el grandes bigotes
Contrarisado las teorias recibidas acerca de
con cirgoses del teafro, este conjunto nació
directamente de la agitación política, habiéndoes formado durante la Gran Husiga General
decretada por los chicanos en 1865 bajo la
confuección de César Chivere, para luchar por

signas de lucha. Faltos de periódicos —poco eficaces además tratándose de un sector social mayoritarismenie analiabeto— carentes de ra-dios y especios televisivos, carentes hasia de

Si es original el espectáculo que se ofrece

anción coreada como en un pasacalle

relacionado con el primero, see sien- que debia comunicarse. Pero creo que ver en ese sentido; falta total de coto demasiado compositor como para desprenderme de una multitud de procesos que siempre se han desa-rrollado dentro de mi mismo y ad-judicarselos al intérprete en el mo-

mento de la elecución de la obramento de la ejecución de la obra. Ahora, los que han seguido etapas diferentes y han sentido desde el co-mienzo la necesidad de realizar una experiencia musical más dependiente del momento mismo de la ejecución y de las circunstancias que ro-dean a ésta, es lógico y hasta saludable que encaren la música desde este ángulo. Pero al mismo tiempo tienen que compensar con un período quizás bastante extenso de paciente experimentación lo que nosotros hemos luchado y hasta sufrido en nues-

-- ¿Ve usted un cambio en la relación entre música y sociedad a musical? través de los cambios estéticos espe——Actu cíficos producidos en el ámbito de la música culta?

-Por supuesto. Y he aqui pro bablemente la verdadera razón la cual los compositores actuales nos sentimos en la necesidad de replantearnos easi todos nuestros puntos de años ni siguiera pensábamos en este problema. Nos sentiamos atados a un funcionamiento de la música que provenía de épocas anteriores, sin pensar en la necesidad de que esta situación, llegado un momento, no nos permitiria ya continuar expre-sándonos con la sinceridad, el impulso v la convicción con que nos habíamos expresado hasta entonces. Nos sentiamos todavía fascinados por nuestros propios secretos y descubri-mientos, sin darnos cuenta de que perdiamos pie dentro del verdadero camino de la música.

Por mi parte, siempre consideré que el compositor debia llegar lo mejor posible a su público, es decir

esta comunicación todavia no es su-ficiente. Estoy convencido de que la música debe servir para puncho más No sé bien todavia cómo, pero debe recobrar su misión importantisima centro de la sociadad, no dentro de un público más o menes de elite, si-no de la sociedad en un sentido amplio. Esta revolución es mucho más importante que todos los cambios técnicos que puedan distraer al com Y el logro de esta finalidad si de algún modo u otro se consigue, significará, a la inversa, la solución a todos estos otros problemas téc-

DE qué manera considera usted que está influyendo el actual momento histórico Istinosme ricano en el proceso del creador

-Actualmente, en mayor o menor grado, el momento histórico que vi-vimos nos obliga en toda Latinoamérica, y aun en todo el mundo, a una mayor concientización de la verdadera finalidad para la cual vivimos Esto terminará por incidir de un modo u otro en forma benéfica sobre el resultado de la producción musical resultado de la producción musical. Pero es necesario no quedanse en la mitad del camino y llegar a una ver-dadera conciliación entre cómo se vive, cómo se piensa y cómo se crea. Esto no se consigue fácilmente, nuesto que en muchos casos significa una nuntura total o casi total con muchas cosas a las que nos habíamos acos-tumbrado y que nos resultaban de masiado córcodas

-¿Cómo ve en este penorama, tal cual le ha planteado, a los jóvenes compositores latinoamericanos?

Empezaria por decir que por desgracia no los conocemos sún su-ficientemente como para poder contestar acertadamente esta pregunta. Grandes son los problemas a resol-

municación, dificultades materiales para editar, grabar e intercamblar obras. Surge alguna buena iniciativa y a los pocos meses se han perdido o desaprovechado los beneticios de sta. En casi todos los países los problemas son los mismos y están ligados por supuesto a la situación po litica en que vivimos. Lo primero es pues buccar el medio de comunicarnos, de conocernos, Creo que todos sentimos esta necesidad. Sólo así podremos tomar conciencia del veriadero camino por el cual debemos dirigirnos.

En este aspecto, el año pasado dimos un paso creo que fundamental (y espero que éste sea el principio de otros futuros de otros futuros más imperiantes suni: el Primer Curso Latinoamericano de Música Contemporánea. Nos emos encontrado compositores, estudiantes, profesores, instrumentia tas, de diversos países latinoameri-canos, junto con destacadas figuras europeas que han demostrado una absoluta comprensión de nuestro medio. Hemos conversado largamente sobre todos estos problemas y sa-cado algunas conclusiones que han empezado a esclarecer nuestros caminos futuros. Pienso que lo más im-portante es el habernos convencido unos a otros de la importancia de pendiente de la tutela europea a la

que estamos acostumbrados.
Tenemos ya mucho hecho en este
sentido. Suficientes nombres han urgido en los últimos años darnos un lugar preponderante en cualquier sitio del mundo —y no ne-cesariamente en Europa—. Tengo la impresión de que estamos por fin encontrando nuestro lenguaje propio; debemos afrontar, eso si, el peligro que todavis nos representa el exce-sivo lustre y centelleo de elertes figuras europeas que muy poco tienen que ofrecernos en realidad.

ANGEL RAMA

### EL TEATRO DE LOS **CHICANOS**

una tradición de formas políficas regulares como ser los mílines. las assumbleas, los sindicalos, debieron opiar entre la detrota o la invención y en una jugada realmente genial, echaron mano del teatro. El Teatro Campesine echaron mano del featro. El Testro Campcsino nacio para difundir la consigna de Muelga General y sun hoy, entre las diversas escenas que componen cualquiera de sus especiaculos, no fallan nunca las enocionantes canciones que cocean todos. Lamando a la huelga y pidendo temple y energia para enfrentar las vicisitudes de la lucha sindical.

Fue un instrumento de comunicación rite un manumento de comunicación entre los diversos sectores campesinos, alejados en-tre si. A ellos no solo se las tramitia las consignas bajo la forma de canciones sobre músicas tradicionales, sino que se les dobia explicar de un modo muy simple, accesible a porte de la constante d las mentalidades menos cultivadas, los propó-sitos del movimiento, las causas sociales que sitos del movimiento. Ias causas sociales que lo originaron, qué son las clases y cuáles sus fundamentos económicos y qué es la plusvalia. Al mismo tiempo se les enseñaba a desbaratar las arrimañas patronales, a evitar los conflicinternos, a analizar las diversas etanas de ios internos, a analizar las diversas etapas de la lucha. En este aspecto el testro chicano ciales del testro de la buryuesia medieval -daza y juegos— con us nencillos y claridad expositiva, su manejo de elementos frecuenta-dos productos de la composició de la yelección de la música y las canciones en-riqueciendo un icoto muy esquemistro de po-riqueciendo un icoto muy esquemistro de pocas palabras para muchos gestos. Como parcialmente en aquel caso, aunque de modo más consciente, las motivaciones no

fueron de ningún modo artísticas sino estric-tamente políticas. El teatro fue un instrumento de acción que se buscó lo más adaptado a les necesidades de un movimiento sindical y a la vez social, sin ningún otro tipo de precupación que las correspondientes a premover la información y la sigüación. En clerto modo un

modelo de "partinost". Pero como ocurre en esos proyectos, pro-Pero como ocurre en esos proyectes, pro-gesivemente se fueron decubriendo formas gravienes de la compania de la com-trales, efinendo situame mismo recursos les-trales, efinendo situame mismo de los más curiosos experimentes cumplidos en este de-cento signado por la renovación de las formas curiosos experimentes cumplidos en este de-cento signado por la renovación de las formas cumpliando por la renovación de las formas su esquesantismo, que lo emparentan con cua-su esquesantismo, que lo emparentan con cua-lesquiera formas esponiames del leatre popular —desde la comedia plautina hacia el anhesia —del anhesia del la comedia plautina hacia el anhesia —del anhesia del la comedia plautina hacia el anhesia —del anhesia del la comedia plautina hacia el anhesia —del anhesia del la comedia plautina hacia el anhesia —del anhesia del la comedia plautina hacia el anhesia —del la comedia plautina hacia el anhesia el —del anhesia el la comedia plautina hacia el anhesia —del anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el —del anhesia el la comedia del anhesia el anhesia el —del anhesia el la comedia el anhesia el anhesia el —del anhesia el la comedia el anhesia el anhesia el anhesia el —del anhesia el la comedia el anhesia el anhesia el anhesia el —del anhesia el la comedia el anhesia el anhesia el anhesia el —del anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el —del anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el —del anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el —del anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el anhesia el —del anhesia el anhesia crollo pasando por la "commedia dell' arte", que es su solución más afín— pero lampoce puede-ignorarse su gracio chocarrera, el en-canto de su lingenuidad y la frecuente emo-ción que conquista con sus directos planteos reivindicativos.

El material dramático que maneja ha sido preparado por el propio conjunto hajo la for-ma de pequeños episodios donde un previo canamazo argumental es sometido a la improvi-sación del diálogo. Cuando se trata de episodios nacidos en el calor de la luche sindical y por le tanto largamente probados ante auditorios afi-nes que sin duda deben haber contribuido a su elaboración y perfeccionamiento, el Teatre Campesino alcanza sus mejores momentos: ur dialogo entre un patrón gringo y un campo sino chicano, donde a cierta altura intercam bian las miscaras dándose vuelta a todos los defendidos hasta ese moalta eficacia política y de franco humor, a la vez que sabio en la estructura testral y en la interpretación gozosa de los "fipos". En camhio los intentos de una explicación simbólica

no tos intentos de una expincación simbolica de las relaciones entre el sexo. In propiedad de la fierra y la deformidad física, resultan presuntuosos y de invilli groseria. Pero cuando la compañía abandona la re-presentación realista, los actores endosan sus calaveras, enerbolan su estandarte con el escaiaveras, enarbolan su estandarie con el es-qualeto que porta la canana repleta de balas y cantan jubilosamente la bora de la hueiga bay un sacudimiento de emoción en loda la platea y se asiste al reencuentro del pueblo mexicano todo a través de esta ceremonía simple y veraz.

LEA REVISTA





MARCHA . 26 .

SUSCRIBASE

CINONIA 1340 MONTEY:060

### LA VUELTA DE MERCEDES SOSA

A lo largo de sus andanzas, Schle

singer ha ido perfeccionando un sen-tifo, del ritmo que aqui le permite medir hasta su dimensión microscó-

si cabe, Y aunque Schlesinger, a me-nude, pierde el rumbo, esa colabora-ción entre el realizador y sus intér-pretes es acaso el último ejemplo de incomunicación que se podría poner en el mundo y un seguro intalible contra libretistas despistados y rela-tos languidecientes. Atribulado por los

altercados que entablan los persona-jes, Schlesinger no atina a auxiliarlos

en otra cosa que un lenguaje terso, fluido, puntual, brilloso. Sobre todo, frio, como el de una Virginia Woolf

pasada por agua. Será por eso que los dos intérpretes se sacan chispas.

MERCEDES Sosa continúa dejándome per-plejo cada vez que canta. Sus magnificas ndiciones naturales de voz aunadas a un también natural buen gusto escucha a los pocos segundos y lo hacen vic-tima de una especia de éxtasis auditivo, sus-pendido más allá de la realidad ambiente. El se produce no solo con materiales (Violeta Parra), sino sun —y he squi proclives to produce no soud con marefules proclives (Violeta Parra), sino aun — 7 he equi una de las condiciones excepcionales de esta intérprete popular— con los engendros comerciales de Ariel Ramires o las ingenuidades de Leguizmon y Castilla ("La Valderrama", en

Leguizamón y Castilla ("La Valderrama", en versión memorable). Ahí esté la trampa. No la trampa de Mer-cedes, sino la trampa del sistema, en la que casmos sistemáticamente los consumidores al no estamos en guardia, y en la que está ca-yendo precipitadamente Mercedes, halagos di-versos mediante. Me explico, Una de las grandos mentiras de la filosofía de la burguesia des mentiras de la filosotia de la Durguesia europea es el cuito a los supuestos valores ar-tisticos purce, culto que va de la mano con el a-concepto del arie por el arie y todas las otras variantes esterilizantes de la culture quietista. Estas manides verdades del estratio "artistico". elitista rigen también —y plenamente— en el estrato mesoartístico. Es alli donde son más vigiladas por el sistema, porque es allí donde son más eficientes. Y los medios para asegurar su permanencia son muchos y paralelos, aunque

funciones en forma concurrents. La economia con control de la separada de su eficiencia. Concurren el halago económico al creador o al intérprete, con el halago del aplano de las mesas. Concurren el confusiona de las mesas. Concurren el confusione de la confusiona del confusiona d la aceptación gradual y graduada en la de iniciados en la "alquimia cultural". secta de iniciados en la "alquimla cultural", con la adopción del sitema de valores del seteticismo contemplativo y su adoración. Clare es traticemo contemplativo y su adoración. Clare est rata de una cosa única. Clare que el halago económico no es más que el intento de protitución del artista, como los est condusionisme ideológico o el precindentismo. Claro que el halago de la vanidad del individuo destacado del común de los mortales encaja infimamente en esa trata y cultivo de prostitución, y que a él conducen el splauso manipulado o la integración en una secta o el acceso a valores

'superiores". Mercedes Sosa ha sido rodeada por el ene-Mercedes Soda ha sido rodeada por el ens-migo, digo el sistema. Sin porcibirlo, casì. Cree que alcanza todavia con ser hueno —y cree que ese valor de "bueno" es también into-cable—. Cree que busta con cantirle al hermano que se engrillo, repitiendo a Violeta, pero se distras en lo distante de ese hermano y se sal-



ten a los próximos, aun a los muy, demasiade próximos. Y más: afirma el distanciamiento confortable sustituyendo autorias en el reperconformable sustituyendo autorias en el repet-torio habitual, cosa de asegurar el beneplacito de quien corresponda. Pregunto por la solida-ridad y por la inteligencia, y la respuesta en un no me di cuenta. Quedo dolido. Mercedes se conforme con mi regodec auditivo y con el alienado aplauso televisivo. Yo ebro el signo de interrogación y quedo a la espera -confia - de su respuesta.

## NUMERO

sice la extensión de cada imagen tafanes no siempre respetados por los **EOUIVOCADO** exhibidores locales que, con aigunos hachazos convenientes, extirparon ciertas escenas donde la pasión homorexual era consumada hasta la evidencia por Peter Finch y Murray Head). Y lo menos que se podria de-\* \* DOS AMORES EN CONFLICTO (Sunday, bloody sunday, Gran Breta-fia 1971, Ambassador, viernes 26 se cir del film durante un largo trecho es que se trata de un curso completo postula como una morosa crónica de de escritura. Tan exacto resulta el desla comunicación y otras tensiones más o menos consabidas que padecen plazamiento de la atención de los de tallos laterales al temp central, que tres habitantes de una gran ciudad tres habitantes de una gran cudada moderna (y del cine post-bergmania-no). El planteo no es demasiado hete-rosexual que digamos, pero tiene por lo menos el mérito de resultar heterose esconde des parece, emerge, se despliega, repliega y escurre otra vez, que las valencias de cada uno de esos latos se confunden, se distorsionan Cuenta más, de pronto, un accidente doxo: en el vértice del triángulo no es-tá, ante todo, la mujer, sino uno de los trivial to no tanto, como la muerte de un perro, por ejemplo) que se fil-tra de pronto en el foco de la conhombres, variante geométries a fin de cuentas no tan sorpresiva en el realiza-dor. Schlesinger ilustra, sin embargo, ciencia y se estira hasta que el inte-rés original queda mediatizado, deseon un tino dramático tan mentillose plazado hacia la periferia. Y como quien no quiere la cosa, todo en el film se va reduciendo a la trivialidad: ni aun los recientes preliminares Oscar se permitieron desdeñarlo. De los vaivenes de una carrera que ha oscilado entre adefesios entusiaslos datos vitales se demoran porque alguien busca una tienda, o la tetes como Leios del mundanal ruido e afonisto se trabuca con un anellido. invenciones decantadas como Perdi-dos en la noche, Schlesinger conserva la radio del auto emite noticias re retidas, o las mamás se desahogan de aqui per le menos un instrumental de tribulaciones de sus lactantes (Po ter Finch encarna a un médico). La mir -o, por lo menos, siquiera, de ter rinch eccarin a un medici. La insistencia en mostrarnos imágenes de la red telefónica de Londres alu-de, por supuesto, a los tropiczos de comunicación que condicionan la reuna sustancia no siempre reevante (ni mucho menos). El mundanal ruido lo presta ahora Londres, la estrecha malla de los trabajos y los lución de sus protagonistas pero tamdías de una urbe atareada, viscosa s lación de sus protagonistas pero tum-bién (y eso que los teléfonos ingices funcionan; si Schlesinger hubiers si-tuado su aventura en Montevideo...) a las interferencies, todo un cúmulo de obstáculos insalvables: la conslos personajes atraviesas abismados, a su vez, en otros queha owes en otros calendarios Para ellos para el relato- la fecha más o mepiración de los personajes secunda-los personajes pero también termina oprimiendo la peripecia hasta dejar nos fatidica marca la partida bacia Nueva York de uno de los amantes (el que hace horario continuo, amante full-time) y esa certidumbre dosifica la intensidad que cada episodio conen el centro un gran vacio que los protagonistas sólo consiguen lienar a fiere a la anécdota. El estribillo que va peutando sus datos parece dis-¡Pero qué protagonistas! Glenda Jackson y Peter Finch --porque Mu-rray Head parece tan desdibujado cotraerse en imágenes que no vienen demasiado a cuento: la vida intima rray Head parece tan desdibujado co-mo su personaje mismo— destilan gota a gota toda la savia que podian rendir esas criaturas, y más todavia, si cabe. Y aunque Schlesinger, a me-

## otras proximidades, a otras conexio-nes (y con igual frecuencia a sus con-trarios, la distancia o las discordias). 73 días

de los servicios telefónicos, cables,

interruptores, chavetas, bornes, audi-fonos, que a la distancia aluden a

. Hoy a las 20.30, la Alianza Francesa presenta en su sala de Soriano 1180, el entorno per-

## "MARCHA" recomienda

CENIZAS Y DIAMANTES (Polonia 1959, de Andrze) Wajda, \*\*\* CENIZAS Y DIAMANTIS Polonia 1998. de Antres Wajda, dial a on Epysilew Cybolskii, El trauma que infligio la guerra musa dial a on Epysilew Cybolskii, El trauma que infligio la guerra musa y por supuesto deseperado de que sólo son capaces los polacos. Su realizador más representativo, su más sensible actor de cine, se recune lo que durante años fue sin disensión el mejor titulo de la "escuela polaca". (Contral, a las 17.4 dy 7 21.15.)

\* \* CONTACTO EN FRANCIA (Estados Unidos 1971, de William Fried. \* CONTACTO EN FRANCIA (Estados Unidos 1971, de William Fried-kin, con Gene Hackman). Todos correct: los contrablandistas, la policia, los drogadictos, el director, el fotógrafo y hasta el público. Este se injunta al final si valla la pena idespués de los seis "Occares", los demás ni se lo preguntal, Pero la verdad es que mientras el ejercicio dura es distrutable, y por momentos muy disfratable, Aria, la las 14, 40, 18, 25, 18.20, 20.15 y 22.15; Trocadero, a las 15.20, 17.05, 18, 20.55 y 22.50.

HULOT AL VOLANTE (Francis 1971, de Jacques Tati). El hom \*\*\*\* HULOT AL VOLANTE (Francia 1971, de Jacques Tath). El hombre de nuestras épota, moiorisado y apresado en un laberinit de su propis invención, sugiere un libreto endeble y varios gags memorables. La calidad es despereja perè el ingenio de primer orden y su comeniario salizico sabe alternarse con una discreta poesía, (Censa, a la

MACUNAIMA (Brasil 1969, de Josquim Pedro de Andrada), Una \*\*\* MACUNAIMA (Briesii 1849, de Joaquins Pedro de Andradoi. Una minedio los cumbres del Cinhema Nêve, producidad cusaño el movimiendo los acumbres del Cinhema Nêve, producidad cusaño el movimiendo brazileio empesaba a loparse con las primeras emenazas de la represión, El humor y la invención delitantes aluden, sutil pero inteligi-blemente, a la opresión y sin embargo se mantienan entre los lindes de una respectuosa adaptación del clásico de Mario de Andrede. (Aleizaz,

ADMINISTRAÇÃO DE MARAÍE ECONOMÍA LOS CÓSIGOS Y IN-dica tradelicionales non para Kohayrahi, eliterativenente, em-trumento de opresión social y, por consiguiente, una fuente de réclencia. El Japón feucada adquiere en este film un relieve de ferocidad que redobla los valores asentados en la obra precedente del realizador. (Alcázar, no-che, 1%.)

\*\* SACCO Y VANZETTI (Iralia 1971. de Giuliano Montaldo, con Gian-Maria Volonté). La crónica del martirio ilustrada por una versión seca, despojada, árida, necesario tribute de pobresa un sacriversión seca, despolada, árida, necesario tributo de pobreza a un sacri-licio del que el cine toma nota cusrenta y cinco nito despuis. Y aunque fallen o sobren, allernativamente, algunos metros de pelicula, Montaldo sabe estar casi siempre a le altura de las circunstancias, suno mérito frente al que toda otra exigencia queda relegada en un ejemplar de este género. Radio Cily, a las 15, 20, 17, 40, 13, 50, y 22, 10,

TRISTANA (España 1969, de Luis Buñuel, con Catherine Deneu \*\* \*\* \*\* TRISTAMA (España 1989, de Luis Bonnel, con Catherine Deneu ve. Franco Nero, Franando Nero, Franco Nero, Fr

#### TEATRO

\*\*\* LOS DÍAS DE LA COMUNA DE PARÍS (de Bertoll Brecht, por affinito de Comar Gessol, Un especificulo de affinito, que emira bello de puesta en escena plantes, a prodefile podefile podefile prodefile prodefi

Viernes 2 de junio de 1972

y poetas (hoy publicamos cinco de las mismas) intentan abrir los cauces de una necesidad largamente postergada: la vasta consulta sobre los austos literarios, el consenso de los mejores libros publicados y los mejores autores, la actitud ante una institución conocida como es el Premio Nobel, a las simpatías y diferencias en el campo más amplio de la cultura latinoamericana. Ninguna indagación sociológica sobre el gusto literario podría prescindir de consultas similares a ésta, que abarcan, si no a todos los escritores, a una sustanciosa y representativa mavoría actuante. Ahora contestan 35 poetas y nárrodores, limitados por igual a referirse

a "escritores contemporáneos, surgidos e dados a conocer durante los últimos 50 años". Unos pocos se abstuvieron de responder por razones más o menos legifimas. En la conclusión final tendremos oportunidad de extendemos sobre los propósitos, instancias y resultados de la

SORGE RUFFINELLI

1. Mencione los tres mejores narradores uruguayos y los tres mejores libros de

Las doce preguntas y respuestas de

esta encuesta dedicada a narradores

Hugo Achugar (1 a 5): Deseo no entrar en el juego de elegir los tres mejores, máxime cuando en algunos esses sucede que escoger tres es insuficiente y otras demasiado. Por otra parte, los autores que más me interesan no son los que se podria llamar "mejores".

Jorge Arbeleche: No creo que importe demasiado lo que yo pueda considerar como los tres mejo; es. Puedo en cambio señalar los que más me interesan a través de rentes énocas estilos e intenciones. Ellos pueden ser: Quiroga, Onetti, Espinola, Armonia Somers, Sylvia

Mario Arregul: Onetti, Paco Espinola, Amerim. La mejor novela de Onetti es La vida breve, una de las novelas más ricas —y la más com-pleja y relegible— de la literatura latinoamericana. También es excelente el volumen que contiene los cuentos completos de Onetti. El licuentos completos de Onetti. El li-bro de Paco habría que hacerlo, con 5 ó 6 de sus cuentos y con los vo-rios —muchos— traxos de Sombre-sobre la tierra que son de gran [liratura. Amorim, escritor talento: abundante e irregular como poco no tiene un libro que pueda repr sentario más o menos cabalment pese a que es el autor de la mei "nouvelle" uruguaya, La deser-

Washington Benavides: Francisc Espinola (Sombras sebre la tierza), Juan José Morosoli (Los albañiles de Los Tapes), Felisberto Hernández (Nadie encendia las lámparas).

Matilde Bianqui: Juan Carlos Onetti (La vida breve, El poso), Felisberto Hernández (Las hortensias) E. Salvador Porta, C. Peri Rossi. Carlos Brandy: Felisherto Hernán-

Juan Cunha: (Nota general): Dadas la extensión del período y la limitación a las opciones, fatalmente quedan fuera nombres y obras tan importantes o casi como los citados. Que se le cargue la culpa, si la hay, al encuestador... Yo por mi parte trataré de ser lo más leal posible con mis sentimientos de simple tor, que no de crítico, profesión ésta que ni loco me atreveria a ejercer, dicho sea de paso. Por esto mismo y aunque huelge la aclaración, digo aunque nuoque la acatachon, ingo que señalo como mejor lo que mas me gusta. [A la pregunta 1]: Fran-cisco Espinolo (Rara ciega), Juan Jo-se Morosoli (Los albañiles de Los Tapes), Felisberto Hernández (El

Julio C. da Ross: Juan José Mo-rosoli, Francisco Espinola, J. C. Onet-ti Sombras sobre la tierra (Espinola); La otra mitad (Martinez Moreno); Hombres (Morosoli).

Enrique Extrárules: Juan Carlos Onetti (La vida breve), Felisbotto Hernández (Nadie socendia les lám-paras), Francisco Espínola (Rass dega), Pero sacrificar a Enrique Amorim y Juan José Morosoli er un menudo cargo de conciencia.

menuto cargo de concencia.

Gley Eyherabide: Juan Carlos
Onetti, Felisberto Hernández, José
Pedro Díaz y Sylvia Lago. (Perdón
que van cuatro.) El astillero de Onetti, Con las primeras luces de Carlos

35 AUTORES

# **PREFERENCIAS DEL ESCRITOR URUGUAYO**

Martinez Moreno y Cualquiercosa-rio de Jorge Onetti. Aqui conviene hacer una precisión. For ejemplo, la obra completa de Felisberto Heronna completa de Pelisterto her-nândez me parece más singular y revulsiva que la de Martínez Mo-reno pero Con les primeras luces me resulta a mi un libro más importan-te que cada uno de los de Felisberto

Eduardo Galeanos Quimga, Espínola v Onetti.

Huge Giovanetti Viola: Francisco Espinela (Cuentos), Juan Carlos Onetti (El astillero), Felisherto Hernández (Nadie encendia las lámpa-Post.

Alfredo Gravina: Enrique Amorim, Alfredo Espinola, Jun José Mo-rosoli. El paisano Aguilar (Amo-rim), Rana clega (Espinola) Crónica de La Reja (Justino Zavala Muniz). Juana de Ibarbourous Reyles, Quiroga, Onetti, Benedetti, Armonia

Saul Barooven: Felisberto Her- mundial.

nández, Francisco Espinola, Juan C. Onetti. Fronteras al viento de Alfre-do Gravina, Cuentos de Mario Arre-gui. Los fuegos de San Telmo de José Pedro Diaz.

Juan José Lacoste: Onetti (La Vida breve), Benedetti (Montevideanos), Martinez Moreno (los cuentos). Ar monia Somers (La calle del viento nortel Resultaron cuatro.

Sylvia Lago (1 a 3): Respecto de la producción nacional, dentro del lapso señalado, jamás me he impuesto criterios tan estrictos. Quizá esto se deba a que la mayoría de los ause seca a que la mayora de los ab-bores están vivos y, por lo mismo, en proceso de producción. Poseo si una clasificación muy subjetiva que comprende una estimación en blo-ques, digamos: los que me gustan ques, digamos: los que me gustan mucho, los que me gustan menos, poco y nada. Esto me inhabilita pa-ra determinar los "3 mejores". Lo que no me impide afirmar que la literatura uruguaya alcanza hasta los nivoles más altos de la literatura

Juan Carlos Legido: Juan Carlos Onetti (El astillero), Felisberto Her-nández (Nadie encendia las lámparos), Juan José Mereseli (Muchacho), En-rique Amerim, Juan Carlos Somma

Mario Levrero (1 a 5): Carezco de la información necesaria para emi-tir juicios más o menos válidos. Sólo puedo sensiar mi tendencia a reicer a Felisberto Hernández, Tratados y ejercicios de Díaz, El pozo de Onet-tu. Líber Falco, Maccelonio Fernán-dez, Los siste locos de Arlt, Histo-rias de cronopios y de famas de Cortazar, Borgez, Rulfo, Clen sños e soledad de Garcia, Márquez.

Nelson Marra: Felisberto Hernández (Tierras de la memoria), Juan Carlos Onetti (La vida breve), L. S. Garini (Equilibrio),

Carlos Martinez Moreno: (Nota) Carlos Martines Moreno: (Nota) Conteste por consideración a MAR-CHA y vista la insistencia de Ruffi-nelli. No me gunta esto tipo de en-cuestas numéricas. [A la pregunts 1]: Onetti (El astillero), Benedetti (La fregua), Felisberto Hernández (Ta-rzas de la memoria).

Paulina Medeiros: Temiendo traicionarme porque el apremio periodistico incide como piedra en el proceso de decantación de variados y entre-eruzados períodos, respondo al cuertionario a mi modo: Porque no cree en "extremas" rupturas generacio-nales, nombro a Morosoli, Felisberto y Amorim, y, entre los nuevos, Arre-gui, Benedetti, Martinez Moreno. Libros: El astillero, Nadie encerdia las lamparas. Los albañiles de Los Tapes.

Maria de Moniserrat: Juan Carlos Onetti (El astillero), Felisberto Ber-nández (Nadie encendia las lámparas), Francisco Espinola (Sombr sobre la fierra),

Walter Ortis y Ayalas: Juan Car-los Onetti (Jacob y el otro, Un sus-fio realizado y otros cuentos), Felis-berto Hernández (Cuentos), Francisco Espinola (Raza ciega).

Cristina Peri Rossi: Feliaberte Hernández, Juan Carlos Onetti y Mario Levrero. Por discreción no me incluyo, sunque tengo unas ganas bárbaras de ocupar el tercer lugar. Las hortensias de Hernández; los relatos de Onetti (que prefiero a las

Teresa Porsecanski: Francisco Es-pinola (Sombras sobre la fierra), Fe-lisberto Hernández (La casa inun-dada), Juan Carlos Onetti (El in-

Omar Prego Gadea: A mi juicio ellos son Juan Carlos Onetti, Carlos Martinez Moreno y Mario Benedetti, Los tres mejores libros de narrativa, o los que yo prefiero, son: La vide breve, El astillero y Los adioses.

Milton Schincar De ningún mode me atrevería a hablar de "mejores"; sólo nombraré a algunos de los que me resuenan más de cerca, sin que esto suponga, necesariamente, estimación comparativa con los que no nombro: Felisberto Hernández, Juan Carlos Onetti, Sylvia Lago.

Jorge Sclavo: Con la puntualización pertinente en cuanto a que en literatura elegir mejores no es po-sible tan fácilmente como en deportes (los que son contra reloj, que son quienes ofrecen el mejor testi-monio objetivo) y que los criterios competitivos en arte me son total-mente ajenos. Onetti, Felisberte

(Puce a la núcina sicviente.)



Wiene de la relatina anterior Hernández y Morosoli. Nadie ences-dia las lámparas, El astillaro y Tiezra y tiempo, respectivamente.

Clara Silva (1 a 5): Con respecto a las cinco primeras preguntas de esta encuesta, sólo podría dar una misma respuesta, de orden general; ésta sería negativa en cuanto a la puntualización de los tres mejores autores y libros, así uruguayos co americanos. No podria darla, en conciencia. Creo que seria intentar una discriminación de valores lite rarios fundamentalmente arbitraria: porque siempre quedarian excluidos esa elección particular, valores equivalentes; y por tanto una actitud exition may discutible, fronte a escritores situados en alto plano de consideración. Hay, así en el país como en Hispanoamérica, vista en una serie numerosa -aúr dentro de la minoria más destacada de mayor nombradia—, dentro de la cual no podria establecerse una je-rarquia del talento creador, objetivamente fundada. Cada escritor de alto rango —asi en Poesia como en Narrativa e Ensayo— tiene su per-sonalidad distinta, sus caracteres prerdos Cada cual representa un valor cuya superioridad, de fondo o de es-tilo no podria señalarse sin incurrir en una probable —y reprobable— Injusticia. A la sumo, la único que podría declararse sería una prefe podria declararse seria una prete-rencia, en virtud de factorea patooló-gicos y estáticos personales subjeti-vos, afinidades electivas, particula-res; pero nunca pretendiendo establecer con ello un tuicio de valores jerarquicos, de afirmación objetiva. Y esa deciaración, por ser de indole personal no tendria significado eritico. Admito, no obstan de un criterio distinto. no obstante, la validez

María Inés Silva Vila: Onetti (E) Rspinola (Raza ciega) Hernández (Nadie Felisberto cendia las lámparas).

Juan Carles Sommer Podrian ser más de tres (o menos), pero va que me obligás a un número, te uan Carlos Onetti, Felisberto Hernández v Paco Espinola

Ida Vitale (1 a 5): No te voy a scutir les mérites cabalistices de número tres. Fue suficiente para la trinidad y excesivo para los C.S (¿?) que eran demaslados. Limiarme a él para señalar los buenos



escritores, más abundantes que las personas divinas, propende a au-mentar la injusticia, el más dañino de les placeres humanes. La unidad, en cambio, resulta escasa para abar-car los muchos escritores que no me gustan: los que se pierden en la rea-lidad, los que se pierden en la sin-taxis, los que se pierden detrás del boom... Les demás numerales —in-cluyendo el referente al Nobel tienden, me temo, a fomentar la natural frivolidad uruguaya. Y yo to-davia no me he corregido el estrabismo de considerar la literatura —el arte en general— como uno de los mayores compromisos del escri-

tor, del artista. Ruben Yacovskii Francisco Espinola (Sombres sobre la fierra), Mario Benedetti (La tregua), Alfredo Gravina (Fronteras al viento).

2. Mencione los tres mejores poetas uruguayos y los tres mejores libros de poesía.

Arbeleche: De la misma manera que en la enterior, puedo señalar mi que en la anterior, poeto seminar into-preferencias, lo que no significa, de manera alguna, un cuadro de honor. Esos nombres son los de Juana de Ibarbourou, Sara de Ibañez, Roberto Ibañez, Juan Cunha, Clara Silva, Amanda Berenguer, Washington Be-

Arrequir Cunha, Falco, Idea Vilariño. La obra de Falco está en un libro, el conocido Tiempo y fiempo. también puede leerse junto lo que idea ha escrito hasta ahora. Faltaria por hacer lo que a mi juicio seria el volumen más importante de nues-tra poesía: una selección de por lo 300 náginas de la muy vasta asombrosamente proteica obra de Camba.

Benavides: Enrique Casaravilla Lemos (Las formas desnudas), Sara de Théñez (Apocalipsis XX), Circe Main (El puente)

Bianqui: Idea Vilariño (Poemas de amor). Marosa di Giorgio (Historial de las violetas), Juan Cunha (A eso de la tarde) Schinca, Marra-Brandy: Clara Silva, Roberto Iba-

Cunha: Juana de Ibachourou, Rais salvaje; Fernán Silva Valdés, Poe-mas nativos; Emilio Oribe, La co-lina del pájaro rojo.

Da Rosat Fedro Leandro Ipuche, Carlos Sabat Ercasty, Sara de Ibé-fiez, Júbilo y miedo (Ipuche), Tiem-po y tiempo (Liber Falco), Apoca-lipsis XX (Sara de Ibáñez).

Estrázulas: Circe Maia, Idea Vilarino, Washington Benavides. En este caso climino los muertos, de lo contrario la sintesis es imposible, además de guardarme deliberada-mente a Juana de Ibarbourou por ser demasiado obvia su elección. En el tiempo (Mais), Nocturnos (Vilariño) Poemas de la riega (Bensvides).

Eyherabide: Idea Vilariño (Pos mas de amor), Liber Falco (Tiempo tiempo) Amanda Berenguer (Mi feria prima). Aclaro que no soy un especialista en poesia y que ni si-quiera he leide todo lo que seria de

Galeanor Delmira Agustini, Liber Palco e Idea Vilarido.

Giovanetti: Juan Cunha (El pája-zo que vino de la noche), idea Vila-riño (Poemas de emor). Enrique Estrázulas (Fueve). Gravinas Juan Cunha Salva Mar-

quez, Idea Vilarifio, Cuaderno de otoño (Julio J. Casal), Despedida a las niebles (Beltran Martinez), Tacuruses (Seraffe I Garcia)

Tharbourour Esther de Cáceres, Clara Silva, Sara de Ibáñez...

Bargoyen: Juan Cunha, Idea Vi-larifio, Jorge Medina Vidal, Materia prima de Amanda Berenguer, La cabellera escura de Clara Silva y En el fiempo de Circe Maia.

Han dejudo de cantar y buscan decir respectivos volúmenes editoriales de el sufrimiento y la esperanza de Quijano, páginas de Carlitos Real nuestro hombre uruguayo, tan va- notas de Angel. pulcado el pobre aunque les dé su oto a quienes lo vapulean.

Legido: Cecilio Peña (Por estos dias digo, Desde Eidar), Jorge Me-dios Vidal (Les ferrazas), Esther de Cáceres (Concierto de amor) Manuel Marquez: Plenas noticias

Marre: Juan Cunha (Hombre tre luz y sombra), Idea Vilariño (Poemes de amor), Jorge Medina Vidal (Las terraras).

Martinez Morenco Clara Silva fuicio final), Idea Vilariño (Poesia), Fernando Pereda.

Medeiror: Julio Caral Ciara Silva Beltran Martinez y entre les nuevos, por su incesante búsqueda. Juan nha, Amanda Berenguer, Idea ariño Libros: Cuaderno de otoño de Casal. La cabellera oscura de Sil-ya, Poemas de amor de Vilariño.

Montserrat: Clara Silva (Juicio final), Jorge Medina Vidal (Las te-rraras), Ida Vitale (Cada uno en su

Orfiz y Ayala: Liber Falco (Tiempo y fiempo), Washington Benavi-des (Los sueños de la razón) y Circe Mala (El puente),



Peri Rossii Liber Falco (Tiempo tiempo), Washington Benavides amor).

Perzecanski: Liber Falce (Tiempo tiempo), Idea Vilariño (Nocturnos) Mario Benedetti (Inventario 67).

Prego: Sara de Ibáñez Liber Falco. Washington Benavides son los poetas que prefiero. En cuanto a los libros, ellos son Las Estaciones, Tiempo y tiempo y Las milongas de

Schinca: Insistiendo en que hablo de "mejores", sino del medo de llegarme, menciono a Amanda Berenguer, mucho Benavides, casi todo Vilarifio. De libros aislados prefiero no hablar (y esto es válido también para los numerales 1, 2, 4 y 5), porque tratandose de gradaciones pre-ferenciales, rara vez reacciono en función de "libros" y si más bien de

Sclavo: Falco, Circe Maia, Schinca. Tiempo y tiempo de Falco. A los otros dos los he leido salteado.

Silva Vilas Amanda Berenguer (Quehaceres e invenciones), Idea Vi-lariño (Por alre sucio), Ida vitale (Cada uno en su noche) y Milton Schinca (Mundo cuestionado).

Somma: Idea Vilartiio, Circe Maia Yacovski: Juan Cunha, Idea Vila-

rifio, Julio J. Casal, Guitarre en sombra de Clara Silva, Cuaderno de ctoño de J. J. Casal y las Milongas de un gaucho pobre de Julian Garcia.

3. Mencione los tres mejores ensayistas uruguayos y los tres mejores libros ensavisticos.

Arbelecher En las mismas coudiciones en que he contestado las pre-guntas anteriores, señalaría a Alber-to Zum Felde, Carlos Real de Azúa v José Pedro Diaz.

Arregul: Quijano, Real de Azúa, Angel Rama, Los libros no existen:

Lacoste: En general, los jóvenes, habris que seleccionar y juntar es

Benavides: Alberto Zum Felds (Proceso intelectual del Uruguay), Carlos Vaz Ferreira (Fermentario), Carlos Real de Azúa (El patriciada DEDGRAMO).

Brandy: Zum Felde, Angel Rams Carlitos Real de Azúa,

Cunha: Joaquin Torres Garcia Universalismo constructivo; Emilie Oribe, Poética y plástica; Emir Ro-driguez Monegal, El viajero inmóvil.

Da Rosa: Alberto Zum Felde, Arturo Ardso, Carlos Real de Azúa Proceso intelectual del Uruquay de Zum Felde, Génesis de la familia Uruguaya, de Apolant e Historia de la arquitectura de Payssé Reyes.

Estrázulas: Carlos Real de Azúa Alberto Methol y Daniel Vidart. Ad vierto que en la materia soy un burro, o poso de ser, pero he sacri-ficado a Benedetti. A mi entender ficado a Benedetti. A mi entender mira mejor Latinoamérica que Uruguay. El impulso y su ffeno de Real, El Uruguay como problema de Methol y El tango y su mundo de Vidart.

Eyherabide: Carlos Quijano, Car-os Real de Azúa y Roberto Ares Pons. Como en cuento a ensavistas a veces los he leido en libros, s veces fragmentos de libros (capitulos) e simplemente en articulos prefiero no mencionar los tres libro solicitados.

- Galeano: Carlos Quijano, Carlos Martinez Moreno y Daniel Vidart,

Giovanetti: Joaquín Torres Gar-cia (La recuperación del objeto), Rodney Arismendi (Lenin, la revo-lución y América Latina), Alberto Zum Felde (Proceso intelectual del Uruquay).

Gravina: Hay mucha diversidad; no me creo autorizado a opinar, Ibarbourou: Zum Felde, Crispo Acosta, Gustavo Gallinal...

Ibargoyen: Alberto Zum Felde Rodney Arismendi, Lucia Sala de Touron. La música en el Uruguay de Lauro Ayestarán, Lenin, la revolución y América Latina de Rodney Arismendi y El patriciado uruguayo de Carlos Real de Azúa.

Lacoste: No leo emayos ni voy a conferencias. Pero sé que hay gente

Legido: Daniel Vidari (El Uruguay rural), Vivián Trías (Economía y po-lítica del Urugusy contemporáneo), Walter González Penelas (El Urugua y su sombra).

Marra: Alberto Zum Felde (Proceso intelectual del Uruguay), Car-los Real de Azúa (El patriciado uruquayo). Eduardo Galcano (Las venas

Martinez Morenos Real de Azúa (toda su obra), Eduardo Galeano (Las venas abiertas de América Latina). Angel Rama (toda su obra),

Medeiros: Ardao, Carios Rama, Angel Rama (Más por su caudal informativo que por sus conclusiones). Transito poco por el terreno del ensayo, sin estudiarlo suficientemente, pero acobo de apurar con deleite Lus venas abiertas de América Latra de Eduardo Galesno. Un gran

Montserrati Alberto Zum Felde (Proceso Intelectual del Uruguay), Aldo Solari (El desarrollo del Urugusy en la posguerra), Arturo Ardae (Espiritualismo y positivismo en el Uruguay).

Ortiz y Ayala: Carlos Real de Azus Mario Benedetti, Carlos Maggi. Postulo una selección de breves en-sayos publicados en revistas, libros

Peri Bossi: Daniel Vidart, Reina Reyes, Eduardo Galeano, ¿Para que futuro educamos? de Reina Reyes; Proceso intelectual del Uruguay de Zum Felde y Las venas abiertas de América Latina de Galeano.

Porzecanski: Carlos Real de Azúa, Carlos Martinez Moreno, Angel Rama Artículos en diversas publicaciones

of dept of the state of the

Prego: Antes de parar al cuarto eiro, Padro Paramo. Historia Uni- dad y los petros y Todos los fuegos oscuro, permitaseme una breve ex-posición de perplejidad. El ensayo es un género de perfiles vagos conf vocos, acaso invasores. Cuando voto por ensavistas delo expresamente fuera a quienes ejercen una actividad muy concreta: la critica liteque hay ensayistas de hondo calado cuva obra mejor anda dispersa a lo argo de los años y de las páginas Pienso que los mejores ensayistas uruguayos son Carlos Quijano, Arturo Ardao y Carlos Real de Agús. En cuanto a libro, el primero carece de título, ignoro su formato número de páginas pero está prefi-gurado en los mejores trabajos de Quijano; el segundo, El impulso y su frenc, de Resl de Azúa, al que maltraté después de una lectura apre-surada; después, Racionalismo y E-beralismo en el Uruguay, de Ardao.

Schincar El ensayo abarca campos demasiado variados, y además no es mi terreno habitual ni siguiera como lector; asi que resultaria todavia más arbitrario que yo marcara diferencias entre autores o libros. Señalare, en todo caso, como última lectura entusiasmada dentro de la calegoría "ensayos", el libro de Galeano Las venas abiertas de América Latina,

Sciavo: Real de Azúa, Ares Pons y Arismendi. El patriciado uruguayo de Real. Lenin, la revolución y América Latina de Arismendi y Las ve-nas abiertas de América Latina de Eduardo Galeano

Silva Viia: Benedetti (Literatura grugusya siglo XX), José Pedro Diaz (Bécquer, vide y obra) y Maggi (El Urugusy y su gente).

Somma: Torres Garcia Carlos Real de Azúa y Mario Benedetti Yacovskis A. Zum Felde (Proceso intelectual del Uruguay). Si caban en la categoría, el Lenin, la revolu-ción y América Latina de R. Arisy La revolución agraria arti-Estructura económico-social guista, Lafructura economico-social de la colonia y Evolución económica de la Banda Oriental, redactados por el equipo de historiadores formado por Lucia Sala de Touron, Nelson de la Torre y Julio Rodriguez.

Mencione los tres meiores narradores latinoamericanos y los tres mejores libros de cuento o novelas.

Arbeleches García Marquez (Cienaños ...), Rulfo (Pedro Páramo), Gui-narães Rosa, (Gran aertón ...), Car-pentier, Donoso (El obsceno pájaro

Arregui: Carpentier, Garcia Mir-quez, Juan Ruifo, (En el entendido quez, Juan Ruifo. En el entendido de descartar la consideración de al-gún uruguayo.) Los pasos perdidos, Cien años de soledad y un volumen editado por Cara de las Américas donde están El llano en llamas y

Benavides: Roberto Arit (Los siete locos) João Guimarães Rosa (Gran veredas), Juan Rulfo (El Dano en llamas).

Bianqui: Alejo Carpentier (El Side les Luces), Cabrera Infante res tristes tigres), Ernesto Sábeto

Brandy: Rulfo, Garcia Márquez y

Cunha: Güiraldes, Don Seg combra; Guimarães Rosa, Gran veredas; García Márquez, Cien de soledad

Da Rossi Miguel Ángel Asturias, lorge Luis Borges, Juan José Mo-osoli, Cien años de soledad (Garcia cer), Guerra del tiempo (Car-er), La otra mitad (C. Martinez

Marosa di Giorgio: Alejo Carpen-tier, G. Garcia Márquez, Juan Rulfe; le dige por toda la obra. Estrasulas: Juan Carlos Opetti (la ubicación no altera el total), Juan Rulfo, Jorge Luis Borges. Jacob y el

versal de la infamia, respectivamente.

Evhezabide: Gabriel Gorcie Maruez, Juan Carlos Onetti y Mario Vargas Llosa, Los tres mejores libros: Cien años de soledad de G. M., cuslquiera de los libros de cuentos de Cortázar (o todos juntos) y Gran sertón: veredas de Guimarães Ross. Se entiende que aqui cabe la misma precisión que al contestar la pregunta uno

Galeano: Juan Ruifo, José Maria Arguedas y García Márouez Giovanetti: Juan Rulfo (Pedro Páremo), João Guimarães Rosa (Gran serión: veredas) y Juan C. Onetti

Gravina: Jorge Amado, Alejo Carpentier, Guimaraes Rosa Los gober-nadores del rocio de Jacques Roumain, Gabriela, clavo y canela de Jorge Amado, Los rios profundos de Jose Maria Avguedos

Ibarbourous Garcia Márquez, Vargas Lloss, Cortager ...

Ibarqoven: João Guimarães Rosa. Alejo Carpentier, Miguel Angel As-turios. Gran serión: veredas de G. Rosa, Pedro Pársmo de Juan Rulfo años de soledad de Garcia Marquez.

Lacoste: Juan Rulfo, Carpentier, Ouetti, Menciono El Siglo de las Luces por una cuestión personal. Lo

Lagor La limitación bace difficil ternhión en seta caso la selección



Elijo tres novelistas (aunque recuerdo nombres de cuentistas excelentes): Alejo Carpentier, Mario Vargas Llo-sa; Juan Carlos Onetti. Entre las mejores novelas, El Siglo de las Luces de Carpentier, Rayuela de Cor-tazar. La ciudad y los perros de Vargas Liosa.

Legido: Mario Vargas Llosa (Conversación en la Catedral), Alejo Carpentier (El reino de este mundo), Cabrera Infante (Tres tristes figres), Ernesto Sábato (Sobre béroes y

Marra: Julio Cortagar (Reyuela) G. Garcia Márquez (Cien años de soledad), Alejo Carpentier (El siglo de las luces) Martiner Moreno: Pondré cuatro v

tres: Cortázar (Rayuela), García Marquez (Cien años), Guimarães Ro-sa (Gran serión), Arguedas (Los rios

Medeiros: Vargas Liosa (La cass verde), Roa Bastos (Hijo de hombre). Jorge Amado (Juhiaha).

Montgerrat: Guimarães Rosa (Gran serién), García Márquez (Cien años de soledad). Juan Rulfo (Pedro Pé-

Ortiz v Avalar Aleio Carpentier (Los pasos perdidos), Gabriel Garcia Márquez (Cien años de soledad), Leopoldo Marechal (Adán Buenos-

Peri Rossi: Julio Cortázar, Ga-briel García Márquez, Juan José Arreola. Cien años de soledad de Sarcia Márquez, Rajatabla de Lads Britto Garcia y los Cuentos pletos) de Cortázar.

Porsecanski: Alejo Carpentier uerra del fiempo), Jorge Luis Bor-i (La muerie y la brújula, El ph), Juan Ruifo (El Heno en

Prego: Jorge Luis Borges, Mario Vargas Lloss, Julio Cortázar. Los Bros que más perduran en mi re-

el fuego, de estos mismos escrito

Schinger Con in misma impression dible sciaración que en los numera-les 1 y 2 mencionaré a Guimerães Rosa, Vargas Llosa, quizás Carpentier, Rulfo o Cortazar

Schwo: Onetti (El astillero), Cortazar (Rayuela) y Arit (El jugueta rabioso). No lei Cien años de soledad todavia, aunque parezca mentira, Silva Vile: García Márquez (Cien

nnos de soledad), Onetti (El astille-no) y Carpentier (El reino de este

Sommas Carpentier, Guimarães Rosa, Juan Rulfo. Yacovski: Arguedas, Carpentier, Garcia Márquez, Los rios profundos

del primero: El rio oscuro de Alfredo Varela, y Clen años de soledad â Garcia Márquez.

Mencione los tres meiores poetas latingamericanos y los tres mejores libros de poesia.

Arbeleche: Pablo Neruda, César Vallejo, Octavio Paz, J. L. Borges. No señalo ningún libro en especial perque considere su poesia en ge-

Arregul: Neruda y Vallejo son in discutibles. Creo que el gran mo-mento de Neruda es el de los tres volúmenes de **Residencia** en la tierra. Para nombrar a un tercer poeta tendria que releer a Huidobro, a que conozco mal y del que sólo ten-go el volumen editado en Cuba, y Disz Casanueva, del que much lamento heber perdido dos espléndi des libritos que alguna vez tuve.

Benavides: Pablo Neruda (Lan Residencias), Carlos Drummond de Andrade (Lição de coisas). Ernesto Cardenal (Homenaje a los indica

Bianquie Octavio Paz (Poesias) Juan Gelman (El violín y otras cues-tiones). César Vallejo (Trilce). Brandyr Enrique Molina, Clara Silva v Neruda,

Cunha: Pablo Neruda (Residencia en la tierral, César Vallejo (Poesias completas), Ernesto Cardenal (Anto-

Da Rosa: Pablo Neruda, Gabriela Mistral, Pedro Leandro Ipuche. Can-to general (Neruda), Desolación (Mis-tral), Júbilo y miedo (Ipuche). Marosa di Giorgio: Neruda Va-llejo y Ricardo Molinari. Tembién, por toda la obra.

Estrázulas: Césur Vallejo (Poemas humanos), Pablo Neroda (Resider cia en la tierra) y un sinnúmero de terceros entre los que podris nom-brar a Juan Gelman (Cólera Buey) para no repetir pruguavos.

Eyberabide: Pablo Neruda, Nicolas Guillén e Idea Vilariño. Primer libro de odas de Neruda, El son entero de Guillén y de Idea, Poceia edición 1970.

Galeano: Vallejo, Neruda y Anto-nio Cisneros. (Ah. y Juan Gelman, con todo).

Giovanetti: Pablo Neruda (Canto general), César Vallejo (Poemas humanos), Entique Santos Discépelo. Tercer libro: La Centena de Octavio

Gravina: César Vallejo (España, aparta de mi este cális. Peblo Ne-ruda (Canto general), Nicolás Gui-llén (Sóngoro Cosongo).

Ibarbourou: Gabriela Mistral, Nerude, Valleio...

Ibergoyen: Pablo Neruda, Cesat allejo, Carlos Drummond de An-Vallejo, Carlos Drummono de Octa-drade. La estación violenta de Octavio Paz, Canto general de Neruda. España, aparta de mi este cáliz de

Lacoste: Valleio, Y como la cifra



de la pregunta me obliga, recuerdo a Cardenal y a Neruda. Pero reitero: Vallejo. Todo Vallejo sin excluir un verso, Los Salmos (Cardenal), Veinte poemas de amor (Neruda)

Laure Valleio Neruda Cardenal. En cuanto a libros de poesia surga, deslumbrante, el Canto general Legido: César Vallejo (Trilos) Jorge Luis Borges (Poemes), Raul González Tuñón (Hay algulen que está esperando), Nira Etchenique

Marray Octavio Paz (Salamandra). Nicanor Parra (Canciones rusas) Pa blo Neruda (Canto general).

Martinez Morenos Neruda, Valleto, Ortanio Par Medeiros: Pablo de Rekha, Cesar

Vallejo, Nicolás Guillén, y el designal pero enorme Neroda Montserrat: Neruda (Residencia en la rierra), César Vallejo (Poerras os). O. Paz (Entre la historia

Ortiz y Ayala: Pablo Neroda (Residencia en la fierra). Carios Dussemond de Andrade (Rosa del pueblo), Nicanor Parra (La cuera

Peri Bossii Octavio Paz, César Va-lleje, Homero Aridjis, La Cent ra de Paz, Minandola dormir de Arid-jis y Oración por Marilyn Monros de Cardenal.

Porzecanski: Cesar Vallejo (Poe-mas humanos), Juan Gelman (Go-tan), Nicanor Parra (Canciones ru-

Prego: César Vallejo (Trilce, Los heraldos negros), Pablo Neruda (Re-sidencia en la tierra), Octavio Paz. Schinca: Creo que, por razón-de ies topes cronológicos que enmar-can esta encuesta, no puedo men-cionar ni a Vallejo ni a varios Neruda. Entonces, viniendo más acá, destaco dos poetas que me interesa-

ren vivamente. Patra y Cardenal Sclavo: Vallejo (Obras completss); ono Cabral de Mela Noto (Vida : maerto Severina), Neruda (Cante

Silva Vilar Neroda Neroda v Ne Somma: Vallejo, Vicente Huidebro y Guillén

Yacovski: Pablo Neruda, Vallejo, Nicelis Guillen, Came-neral, Trilce, y La hora cero Esneste Cardenal Nicelas Guillen. Canto ge-



¿ NO TENDRA UN POCO MAS DE RESPONSA -BILIDAD DE GOBIERNO PARA COMPARTIR? ... PARA QUE NO NOS QUEDE NADIE AFUERA,







¿VIO QUÉ BARBARIDAD? VAN A AUTO MATIZAR LA SUBA DE LOS FRECIOS!



ARRI. DEBE SER CTRA MEDIDA TMPLIESTA AL GOBIERNO POR CONTROL RE-MOTO



INO ES TANTO. QUERIDAI ESTOY SEGURA QUE FRANCO GASTA MÁS!

